



Xerox® WorkCentre® 3655

Impresora multifunción

Tecnología Xerox® ConnectKey® 1.5

Guía del usuario



© 2014 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos. Derechos de obra no publicada reservados conforme a las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos. El contenido de esta obra no puede reproducirse en forma alguna sin el permiso de Xerox Corporation.

Los derechos de propiedad intelectual (copyright) incluyen en forma y fondo todo el material e información registrable como propiedad intelectual según la legislación actual y futura, incluido sin limitación alguna el material generado por los programas de software y mostrado en pantalla, como estilos, plantillas, iconos, vistas de pantalla, apariencia, etc.

Xerox® y Xerox con la marca figurativa®, Phaser®, PhaserSMART®, PhaserMatch®, PhaserCal®, PhaserMeter™, CentreWare®, PagePack®, eClick®, PrintingScout®, Walk-Up®, WorkCentre®, FreeFlow®, SMARTsend®, Scan to PC Desktop®, MeterAssistant®, SuppliesAssistant®, Xerox Secure Access Unified ID System®, Xerox Extensible Interface Platform®, ColorQube®, Global Print Driver® y Mobile Express Driver® son marcas comerciales de Xerox Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y en otros países.

Apple, Bonjour, EtherTalk, TrueType, iPad, iPhone, iPod, iPod touch, Mac and Mac OS son marcas registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países. AirPrint y el logotipo de AirPrint son marcas comerciales de Apple Inc.

HP-GL®, HP-UX® y PCL® son marcas comerciales de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y en otros países.

IBM® y AIX® son marcas comerciales de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows® y Windows Server® son marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Novell®, NetWare®, NDPS®, NDS®, IPX™ y Novell Distributed Print Services™ son marcas comerciales de Novell, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

SGI® y IRIX® son marcas comerciales de Silicon Graphics International Corp. o de sus subsidiarias en Estados Unidos y en otros países.

Sun Sun Microsystems y Solaris son marcas comerciales o marcas registradas de Oracle y/o sus filiales en Estados Unidos y en otros países.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® y McAfee ePO™ son marcas comerciales o marcas registradas de McAfee, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

UNIX® es una marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/ Open Company Limited.

PANTONE® y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son marcas comerciales propiedad de Pantone, Inc.

Versión del documento 1.0: Septiembre 2014

BR9441_es

Contenido

1	Seguridad	11
	Seguridad eléctrica	12
	Directrices generales	12
	Cable de alimentación.....	13
	Apagado de emergencia	13
	Seguridad del láser.....	14
	Seguridad durante el funcionamiento.....	15
	Directrices de funcionamiento.....	15
	Emisión de ozono.....	15
	Ubicación de la impresora	16
	Suministros para impresora	16
	Seguridad durante el mantenimiento	17
	Símbolos en la impresora	18
	Medio ambiente, seguridad e higiene: información de contacto	19
2	Funciones	21
	Piezas de la impresora	22
	Vista frontal	22
	Vista posterior	23
	Componentes internos	24
	Panel de control.....	24
	Modo de ahorro de energía.....	27
	Configuración del temporizador de ahorro de energía.....	27
	Salida del modo de ahorro de energía	27
	Páginas de información	28
	Impresión del informe de configuración	28
	Funciones administrativas	29
	CentreWare Internet Services	29
	Búsqueda de la dirección IP de la impresora.....	29
	Más información	31
3	Instalación y configuración	33
	Generalidades sobre la instalación y configuración	34
	Elección de una ubicación para la impresora	35
	Conexión de la impresora.....	36
	Elección de un método de conexión.....	36
	Conexión física de la impresora a la red.....	37
	Conexión a un equipo mediante USB.....	38
	Conexión a una línea de teléfono	38
	Encendido y apagado de la impresora.....	39

Configuración de las opciones de red	41
Acerca de las direcciones TCP/IP e IP	41
Activación de la función de escaneado de la impresora.....	42
Instalación del software	43
Requisitos del sistema operativo	43
Instalación de los controladores de impresión para una impresora de red Windows.....	43
Instalación de los controladores de impresión para una impresora USB Windows	44
Instalación de los controladores para Macintosh OS X versión 10.7 y posterior	45
Instalación de controladores de impresión para Macintosh	46
Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux	46
Otros controladores	47
Instalación de la impresora como Servicio Web en dispositivos.....	48
4 Papel y materiales de impresión	49
Papel admitido.....	50
Materiales de impresión recomendados	50
Pedido de papel.....	50
Directrices generales para la colocación del papel	50
Papel que puede dañar la impresora	51
Directrices de almacenamiento del papel.....	52
Tipos y pesos de papel admitidos.....	52
Tamaños de papel estándar admitidos	53
Tipos y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras	53
Tamaños de papel estándar admitidos para la impresión automática a 2 caras.....	54
Tamaños de papel personalizados admitidos.....	54
Colocación del papel	55
Colocación de papel en la bandeja especial.....	55
Colocación de papel de tamaño reducido en la bandeja especial.....	57
Configuración de la longitud del papel en las bandejas 1-4	60
Colocación del papel en las bandejas 1-4.....	61
Configuración del comportamiento de las bandejas	63
Impresión en papel especial	65
Sobres	65
Etiquetas.....	68
5 Impresión	71
Generalidades de impresión	72
Selección de opciones de impresión	73
Ayuda del controlador de impresión	73
Opciones de impresión en Windows.....	74
Opciones de impresión en Macintosh.....	75
Opciones de impresión de Linux.....	76
Gestión de trabajos.....	77
Gestión de trabajos en el panel de control.....	77
Gestión de trabajos de impresión protegidos y retenidos	78
Gestión de trabajos en CentreWare Internet Services	79

Funciones de impresión	80
Impresión en ambas caras del papel	80
Selección de las opciones de papel para imprimir	81
Impresión de varias páginas en una hoja	81
Impresión de folletos	81
Calidad de impresión	82
Claridad.....	82
Contraste.....	82
Impresión de cubiertas.....	83
Impresión de inserciones.....	83
Impresión de excepciones	84
Ajuste a escala	85
Impresión de marcas de agua	86
Impresión de imágenes espejo.....	87
Creación y almacenamiento de tamaños personalizados	87
Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows	88
Impresión de tipos especiales de trabajos.....	89
Impresión protegida.....	89
Juego de muestra	91
Impresión diferida.....	92
Trabajo guardado	92
Trabajos de impresión retenidos.....	95
Liberación de trabajos de impresión retenidos.....	95
Imprimir desde.....	96
Impresión desde una unidad USB.....	96
Impresión de trabajos guardados	97
Impresión desde un buzón	97
Impresión desde CentreWare Internet Services.....	98
6 Copia	99
Copia básica.....	100
Cristal de exposición.....	100
Directrices para el cristal de exposición	101
Alimentador de documentos.....	101
Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras.....	101
Copia de una tarjeta de ID.....	102
Ajuste de las opciones de copia.....	103
Opciones básicas.....	104
Opciones de calidad de imagen	105
Ajustes de salida	106
7 Escaneándose	109
Escaneado básico	110
Cristal de exposición.....	111
Directrices para el cristal de exposición	111
Alimentador de documentos.....	111

Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras.....	112
Escaneado con envío a una unidad USB	113
Escaneado a una carpeta compartida de un equipo de la red	114
Uso compartido de una carpeta en un equipo Windows	114
Uso compartido de una carpeta mediante Macintosh OS X versión 10.7 y posterior	115
Adición de una carpeta como una entrada de la Libreta de direcciones mediante CentreWare Internet Services	116
Escaneado a una carpeta de un equipo de la red	117
Escaneado con envío a direcciones de correo electrónico	118
Escaneado a WSD (Servicios web para dispositivos).....	119
Escaneado de imágenes a una aplicación en un equipo conectado con USB	120
Escaneado de una imagen en una aplicación.....	120
Escaneado de una imagen mediante Windows XP.....	120
Escaneado de una imagen mediante Windows Vista o Windows 7.....	121
Ajuste de las opciones de escaneado.....	122
Configuración del color de salida	122
Configuración de la resolución de escaneado.....	123
Selección del Escaneado a 2 caras.....	123
Configuración del formato de archivo.....	123
Transformación de la imagen en más clara o más oscura	123
Ajuste de la nitidez.....	124
Ajuste del contraste.....	124
Supresión automática de variaciones de fondo.....	124
Especificación del tamaño original.....	124
Borrado de bordes.....	125
8 Fax	127
Configuración de la función de fax de la impresora	128
Cristal de exposición.....	128
Directrices para el cristal de exposición	128
Alimentador de documentos.....	129
Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras.....	129
Fax básico	130
Envío de un fax interno	131
Selección de las opciones de fax	133
Ajuste del brillo y la nitidez.....	133
Supresión automática de variaciones de fondo.....	134
Ajuste del contraste.....	134
Especificación del tamaño del original.....	134
Selección de reducción o división	135
Configuración de fax de libro	135
Impresión de un informe de configuración.....	135
Selección de la velocidad inicial	136
Envío de un fax diferido.....	136
Envío de texto de cabecera	136
Envío de un fax a un buzón remoto.....	137

Almacenamiento del fax en un buzón local.....	137
Impresión de documentos del buzón local.....	138
Eliminación de documentos del buzón local.....	138
Almacenamiento de faxes para el sondeo local o remoto	138
Impresión o eliminación de faxes guardados	139
Sondeo de un fax remoto	139
Preparación de un trabajo de fax.....	140
Envío de un fax de servidor.....	142
Selección de las opciones de fax de servidor	143
Envío de un fax de Internet.....	146
Selección de las opciones de fax de Internet	148
Envío de un fax de LAN.....	152
Uso de la libreta de direcciones.....	153
Adición de una entrada individual a la libreta de direcciones del dispositivo.....	153
Edición o eliminación de favoritos en la libreta de direcciones del dispositivo.....	155
9 Mantenimiento	157
Limpieza de la impresora.....	158
Precauciones generales.....	158
Limpieza del exterior	159
Limpieza del escáner	159
Limpieza del interior	161
Pedido de suministros.....	162
Suministros.....	162
Repuestos para el mantenimiento de rutina	162
Cuándo realizar un pedido de suministros.....	163
Vista del estado de los suministros de la impresora.....	163
Cartuchos de tóner.....	164
Reciclaje de suministros.....	165
Administración de la impresora.....	166
Ajuste de la altitud.....	166
Traslado de la impresora.....	166
10 Solución de problemas	169
Solución de problemas generales	170
Interruptor de alimentación y botón de alimentación de la impresora	170
Reinicio de la impresora.....	170
La impresora no se enciende	171
La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia	171
Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta	172
Problemas de impresión automática a dos caras.....	172
La bandeja de papel no se cierra	172
La impresión tarda demasiado	173
El documento no se imprime	173
La impresora emite ruidos no habituales.....	174
Se ha formado condensación en el interior de la impresora.	174

Atascos de papel	175
Localización de atascos de papel.....	175
Reducción de los atascos de papel.....	176
Despeje de atascos de papel.....	177
Solución de problemas de atasco de papel.....	187
Problemas de calidad de impresión.....	189
Problemas de copia y escaneado.....	194
Problemas de fax.....	195
Obtención de ayuda	198
Mensajes del panel de control.....	198
Uso de las herramientas de solución de problemas integradas.....	199
Asistente de Ayuda en línea.....	199
Servicios remotos.....	199
Páginas de información.....	200
Más información.....	200
A Especificaciones	201
Configuraciones y opciones de la impresora.....	202
Configuraciones disponibles.....	202
Funciones estándar.....	202
Opciones y actualizaciones.....	203
Especificaciones físicas.....	204
Pesos y dimensiones.....	204
Especificaciones físicas de la configuración estándar.....	204
Especificaciones físicas de la configuración estándar con un alimentador de 550 hojas opcional.....	205
Requisitos de espacio para la configuración estándar.....	205
Requisitos de espacio con el alimentador opcional de 550 hojas.....	206
Especificaciones medioambientales.....	207
Temperatura.....	207
Humedad relativa.....	207
Altitud.....	207
Especificaciones eléctricas.....	208
Voltaje de la fuente de alimentación y frecuencia.....	208
Consumo de energía.....	208
Producto con la calificación ENERGY STAR.....	208
Especificaciones de rendimiento.....	209
Velocidad de impresión.....	209
B Información sobre normativas	211
Normativa básica.....	212
Estados Unidos (Normativa FCC).....	212
Canadá.....	212
Unión Europea.....	213
Información del acuerdo medioambiental sobre equipos de impresión de imágenes de la Unión Europea.....	213

Alemania	215
Directiva RoHS de Turquía.....	216
Información sobre normativas para el adaptador de red de 2.4 GHz.....	216
Normativa de copia	217
Estados Unidos	217
Canadá.....	218
Otros países.....	219
Normativa de envío de fax	220
Estados Unidos	220
Canadá.....	222
Unión Europea	222
Sudáfrica	223
Nueva Zelanda	223
Fichas de datos de seguridad.....	225
C Reciclaje y eliminación de productos	227
Todos los países.....	228
Norteamérica.....	229
Unión Europea	230
Ámbito doméstico o privado	230
Ámbito profesional o comercial	230
Recogida y eliminación de equipos y baterías	231
Nota sobre el símbolo de batería.....	231
Extracción de las baterías	231
Otros países	232

Seguridad

1

Este capítulo incluye:

- Seguridad eléctrica..... 12
- Seguridad durante el funcionamiento..... 15
- Seguridad durante el mantenimiento..... 17
- Símbolos en la impresora 18
- Medio ambiente, seguridad e higiene: información de contacto 19

La impresora y los suministros recomendados se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Prestar atención a la información siguiente garantizará el funcionamiento seguro de su impresora Xerox de forma continua.

Seguridad eléctrica

Esta sección incluye:

• Directrices generales.....	12
• Cable de alimentación.....	13
• Apagado de emergencia	13
• Seguridad del láser	14

Directrices generales



ATENCIÓN:

- No introduzca objetos en las ranuras o aberturas de la impresora. Si hace contacto con algún punto con carga eléctrica o si cortocircuita algún componente, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No quite las cubiertas o dispositivos de seguridad que están sujetos con tornillos, a menos que vaya a instalar algún equipo opcional y se haya indicado que lo haga. Cuando se realizan estas instalaciones, apague la impresora. Desconecte el cable de alimentación cuando extraiga las cubiertas y los dispositivos de seguridad para instalar algún equipo opcional. A excepción de las opciones instalables por el usuario, los componentes que se encuentran tras dichas cubiertas no requieren ningún tipo de mantenimiento o servicio por parte del usuario.

Las situaciones siguientes representan un riesgo para su seguridad:

- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.
- Sale humo de la impresora o la superficie está muy caliente.
- La impresora emite olores o ruidos raros.
- En la impresora se ha activado un disyuntor, un fusible u otro dispositivo de seguridad.

Si se produce alguna de estas condiciones:

1. Apague la impresora de inmediato.
2. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.
3. Llame a un técnico de servicio autorizado.

Cable de alimentación

- Use el cable de alimentación suministrado con la impresora.
- Enchufe el cable directamente a una toma eléctrica correctamente conectada a tierra. Asegúrese de que ambos extremos del cable están conectados correctamente. Si no sabe si la toma está conectada a tierra, pida a un electricista que lo compruebe.
- No utilice un enchufe adaptador a tierra para conectar la impresora a una toma eléctrica que no tenga un terminal de conexión a tierra.



ATENCIÓN: Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica, asegúrese de que la impresora esté conectada a tierra correctamente. Los productos eléctricos pueden conllevar riesgos en caso de uso indebido.

- Utilice solamente un cable alargador o una regleta de conexiones diseñado para soportar la corriente eléctrica de la impresora.
- Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario.
- No ponga la impresora en un lugar donde se pueda pisar el cable de alimentación.
- No coloque objetos sobre el cable de alimentación.
- No conecte o desconecte el cable de alimentación cuando la impresora esté encendida.
- Sustituya el cable de alimentación si está dañado o raído.
- Para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica y de daños en el cable, utilice el enchufe al desconectar el cable de alimentación.

El cable de alimentación está conectado a la impresora como un dispositivo de conexión en la parte posterior de la impresora. Si es preciso desconectar toda la electricidad de la impresora, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Apagado de emergencia

Si se produce alguna de las siguientes condiciones, apague la impresora inmediatamente y desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica. Póngase en contacto con un técnico de servicio Xerox para corregir el problema, si:

- El equipo emite olores o ruidos no habituales.
- El cable de alimentación está dañado o raído.
- Se ha activado un disyuntor, fusible u otro dispositivo de seguridad.
- Se ha derramado líquido en la impresora.
- La impresora está expuesta a agua.
- Cualquier pieza de la impresora está dañada.

Seguridad del láser

Esta impresora cumple con las normas de rendimiento para productos láser establecidas por organismos gubernamentales, nacionales e internacionales, y tiene la certificación de producto láser de clase 1. La impresora no emite luz peligrosa, ya que su haz está totalmente confinado durante todos los modos de mantenimiento y utilización por el cliente.



ATENCIÓN: El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los especificados en este manual puede provocar una exposición peligrosa a la radiación.

Seguridad durante el funcionamiento

Su impresora y los suministros se han diseñado y probado para que cumplan estrictos requisitos de seguridad. Estos incluyen el examen y la aprobación por un organismo de seguridad y el cumplimiento con las normas medioambientales establecidas.

Si presta atención a las siguientes normas de seguridad, contribuirá a que su impresora funcione continuamente de forma segura.

Directrices de funcionamiento

- No quite las bandejas de papel mientras la impresora está imprimiendo.
- No abra las puertas mientras la impresora está imprimiendo.
- No mueva la impresora mientras está imprimiendo.
- Mantenga las manos, el cabello, la corbata, etc. apartados de los rodillos de alimentación y de salida.
- Las cubiertas, que requieren herramientas para retirarlas, protegen las áreas de riesgo en la impresora. No retire las cubiertas protectoras.

Emisión de ozono

Esta impresora produce ozono durante el funcionamiento normal. La cantidad de ozono producido depende del volumen de copias. El ozono es más pesado que el aire y no se produce en cantidades suficientemente altas para resultar nocivo. Instale la impresora en un lugar con buena ventilación.

Para obtener más información en Estados Unidos y Canadá, vaya a www.xerox.com/environment. En otros mercados, póngase en contacto con su representante local de Xerox o vaya a www.xerox.com/environment_europe.

Ubicación de la impresora

- Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, capaz de resistir su peso. Para saber el peso de la impresora, consulte [Especificaciones físicas](#) en la página 204.
- No bloquee ni tape las ranuras o aberturas de la impresora. Estas aberturas tienen como función ventilar la impresora y evitar que se caliente en exceso.
- Coloque la impresora en un lugar donde haya espacio suficiente para su correcto funcionamiento y mantenimiento.
- Coloque la impresora en un lugar donde no haya polvo.
- No almacene ni utilice la impresora en un lugar muy caluroso, frío o húmedo.
- No coloque la impresora cerca de una fuente de calor.
- Para evitar dañar los componentes sensibles a la luz, no exponga la impresora a la luz directa del sol.
- No coloque la impresora en un lugar donde esté directamente expuesta a la corriente de aire frío de un aparato de aire acondicionado.
- No coloque la impresora en ubicaciones propensas a experimentar vibraciones.
- Para un óptimo rendimiento, use la impresora en las alturas especificadas en [Altura](#) en la página 207.

Suministros para impresora

- Utilice los suministros previstos para la impresora. El uso de materiales no adecuados puede perjudicar el funcionamiento y originar situaciones de peligro.
- Siga todos los avisos e instrucciones indicados en el producto, opciones y suministros o en la documentación entregada con ellos.
- Almacene todos los consumibles siguiendo las instrucciones del embalaje o envase.
- Mantenga todos los consumibles fuera del alcance de los niños.
- No arroje nunca al fuego tóner, cartuchos de impresión/cilindro o recipientes de tóner.
- Al manipular cartuchos de tóner por ejemplo, evite el contacto con la piel y los ojos. El contacto con los ojos puede causar irritación e inflamación. No intente desarmar el cartucho; esto aumenta el riesgo de contacto con la piel y los ojos.



PRECAUCIÓN: No se recomienda el uso de suministros que no sean de Xerox. La garantía, el acuerdo de mantenimiento y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños, el funcionamiento incorrecto o la pérdida de rendimiento provocados por el uso de suministros que no sean de Xerox o el uso de suministros de Xerox no recomendados para esta máquina. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el personal de Xerox si desea más información.

Seguridad durante el mantenimiento

- No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté específicamente descrito en la documentación que acompaña a la impresora.
- No utilice productos de limpieza en aerosol. Utilice para la limpieza un paño que no suelte pelusa.
- No quemé ningún consumible o repuesto de mantenimiento de rutina. Para obtener información sobre los programas de reciclaje de suministros de Xerox, visite www.xerox.com/gwa.

Símbolos en la impresora

Símbolo	Descripción
	Aviso: Indica una situación de peligro que, de no evitarse, puede producir lesiones graves e incluso letales.
	Precaución: Indica la necesidad de intervenir para evitar daños materiales.
	Superficie caliente interior o exterior de la impresora. Tenga cuidado para evitar lesiones personales.
	No queme el artículo.
	No exponga la unidad de imagen a la luz durante más de 10 minutos.
	No exponga la unidad de generación de imágenes a la luz directa del sol.
	No toque la pieza o área de la impresora.
	Aviso: Espere a que se enfríe la impresora el tiempo indicado antes de tocar el fusor.
	Este elemento se puede reciclar. Si desea más información, consulte Reciclaje y eliminación de productos en la página 227.

Medio ambiente, seguridad e higiene: información de contacto

Si desea obtener más información sobre medio ambiente, seguridad e higiene con relación a este producto y los suministros Xerox, diríjase a las siguientes líneas de asistencia al cliente:

Estados Unidos y Canadá: 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376)

Europa: +44 1707 353 434

Para obtener más información sobre la seguridad del producto en Estados Unidos y Canadá, vaya a www.xerox.com/environment.

Para obtener más información sobre la seguridad del producto en Europa, vaya a www.xerox.com/environment_europe.

Funciones

2

Este capítulo incluye:

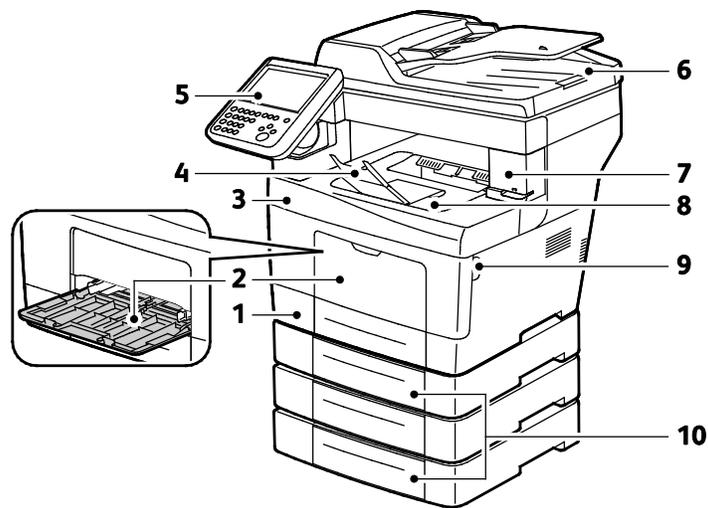
- Piezas de la impresora 22
- Modo de ahorro de energía 27
- Páginas de información 28
- Funciones administrativas 29
- Más información 31

Piezas de la impresora

Esta sección incluye:

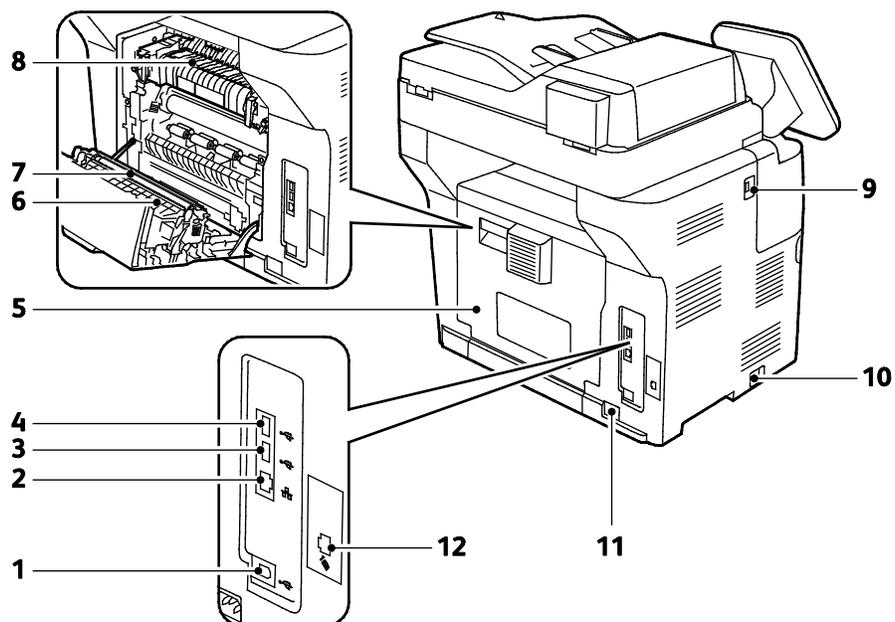
- Vista frontal..... 22
- Vista posterior 23
- Componentes internos 24
- Panel de control..... 24

Vista frontal



- 1. Bandeja 1
- 2. Bandeja especial
- 3. Puerta frontal
- 4. Tope de la bandeja de salida
- 5. Panel de control
- 6. Alimentador automático de documentos a dos caras
- 7. Puerta de cartucho de grapas
- 8. Bandeja de salida
- 9. Asa de la puerta frontal
- 10. Alimentadores de 550-hojas opcionales (bandejas 2-4)

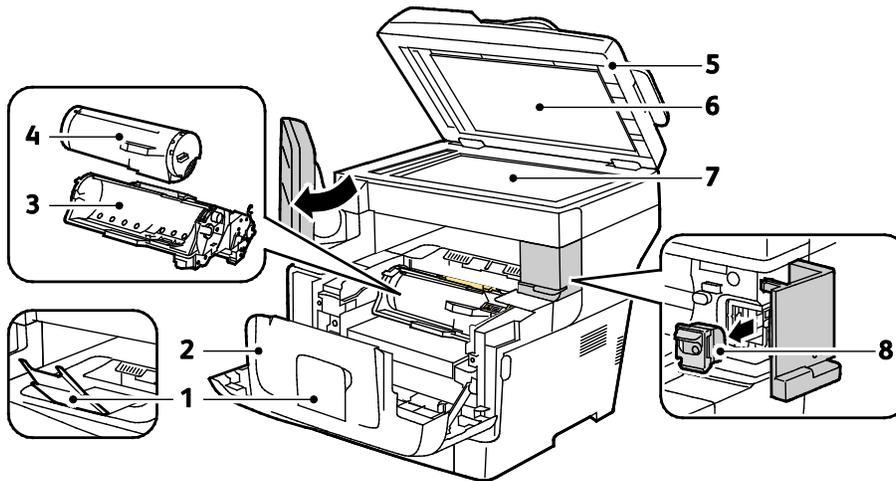
Vista posterior



- 1. Puerto USB, tipo B
- 2. Conector Ethernet
- 3. Puerto USB, tipo A
- 4. Puerto USB, tipo A
- 5. Puerta posterior
- 6. Unidad de impresión a dos caras

- 7. Rodillo de transferencia
- 8. Fusor
- 9. Puerto USB, tipo A
- 10. Interruptor de alimentación
- 11. Conector eléctrico
- 12. Conector de la línea de fax
Modelo X solamente

Componentes internos

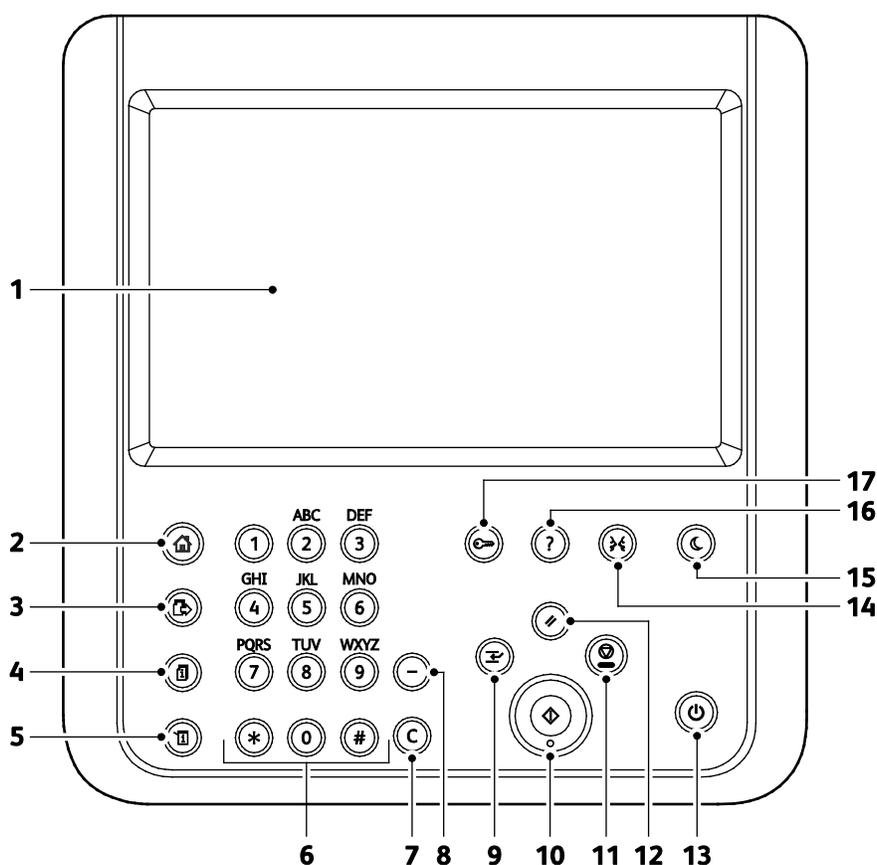


- | | |
|---|---|
| 1. Tope de la bandeja de salida | 5. Alimentador automático de documentos a dos caras |
| 2. Puerta frontal | 6. Cubierta de documentos |
| 3. Cartucho de cilindro del kit inteligente | 7. Cristal de exposición |
| 4. Cartucho tóner | 8. Cartucho de grapas |

Panel de control

El panel de control consta de una pantalla táctil y los botones que se pulsán para controlar las funciones disponibles en la impresora. El panel de control:

- muestra el estado de la operación actual de la impresora;
- proporciona acceso a las funciones de la impresora;
- proporciona acceso a los materiales de referencia;
- proporciona acceso a los menús Herramientas y Configuración;
- proporciona acceso a los menús de Solución de problemas y a los vídeos;
- indica la necesidad de colocar papel, sustituir suministros o despejar atascos;
- muestra los errores y avisos;



Elemento	Nombre	Descripción
1	Pantalla táctil	La pantalla muestra información y proporciona acceso a las funciones de la impresora.
2	Botón Página principal de Servicios	Este botón proporciona acceso a las funciones de copia, escaneado y fax en la pantalla táctil.
3	Botón Servicios	Este botón permite volver al servicio activo desde las pantallas Estado de trabajos o Estado de la máquina, o bien a un servicio prefijado.
4	Botón Estado de trabajos	Este botón presenta listas de trabajos activos, protegidos o terminados en la pantalla táctil.
5	Botón Estado de la máquina	Este botón muestra el estado de la impresora en la pantalla táctil.
6	Teclado alfanumérico	El teclado alfanumérico permite introducir información alfanumérica.
7	Botón C (borrar)	Este botón elimina los valores numéricos o el último dígito introducido con las teclas alfanuméricas.
8	Botón Pausa de marcación	Este botón inserta una pausa en un número telefónico cuando se transmite un fax.
9	Botón Interrumpir	Este botón detiene el trabajo actual para ejecutar un trabajo de impresión, copia o fax más urgente.

Elemento	Nombre	Descripción
10	Botón Comenzar	Este botón inicia el trabajo seleccionado de copia, escaneado, fax, o Imprimir desde, como Imprimir desde USB.
11	Botón Parar	Este botón detiene el trabajo actual temporalmente. Para cancelar o reanudar el trabajo, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
12	Botón Borrar todo	Este botón borra las opciones anteriores y modificadas de la selección actual. Pulse dos veces este botón para restablecer los valores prefijados de todas las funciones y borrar escaneados existentes.
13	Botón de alimentación	Este botón enciende o apaga la impresora.
14	Botón Idioma	Este botón cambia el idioma de la pantalla táctil y las opciones del teclado.
15	Botón de ahorro de energía	Este botón activa y desactiva el modo de bajo consumo.
16	Botón Ayuda	Este muestra información sobre la selección actual en la pantalla táctil.
17	Botón Conexión/Desconexión	Este botón proporciona acceso a las funciones protegidas con clave.

Modo de ahorro de energía

Puede programar el tiempo que la impresora está inactiva en el modo de preparada antes de pasar a un modo de menor consumo de energía.

Configuración del temporizador de ahorro de energía

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina** y, a continuación, la ficha **Herramientas**.
2. Pulse **General**.
3. Si es necesario, conéctese como administrador. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.
4. Pulse **Ahorro de energía**.
5. Seleccione una opción:
 - **Preparación inteligente** activa y desactiva la impresora en función de los patrones de uso anteriores.
 - **Activado por trabajo** establece que la impresora se active cuando recibe un trabajo.
 - **Programado** activa y desactiva la impresora en función de la programación establecida.
6. Si seleccionó **Activado por trabajo**, para cambiar el tiempo de espera de los modos de reposo y bajo consumo, pulse **Temporizadores de ahorro de energía**.
7. Si seleccionó **Programado**, pulse una opción.
 - **Temporizadores de ahorro de energía**: esta opción permite cambiar los tiempos de espera predeterminados para los modos de reposo y bajo consumo.
 - **Horas de programación**: esta opción permite seleccionar las horas a las que desea que la impresora se active o entre en modo de reposo cada día de la semana.
8. Pulse **Guardar**.

Salida del modo de ahorro de energía

La impresora sale automáticamente del modo de ahorro de energía cuando recibe datos de un dispositivo conectado.

Para salir del modo de ahorro de energía manualmente, pulse el botón **Ahorro de energía** en el panel de control.

Páginas de información

La impresora incluye un conjunto de páginas de información que se pueden imprimir que están almacenadas en la unidad de disco duro interno. Las páginas de información incluyen la información de configuración y de fuentes, las páginas de demostración, etc.

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. En la ficha Información de la máquina, seleccione **Páginas de información** y, a continuación, la página de información que desee.
3. Seleccione **Imprimir**.

Nota: Las páginas de información también se pueden imprimir desde CentreWare Internet Services.

Impresión del informe de configuración

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. En la ficha Información de la máquina, seleccione **Páginas de información>Informe de configuración>Imprimir**.
3. Seleccione **Cerrar** después de imprimir el informe.

Funciones administrativas

CentreWare Internet Services

CentreWare Internet Services es el software de administración y configuración instalado en el servidor web interno de la impresora. Permite configurar y administrar la impresora desde un navegador web.

CentreWare Internet Services requiere:

- Una conexión TCP/IP entre la impresora y la red en entornos Windows, Macintosh, UNIX o Linux.
- los protocolos TCP/IP y HTTP activados en la impresora;
- un equipo conectado en red con un navegador web que sea compatible con JavaScript.

Si desea más información, consulte la Ayuda en CentreWare Internet Services o la *Guía del administrador del sistema*.

Acceso a CentreWare Internet Services

En el equipo informático, abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Búsqueda de la dirección IP de la impresora

Para instalar los controladores de impresión para una impresora conectada a la red, necesita la dirección IP de la impresora. También necesita la dirección IP para acceder a las opciones de la impresora desde CentreWare Internet Services.

Puede ver la dirección IP de la impresora en el panel de control o en el informe de configuración. En el informe de configuración, la información sobre la dirección IP está situada en la sección Protocolos de conectividad.

Para ver la dirección IP de la impresora en el panel de control:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. Toque la ficha **Información de la máquina**.
 - Si el administrador del sistema ha configurado Mostrar la configuración de red para que muestre la dirección IP, aparecerá en el panel central.
 - Si no aparece la dirección IP, imprima el informe de configuración o póngase en contacto con el administrador del sistema.

Para imprimir un informe de configuración:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. En la ficha Información de la máquina, seleccione **Páginas de información>Informe de configuración>Imprimir**.
3. Seleccione **Cerrar** después de imprimir el informe.

Nota: Cuando la impresora lleve encendida dos minutos, imprima el informe de configuración. La dirección TCP/IP aparece en la sección Red de la página. Si la dirección IP que aparece en la página es 0.0.0.0, la impresora necesita más tiempo para obtener una dirección IP del servidor DHCP. Espere dos minutos y vuelva a imprimir el informe de configuración.

Más información

Puede obtener más información sobre la impresora en las siguientes fuentes:

Recurso	Ubicación
<i>Guía de instalación</i>	Se entrega con la impresora.
Otra documentación para la impresora	www.xerox.com/office/WC3655docs
Recommended Media List (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: www.xerox.com/paper Unión Europea: www.xerox.com/europaper
Información de asistencia técnica para su impresora; incluye asistencia técnica en línea, Asistente de Ayuda en línea y descargas de controladores.	www.xerox.com/office/WC3655support
Páginas de información	Imprimir desde el panel de control o desde CentreWare Internet Services, haga clic en Estado > Páginas de información .
Documentación de CentreWare Internet Services	En CentreWare Internet Services, haga clic en Ayuda .
Pedido de suministros para la impresora	www.xerox.com/office/WC3655supplies
Recurso de herramientas e información, que incluye tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas para atender sus necesidades particulares.	www.xerox.com/office/businessresourcecenter
Centro local de ventas y asistencia técnica	www.xerox.com/office/worldcontacts
Registro de la impresora	www.xerox.com/office/register
Tienda en línea Xerox® Direct	www.direct.xerox.com/

Instalación y configuración

Este capítulo incluye:

- Generalidades sobre la instalación y configuración 34
- Elección de una ubicación para la impresora 35
- Conexión de la impresora..... 36
- Configuración de las opciones de red 41
- Activación de la función de escaneo de la impresora..... 42
- Instalación del software 43
- Instalación de la impresora como Servicio Web en dispositivos 48

Consulte también:

Guía de instalación suministrada con la impresora.

Asistente de Ayuda en línea en www.xerox.com/office/WC3655support

Generalidades sobre la instalación y configuración

Antes de imprimir, compruebe que la impresora y el equipo estén enchufados, encendidos y conectados. Configure las opciones iniciales de la impresora y luego instale el software del controlador y las utilidades en el equipo.

Puede conectar la impresora directamente a su equipo empleando un cable USB o a través de la red empleando un cable Ethernet o una conexión inalámbrica. Los requisitos de hardware y de cableado varían en función del método de conexión que se utilice. Los enrutadores, concentradores de red, conmutadores de red, módems y cables Ethernet y USB no se incluyen con la impresora, por lo que deben adquirirse por separado. Xerox recomienda una conexión Ethernet, ya que es físicamente más rápida que una conexión USB y proporciona acceso a CentreWare Internet Services.

Nota: Si el *Software and Documentation disc (disco software y documentación)* no está disponible, puede descargar el controlador más reciente en www.xerox.com/office/WC3655drivers.

Consulte también:

[Elección de una ubicación para la impresora](#) en la página 35

[Elección de un método de conexión](#) en la página 36

[Conexión de la impresora](#) en la página 36

[Configuración de las opciones de red](#) en la página 41

[Instalación del software](#) en la página 43

Elección de una ubicación para la impresora

1. Elija un lugar donde no haya polvo que tenga una temperatura comprendida entre 5°C y 32°C (de 41°F a 90°F) y una humedad relativa entre el 15 % y el 85 %.

Nota: Los cambios repentinos de temperatura pueden afectar a la calidad de la impresión. Si una habitación fría se calienta rápidamente se puede producir condensación dentro de la impresora, lo que interferiría directamente con la transferencia de imagen.

2. Coloque la impresora en una superficie nivelada y sólida, sin vibraciones, con suficiente resistencia para el peso de la impresora. Debe estar nivelada horizontalmente con las cuatro patas firmemente apoyadas sobre la superficie. Para saber el peso de la impresora, consulte [Especificaciones físicas](#) en la página 204. Seleccione una ubicación con espacio suficiente para acceder a los suministros y asegurar una ventilación adecuada. Para conocer los requisitos de espacio de su impresora, consulte [Requisitos de espacio](#) en la página 205.
3. Después de colocar la impresora, está listo para conectarla a la fuente de alimentación y al equipo o red.

Conexión de la impresora

Esta sección incluye:

- [Elección de un método de conexión](#) 36
- [Conexión física de la impresora a la red](#) 37
- [Conexión a un equipo mediante USB](#) 38
- [Conexión a una línea de teléfono](#) 38
- [Encendido y apagado de la impresora](#) 39

Elección de un método de conexión

La impresora se puede conectar al PC mediante un cable USB o Ethernet. El método que se elija dependerá de si el equipo está conectado a una red. Una conexión USB es una conexión directa; y es la más fácil de configurar. La conexión Ethernet se utiliza para conectarse en red. Si va a usar una conexión de red, es importante saber cómo se conecta a la red su equipo. Si desea más información, consulte [Acerca de las direcciones TCP/IP e IP](#) en la página 41.

Notas:

- No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo se aplican a un modelo de impresora, configuración, sistema operativo o tipo de controlador específico.
- Los requisitos de hardware y de cableado varían en función del método de conexión que se utilice. Los enrutadores, concentradores de red, conmutadores de red, módems y cables Ethernet y USB no se incluyen con la impresora, por lo que deben adquirirse por separado.
- **Red:** si su equipo está conectado a una red de oficina o doméstica, utilice un cable Ethernet para conectar la impresora a la red. No es posible conectar la impresora directamente al equipo. Debe conectarse a través de un enrutador o concentrador. Una red Ethernet se puede utilizar para uno o más equipos y puede admitir muchas impresoras y sistemas de forma simultánea. La conexión Ethernet suele ser más rápida que la USB y permite acceder directamente a las opciones de la impresora desde CentreWare Internet Services.
- **Red inalámbrica:** si su equipo tiene un enrutador inalámbrico o un punto de acceso inalámbrico, puede conectar la impresora a la red con una conexión inalámbrica. Una conexión de red inalámbrica proporciona el mismo acceso y los mismos servicios que una conexión con cable. La conexión inalámbrica suele ser más rápida que la conexión USB y permite acceder directamente a las opciones de la impresora desde CentreWare Internet Services.
- **USB:** si conecta la impresora a un equipo y no tiene una red, utilice una conexión USB. Una conexión USB proporciona una velocidad de datos rápida, pero no suele ser tan rápida como una conexión Ethernet. Además, con una conexión USB no se accede a CentreWare Internet Services.
- **Teléfono:** la impresora multifunción debe conectarse a una línea telefónica dedicada para enviar y recibir faxes.

Conexión física de la impresora a la red

Utilice un cable Ethernet de categoría 5 o superior para conectar la impresora a la red. Una red Ethernet es utilizada por uno o más equipos y admite muchas impresoras y sistemas simultáneamente. Una conexión Ethernet proporciona acceso directo a la configuración de la impresora mediante CentreWare Internet Services.

Para conectar la impresora:

1. Conecte el cable de alimentación a la impresora y enchúfelo a una toma de electricidad.
2. Conecte un extremo del cable Ethernet de categoría 5 o superior al puerto Ethernet de la impresora. Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto de red configurado correctamente en un concentrador o encaminador.
3. Encienda la impresora.

Nota: Para obtener más información sobre la configuración de redes inalámbricas, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Búsqueda de la dirección IP de la impresora

Para instalar los controladores de impresión para una impresora conectada a la red, necesita la dirección IP de la impresora. También necesita la dirección IP para acceder a las opciones de la impresora desde CentreWare Internet Services.

Puede ver la dirección IP de la impresora en el panel de control o en el informe de configuración. En el informe de configuración, la información sobre la dirección IP está situada en la sección Protocolos de conectividad.

Para ver la dirección IP de la impresora en el panel de control:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. Toque la ficha **Información de la máquina**.
 - Si el administrador del sistema ha configurado Mostrar la configuración de red para que muestre la dirección IP, aparecerá en el panel central.
 - Si no aparece la dirección IP, imprima el informe de configuración o póngase en contacto con el administrador del sistema.

Para imprimir un informe de configuración:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. En la ficha Información de la máquina, seleccione **Páginas de información>Informe de configuración>Imprimir**.
3. Seleccione **Cerrar** después de imprimir el informe.

Nota: Cuando la impresora lleve encendida dos minutos, imprima el informe de configuración. La dirección TCP/IP aparece en la sección Red de la página. Si la dirección IP que aparece en la página es 0.0.0.0, la impresora necesita más tiempo para obtener una dirección IP del servidor DHCP. Espere dos minutos y vuelva a imprimir el informe de configuración.

Conexión a un equipo mediante USB

Para utilizar una conexión USB, debe tener Windows 7, Windows Server 2003 y posterior, o Macintosh OS X versión 10.7 posterior.

Para conectar la impresora al PC mediante un cable USB:

1. Asegúrese de que la impresora está apagada.
2. Conecte el extremo B de un cable USB 2.0 A/B estándar al puerto USB en la parte posterior de la impresora.
3. Conecte el cable de alimentación y luego conecte la impresora y enciéndala.
4. Conecte el extremo A del cable USB al puerto USB del equipo.
5. Cuando se muestre el Asistente para hardware nuevo encontrado, cáncélelo.
Ahora puede instalar los controladores de impresión. Si desea más información, consulte Instalación del software.

Conexión a una línea de teléfono

Nota: No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo se aplican a un modelo de impresora, configuración, sistema operativo o tipo de controlador específico.

1. Asegúrese de que la impresora está apagada.
2. Conecte un cable RJ11 estándar, Número 26 CAE (American Wire Gauge) o superior al puerto de la línea en la parte posterior de la impresora.
3. Conecte el otro extremo en del cable RJ11 a una línea de teléfono en funcionamiento.
4. Configuración y activación de las funciones del fax.

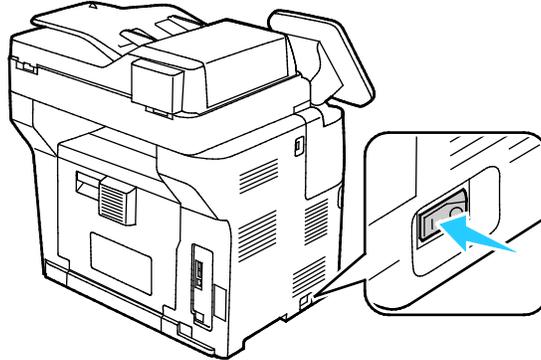
Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Encendido y apagado de la impresora

Esta impresora tiene tanto un interruptor de alimentación como un botón de encendido. El interruptor de alimentación del lateral de la impresora controla la alimentación principal a la impresora. El botón de encendido del panel de control controla la alimentación eléctrica a los componentes electrónicos de la impresora. El método preferido de desconexión de la impresora controlada por software es pulsando el botón de alimentación.

Para encender la impresora:

- Encienda el interruptor de alimentación.



- Si el interruptor de alimentación está encendido, pero la impresora está apagada, la impresora se apagó con el botón de encendido. Para encender la impresora, en el panel de control, pulse **Encendido**.

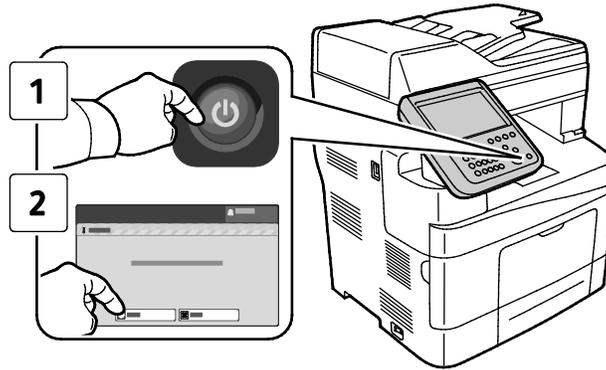
Para apagar la impresora:



PRECAUCIONES:

- Para evitar el mal funcionamiento de la impresora o dañar el disco duro, primero apague la impresora con el botón de encendido.
- No vuelva a conectar o desconectar el cable de alimentación cuando la impresora esté encendida.

1. En el panel de control, pulse el botón de **encendido**.



2. Pulse **Apagar**.

Transcurridos 10 segundos, la pantalla táctil se apaga y el botón Ahorro de energía parpadea hasta que la impresora se apaga completamente.

Nota: Cuando estén apagadas todas las luces del panel de control, se habrá completado la secuencia de apagado de la impresora. El apagado del interruptor de alimentación es opcional.

Configuración de las opciones de red

Esta sección incluye:

- [Acerca de las direcciones TCP/IP e IP 41](#)

Acerca de las direcciones TCP/IP e IP

Los PC y las impresoras utilizan principalmente los protocolos TCP/IP para comunicarse a través de una red Ethernet. Por lo general, los equipos Macintosh utilizan el protocolo TCP/IP o Bonjour para comunicarse con una impresora en red. Para sistemas Macintosh OS X, es preferible TCP/IP. A diferencia de TCP/IP, Bonjour no requiere que las impresoras o los equipos tengan direcciones IP.

Con los protocolos TCP/IP, cada impresora y cada equipo deben tener una dirección IP exclusiva. Muchas redes y enrutadores de cable o DSL tienen un servidor de Protocolo dinámico de configuración de host (DHCP). Un servidor DHCP asigna una dirección IP automáticamente a cada PC e impresora de la red que se haya configurado para utilizar DHCP.

Si utiliza un enrutador de cable o DSL, consulte la documentación del enrutador para obtener información sobre las direcciones IP.

Activación de la función de escaneado de la impresora

Si la impresora está conectada a la red, es posible escanear a una dirección FTP, dirección de e-mail o carpeta compartida del equipo. Debe primero configurar el escaneado en CentreWare Internet Services. Si desea más información, consulte [CentreWare Internet Services](#) en la página 29.

Nota: Si la impresora está conectada mediante el cable USB, no podrá escanear a una dirección de e-mail ni a una ubicación de red, por ejemplo, a una carpeta compartida de su equipo.

Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Instalación del software

Esta sección incluye:

- [Requisitos del sistema operativo](#)..... 43
- [Instalación de los controladores de impresión para una impresora de red Windows](#) 43
- [Instalación de los controladores de impresión para una impresora USB Windows](#)..... 44
- [Instalación de los controladores para Macintosh OS X versión 10.7 y posterior](#)..... 45
- [Instalación de controladores de impresión para Macintosh](#)..... 46
- [Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux](#) 46
- [Otros controladores](#)..... 47

Antes de instalar el software del controlador, compruebe que la impresora esté enchufada, encendida, conectada correctamente y que tenga una dirección IP válida. Si no puede encontrar la dirección IP, consulte [Localización de la dirección IP de la impresora](#) en la página 29.

Si el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) no está disponible, puede descargar el controlador más reciente en www.xerox.com/office/WC3655drivers.

Requisitos del sistema operativo

- Windows Vista, Windows 7, Windows 8, Windows Server 2003, Windows Server 2008, Windows Server 2008 R2 y Windows Server 2012.
- Macintosh OS X versión 10.7 y posterior.

UNIX y Linux: la impresora admite la conexión a varias plataformas UNIX mediante la interfaz de red. Si desea más información, consulte www.xerox.com/office/WC3655drivers.

Instalación de los controladores de impresión para una impresora de red Windows

1. Inserte el *Software and Documentation disc* (disco software y documentación) en la unidad correspondiente del equipo.
Si el instalador no se inicia automáticamente, desplácese a la unidad y haga doble clic en el archivo del instalador: **Setup.exe**.
2. Haga clic en **Instalación en red**.
3. En la parte inferior de la ventana de instalación del controlador, haga clic en **Language** (Idioma).
4. Seleccione su idioma y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Haga clic en **Acepto los términos del contrato de licencia** para aceptar el contrato y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.

7. En la lista **Impresoras detectadas**, seleccione su impresora y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
Nota: Si instala controladores para una impresora de red y no ve la impresora en la lista, haga clic en el botón **Dirección IP o nombre DNS**. En el campo Dirección IP o nombre DNS, escriba la dirección IP de la impresora y luego haga clic en **Buscar** para localizar la impresora. Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte Búsqueda de la dirección IP en la impresora.
8. Para iniciar la instalación, haga clic en **Siguiente**.
9. Cuando se haya completado la instalación, en la pantalla Especificar configuración de la impresora seleccione lo siguiente:
 - **Compartir esta impresora con otros equipos en la red**
 - **Configurar esta impresora como predeterminada**
10. Haga clic en **Siguiente**.
11. En la ventana Software y documentación, anule la selección de las casillas de verificación de las opciones que no desea instalar.
12. Haga clic en **Instalar**.
13. En el Asistente InstallShield, haga clic en **Sí** para reiniciar el equipo y, a continuación, haga clic en **Finalizar**.
14. En la pantalla **Registro del producto**, seleccione su país de la lista, y a continuación haga clic en **Siguiente**. Rellene el formulario de registro y envíelo.

Instalación de los controladores de impresión para una impresora USB Windows

1. Inserte el *Software and Documentation disc (disco software y documentación)* en la unidad correspondiente del equipo.
Si el instalador no se inicia automáticamente, desplácese a la unidad y haga doble clic en el archivo del instalador: **Setup.exe**.
2. En la parte inferior de la ventana de instalación del controlador, haga clic en **Language (Idioma)**.
3. Seleccione su idioma y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
4. Seleccione el modelo de impresora y haga clic en **Instalar controladores de impresión y escaneado**.
5. Haga clic en **Acepto** para aceptar el contrato y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
6. En la pantalla Registro del producto, seleccione su país de la lista y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
7. Rellene el formulario de registro y, a continuación, haga clic en **Enviar**.
Notas: Las aplicaciones siguientes se instalan en el equipo con el controlador de impresión:
 - Administrador de escaneado Express
 - Editor de la libreta de direcciones

Consulte también:

Asistente de Ayuda en línea en: www.xerox.com/office/WC3655support

Instalación de los controladores para Macintosh OS X versión 10.7 y posterior

Instale el controlador de impresión de Xerox para acceder a todas las funciones de la impresora.

Para instalar el software del controlador de impresión:

1. Inserte el *Software and Documentation disc (disco software y documentación)* en la unidad correspondiente del equipo.
2. Haga doble clic en el icono de disco situado en el escritorio para ver el archivo **.dmg** correspondiente a la impresora.
3. Abra el archivo **.dmg** y vaya al archivo del instalador correspondiente a su sistema operativo.
4. Abra el archivo de instalador.
5. Haga clic en **Continuar** para aceptar los mensajes de aviso y de introducción. Haga clic en **Continuar** otra vez.
6. Para aceptar el contrato de licencia, haga clic en **Continuar** y luego en **Acepto**.
7. Haga clic en **Instalar** para aceptar la ubicación de instalación actual, o seleccione otra ubicación para los archivos de instalación y, a continuación, seleccione **Instalar**.
8. Introduzca la clave y haga clic en **OK**.
9. Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y haga clic en **Continuar**.
10. Si la impresora no aparece en la lista de impresoras detectadas:

Haga clic en el icono **Impresora de red**.

Escriba la dirección IP de la impresora y haga clic en **Continuar**.

Seleccione la impresora en la lista de impresoras detectadas y haga clic en **Continuar**.

11. Para aceptar el mensaje de cola de impresión, haga clic en **Aceptar**.
12. Para aceptar el mensaje que indica que la instalación se realizó correctamente, haga clic en **Cerrar**.

Nota: La impresora se agrega automáticamente a la cola de la impresora en Macintosh OS X versión 10.4 y superior.

Para comprobar que el controlador de impresión reconoce las opciones instaladas:

1. En el menú Apple, haga clic en **Preferencias del Sistema>Imprimir y escanear**.
2. Elija la impresora en la lista y haga clic en **Opciones y suministros**.
3. Haga clic en **Opciones**.
4. Confirme que aparecen todas las opciones instaladas en la impresora.
5. Si se realizan cambios en las opciones, haga clic en **Aceptar**, cierre la ventana y salga de Preferencias del sistema.

Instalación de controladores de impresión para Macintosh

1. Inserte el *Software and Documentation disc (disco software y documentación)* en la unidad correspondiente del equipo.
2. Haga doble clic en el icono de disco situado en el escritorio para ver el archivo **.dmg** correspondiente a la impresora.
3. Abra el archivo **Scan Installer.dmg** y vaya al archivo del instalador correspondiente a su sistema operativo.
4. Abra el archivo del paquete **Scan Installer**.
5. Haga clic en **Continuar** para aceptar los mensajes de aviso y de introducción.
6. Para aceptar el contrato de licencia, haga clic en **Continuar** y luego en **Acepto**.
7. Haga clic en **Continuar** otra vez.
8. Introduzca la clave y haga clic en **OK**.
9. Cuando se le pida cerrar las otras instalaciones, haga clic en **Continuar la instalación**.
10. Para reiniciar, haga clic en **Cerrar sesión**.

Instalación de los controladores y utilidades para UNIX y Linux

La instalación de Xerox[®] Services for UNIX Systems consta de dos partes. Se necesita la instalación de un paquete de código de Xerox[®] Services for UNIX Systems y un paquete de compatibilización con la impresora. El paquete de código de Xerox[®] Services for UNIX Systems se debe instalar antes de instalar el paquete de compatibilización con la impresora.

Nota: Debe tener privilegios de raíz o de superusuario para realizar la instalación del controlador de impresión UNIX en el equipo.

1. En la impresora, realice lo siguiente:
 - Compruebe que se han activado el protocolo TCP/IP y el conector que corresponda.

En el panel de control de la impresora, realice una de las siguientes opciones para la dirección IP:

- Deje que la impresora configure la dirección DHCP.
- Escriba la dirección IP.

Imprima el informe de configuración y guárdelo para futura consulta. Si desea más información, consulte [Informe de configuración](#) en la página 28.

2. En el equipo, realice lo siguiente:
 - Vaya a www.xerox.com/office/WC3655drivers y seleccione su modelo de impresora.

En el menú Sistema operativo, seleccione **UNIX** y haga clic en **Ir**.

Seleccione el paquete **Xerox[®] Services for UNIX Systems** para el sistema operativo correcto. Este paquete es el paquete principal y se debe instalar antes de instalar el paquete de compatibilización con la impresora.

Haga clic en el botón **Iniciar** para comenzar la descarga.

Repita los pasos a y b. A continuación, haga clic en el paquete de la impresora que se utilizará con el paquete Xerox[®] Services for UNIX Systems que seleccionó anteriormente. La segunda parte del paquete del controlador está lista para descargarse.

Haga clic en el botón **Iniciar** para comenzar la descarga.

En las notas debajo del paquete del controlador que seleccionó, haga clic en el enlace para la **Guía de instalación** y siga las instrucciones de instalación.

Notas:

- Para cargar los controladores de impresión Linux, realice los procedimientos anteriores pero seleccione **Linux** como sistema operativo. Seleccione el controlador de **Xerox[®] Services for Linux Systems** o el **Linux CUPS Printing Package**. También puede utilizar el controlador CUPS incluido en el paquete Linux.
- Los controladores Linux admitidos están disponibles en www.xerox.com/office/WC3655drivers.
- Para obtener más información sobre los controladores UNIX y Linux, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Otros controladores

Los controladores siguientes están disponibles para descargarse en www.xerox.com/office/WC3655drivers.

- Xerox[®] Global Print Driver funciona con cualquier impresora de la red, incluidas las impresoras de otros fabricantes. Se configura automáticamente para adaptarse a cada impresora tras la instalación.
- Xerox[®] Mobile Express Driver funciona con cualquier impresora disponible para su PC que admita PostScript estándar. Se configura automáticamente para adaptarse a la impresora seleccionada cada vez que se imprime. Si viaja con frecuencia a los mismos lugares, puede guardar las impresoras que más utilice ahí y el controlador recordará su configuración.

Instalación de la impresora como Servicio Web en dispositivos

WSD (Web Services on Devices) permite a un cliente detectar y acceder a un dispositivo remoto y a sus servicios asociados a través de una red. WSD admite la detección, control y uso de dispositivos.

Para instalar una impresora WSD mediante el Asistente para agregar un dispositivo:

1. En el PC, haga clic en **Inicio** y seleccione **Dispositivos e impresoras**.
2. Para iniciar el Asistente para agregar un dispositivo, haga clic en **Agregar un dispositivo**.
3. En la lista de dispositivos disponibles, seleccione el que desea utilizar y haga clic en **Siguiente**.

Nota: Si la impresora que desea utilizar no aparece en la lista, haga clic en el botón **Cancelar**. Agregue la impresora WSD de forma manual mediante el Asistente para agregar un dispositivo.

4. Haga clic en **Cerrar**.

Para instalar una impresora WSD mediante el Asistente para agregar impresoras:

1. En el PC, haga clic en **Inicio** y seleccione **Dispositivos e impresoras**.
2. Para iniciar el Asistente para agregar impresoras, haga clic en **Agregar una impresora**.
3. Haga clic en **Agregar una impresora de red, inalámbrica o Bluetooth**.
4. En la lista de dispositivos disponibles, seleccione el que desea utilizar y haga clic en **Siguiente**.
5. Si la impresora que desea utilizar no aparece en la lista, haga clic en **La impresora que busco no está en la lista**.
6. Seleccione **Agregar una impresora por medio de una dirección TCP/IP o un nombre de host** y haga clic en **Siguiente**.
7. En el campo Tipo de dispositivo, seleccione **Dispositivo de servicios Web**.
8. Introduzca la dirección IP en el campo Nombre de host o dirección IP y haga clic en **Siguiente**.
9. Haga clic en **Cerrar**.

Papel y materiales de impresión

4

Este capítulo incluye:

- Papel admitido 50
- Colocación del papel..... 55
- Impresión en papel especial..... 65

Papel admitido

Esta sección incluye:

• Materiales de impresión recomendados.....	50
• Pedido de papel.....	50
• Directrices generales para la colocación del papel.....	50
• Papel que puede dañar la impresora.....	51
• Directrices de almacenamiento del papel.....	52
• Tipos y pesos de papel admitidos.....	52
• Tamaños de papel estándar admitidos	53
• Tipos y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras.....	53
• Tamaños de papel estándar admitidos para la impresión automática a 2 caras	54
• Tamaños de papel personalizados admitidos	54

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de materiales de impresión. Siga las directrices de esta sección para conseguir la mejor calidad de impresión y evitar atascos.

Para obtener los mejores resultados, utilice solo papel y material de impresión de Xerox recomendado para la impresora.

Materiales de impresión recomendados

Una lista de papel y material de impresión recomendado para su impresora está disponible en:

- www.xerox.com/paper Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) (EE. UU.)
- www.xerox.com/europaper Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) (Europa)

Pedido de papel

Para hacer un pedido de papel u otro material de impresión, póngase en contacto con el distribuidor local o visite www.xerox.com/office/WC3655supplies.

Directrices generales para la colocación del papel

- No llene en exceso las bandejas de papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
- Coloque las guías del papel de manera que se ajusten al tamaño del papel.
- Airee el papel antes de colocarlo en la bandeja de papel.
- Si se producen muchos atascos, utilice papel o material de impresión compatible de un paquete nuevo.
- No imprima en hojas de etiquetas cuando se haya quitado alguna etiqueta de la hoja.
- Utilice solo sobres de papel. Imprima los sobres solo por una cara.

Papel que puede dañar la impresora

El papel y otros materiales de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel, e incluso daños en la impresora. No utilice los siguientes materiales de impresión:

- Papel rugoso o poroso
- Papel de inyección de tinta
- Papel estucado o brillante que no sea para impresión láser
- Papel que se ha fotocopiado
- Papel que se ha doblado o arrugado
- Papel recortado o perforado
- Papel grapado
- Sobres con ventanas, cierres metálicos, costuras laterales o adhesivos con tiras que se desenganchan
- Sobres con relleno
- Materiales de impresión de plástico
- Transparencias



PRECAUCIÓN: La garantía de Xerox, el acuerdo de mantenimiento y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por el uso de material o papel especial no admitido. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox está disponible en los Estados Unidos y en Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante local para obtener más información.

Directrices de almacenamiento del papel

Almacene el papel y otros materiales de impresión adecuadamente para obtener una calidad de impresión óptima.

- Almacene el papel en un lugar oscuro, fresco y relativamente seco. La mayoría de los tipos de papel pueden deteriorarse a causa de los efectos de la luz ultravioleta y la luz directa. La luz ultravioleta, irradiada por el sol y las lámparas fluorescentes, es particularmente dañina para el papel.
- Reduzca la exposición del papel a luces fuertes durante períodos prolongados.
- Mantenga una temperatura y humedad relativa constantes.
- Evite almacenar el papel en altillos, cocinas, garajes o sótanos. La humedad suele acumularse en estos lugares.
- Almacene el papel en posición horizontal, por ejemplo sobre plataformas, cajas o estantes, o dentro de archivadores.
- Evite alimentos o bebidas en el lugar donde almacena o manipula el papel.
- No abra los paquetes de papel precintados hasta que vaya a colocar el papel en la impresora. Mantenga el papel en el embalaje original. El embalaje del papel protege el papel de los cambios de humedad.
- Algunos materiales de impresión especiales vienen embalados en bolsas de plástico que se pueden volver a cerrar herméticamente. Almacene el material de impresión en su embalaje hasta que vaya a utilizarlo. Guarde el material de impresión que no utilice en el embalaje cerrado con el fin de protegerlo.

Tipos y pesos de papel admitidos

Bandejas	Tipos de papel	Peso
Todas las bandejas	Bond Color Perforado Común Preimpreso Reciclado	(60–80 g/m ²)
	Bond Color Perforado Con membrete Preimpreso Reciclado	(81–105 g/m ²)
	Cartulina fina	106–163 g/m ²
	Cartulina	(164–216 g/m ²)
	Etiquetas	
Solo bandeja especial	Sobres	

Tamaños de papel estándar admitidos

Bandeja	Tamaños estándar europeos	Tamaños estándar de América del Norte
Todas las bandejas	A4 (210 x 297 mm, 8.3 x 11.7 pulg.) B5 (176 x 250 mm, 6.9 x 9.8 pulg.) A5 (148 x 210 mm, 5.8 x 8.3 pulg.) JIS B5 (182 x 257 mm, 7.2 x 10.1 pulg.) 215 x 315 mm, 8.5 x 12.4 pulg.	Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.) Folio (216 x 330 mm, 8.5 x 13 pulg.) Carta (216 x 279 mm, 8.5 x 11 pulg.) Executive (184 x 267 mm, 7.25 x 10.5 pulg.) Media carta (140 x 216 mm, 5.5 x 8.5 pulg.) 203 x 254 mm, 8 x 10 pulg.
Bandeja especial	A6 (105 x 148 mm, 4.1 x 5.8 pulg.) B6 (125 x 176 mm, 4.9 x 6.9 pulg.) Sobre C5 (162 x 229 mm, 6.4 x 9 pulg.) Sobre C6 (114 x 162 mm, 4.5 x 6.38 pulg.) Sobre DL (110 x 220 mm, 4.33 x 8.66 pulg.) JIS B6 (128 x 182 mm, 5.0 x 7.2 pulg.) 127 x 178 mm, 5 x 7 pulg. Postal (100 x 148 mm, 3.9 x 5.8 pulg.) Postal (148 x 200 mm, 5.8 x 7.9 pulg.)	Sobre Monarch (98 x 190 mm, 3.9 x 7.5 pulg.) No. Sobre 9 (99 x 226 mm, 3.9 x 8.9 pulg.) Sobre n 10 (241 x 105 mm, 4.1 x 9.5 pulg.) Sobre 6 x 9 (152 x 228 mm, 6 x 9 pulg.) 76 x 127 mm, 3 x 5 pulg. Postal (89 x 140 mm, 3.5 x 5.5 pulg.) Postal (102 x 152 mm, 4 x 6 pulg.)

Tipos y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras

Tipos de papel	Peso
Bond Color Perforado Común Preimpreso Reciclado	(60–80 g/m ²)
Bond Color Perforado Con membrete Preimpreso Reciclado	(81–105 g/m ²)
Cartulina fina	106–163 g/m ²

Tamaños de papel estándar admitidos para la impresión automática a 2 caras

Tamaños estándar europeos	Tamaños estándar de América del Norte
A4 (210 x 297 mm, 8.3 x 11.7 pulg.)	Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.)
B5 (176 x 250 mm, 6.9 x 9.8 pulg.)	203 x 254 mm, 8 x 10 pulg.
A5 (148 x 210 mm, 5.8 x 8.3 pulg.)	Folio (216 x 330 mm, 8.5 x 13 pulg.)
JIS B5 (182 x 257 mm, 7.2 x 10.1 pulg.)	Carta (216 x 279 mm, 8.5 x 11 pulg.)
215 x 315 mm, 8.5 x 12.4 pulg.	Executive (184 x 267 mm, 7.25 x 10.5 pulg.)
	Media carta (140 x 216 mm, 5.5 x 8.5 pulg.)

Tamaños de papel personalizados admitidos

Bandeja especial

- Anchura: 76.2–215.9 mm (3–8.5 pulg.)
- Longitud: 127–355.6 mm (5–14 pulg.)

Bandejas 1-4

- Anchura: 139.7–215.9 mm (5.5–8.5 pulg.)
- Longitud: de 210 a 355.6 mm (de 8.3 pulg. a 14 pulg.)

Impresión automática a 2 caras

- Anchura: 139.7–215.9 mm (5.5–8.5 pulg.)
- Longitud: de 210 a 355.6 mm (de 8.3 pulg. a 14 pulg.)

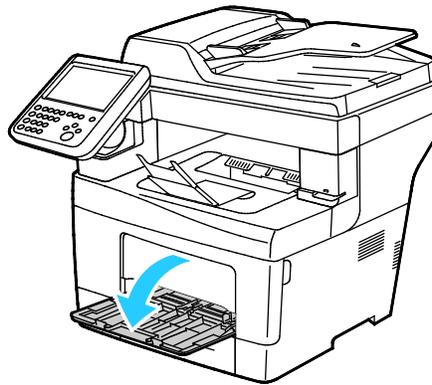
Colocación del papel

Esta sección incluye:

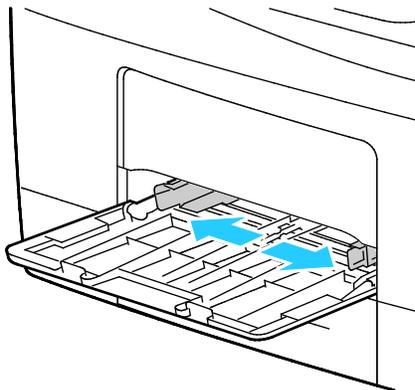
- Colocación de papel en la bandeja especial 55
- Colocación de papel de tamaño reducido en la bandeja especial 57
- Configuración de la longitud del papel en las bandejas 1–4 60
- Colocación del papel en las bandejas 1-4 61
- Configuración del comportamiento de las bandejas 63

Colocación de papel en la bandeja especial

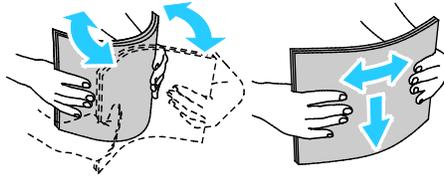
1. Abra la bandeja especial.
2. Si la bandeja especial ya tiene papel, quite todo aquél que sea de tipo o tamaño diferente.



3. Mueva las guías de anchura hasta los bordes de la bandeja.

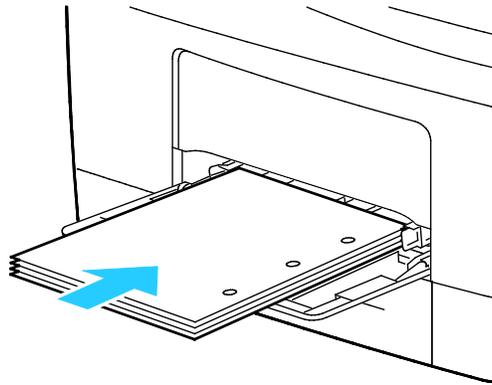


4. Doble las hojas hacia atrás y hacia delante y airéelas. A continuación, alinee los bordes de la pila en una superficie plana. Este procedimiento separa las hojas que estén pegadas y reduce la posibilidad de que se produzcan atascos.

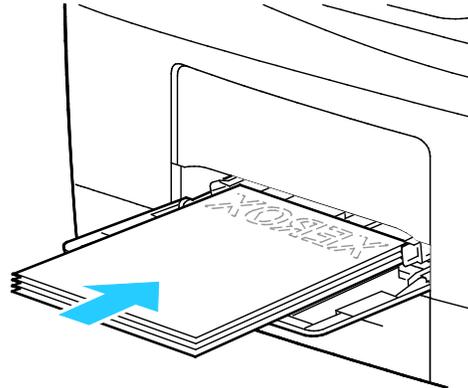


Nota: Para evitar atascos, no extraiga el papel de su envoltorio hasta que vaya a utilizarlo.

5. Coloque el papel en la bandeja.
6. Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la derecha.

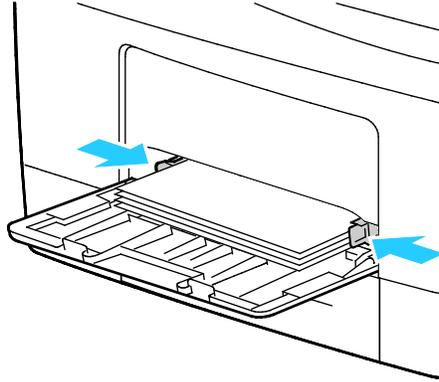


7. Para la impresión a 1 cara y a 2 caras, inserte el papel con membrete y preimpreso hacia abajo para alimentación por el borde superior.



Nota: No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si la bandeja se llena en exceso, pueden producirse atascos.

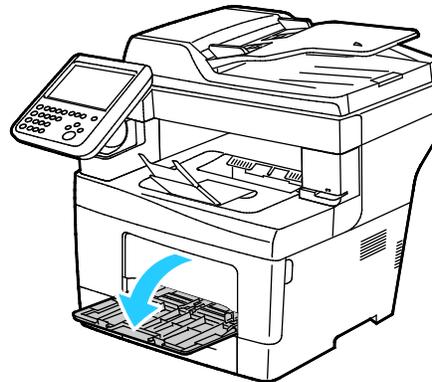
8. Ajuste las guías de anchura hasta que rocen los bordes del papel.



9. Si se le pide en el panel de control, compruebe la información de tamaño, tipo y color en la pantalla Configuración del papel.

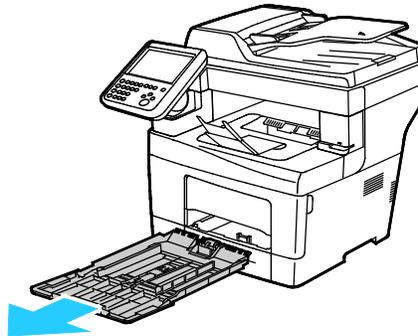
Colocación de papel de tamaño reducido en la bandeja especial

1. Abra la bandeja especial.

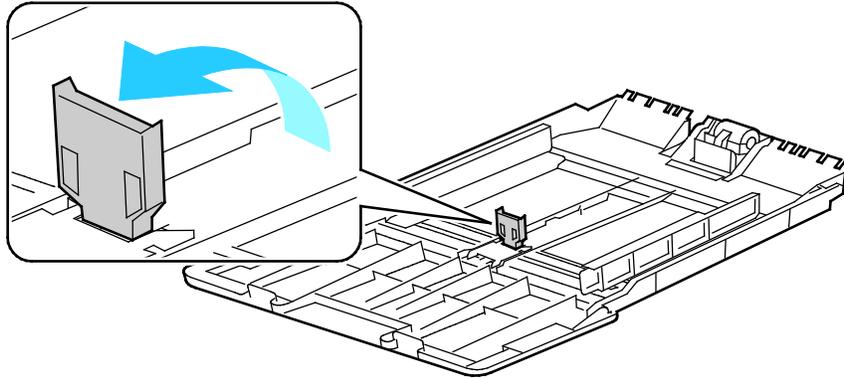


Nota: Para simplificar la colocación de papel en la bandeja especial, retire la bandeja de la impresora.

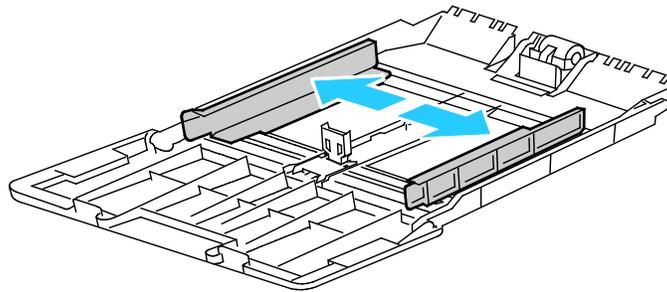
2. Para extraer la bandeja especial de la impresora, tire de ella sin inclinarla.



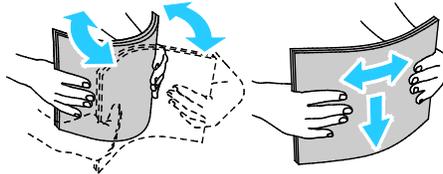
3. Si la bandeja especial ya tiene papel, quite todo aquél que sea de tipo o tamaño diferente.
4. Eleve el tope del papel.



5. Mueva las guías de anchura hasta los bordes de la bandeja.

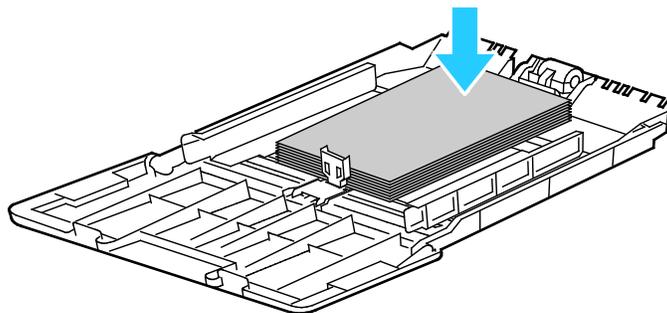


6. Doble las hojas hacia atrás y hacia delante y airéelas. A continuación, alinee los bordes de la pila en una superficie plana. Este procedimiento separa las hojas que estén pegadas y reduce la posibilidad de que se produzcan atascos.



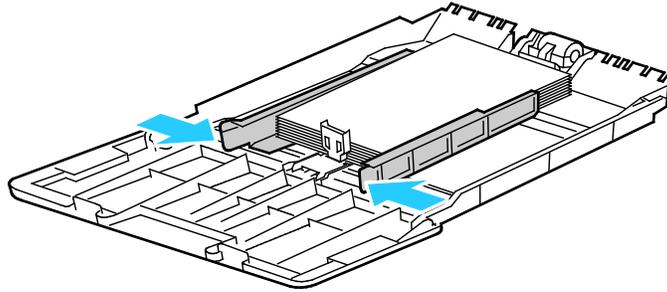
Nota: Para evitar atascos, no extraiga el papel de su envoltorio hasta que vaya a utilizarlo.

7. Coloque el papel en la bandeja.

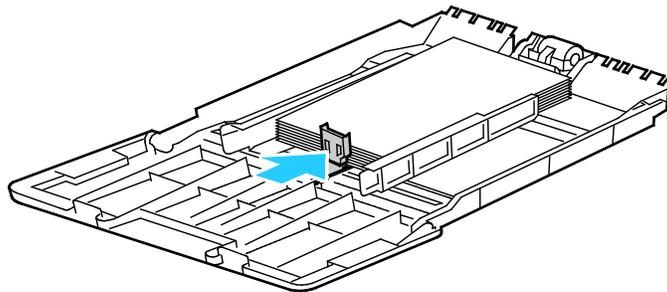


Nota: No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si la bandeja se llena en exceso, pueden producirse atascos.

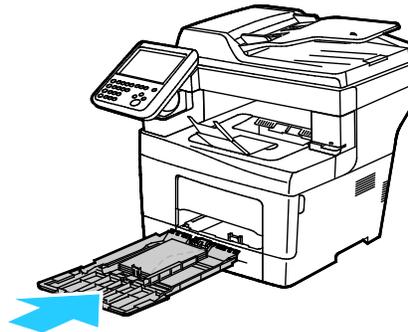
8. Ajuste las guías de anchura hasta que rocen los bordes del papel.



9. Ajuste el tope del papel de forma que toque los bordes del papel.



10. Deslice la bandeja para volverla a colocar en la impresora.



11. Si se le pide en el panel de control, compruebe la información de tamaño, tipo y color en la pantalla Configuración del papel.

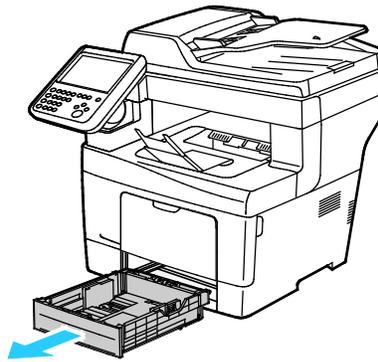
Si desea obtener información sobre cómo configurar los indicadores de bandeja, consulte [Configuración del comportamiento de las bandejas](#) en la página 63.

Configuración de la longitud del papel en las bandejas 1–4

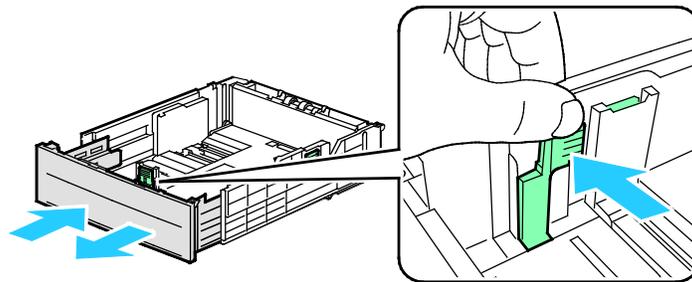
Se puede ajustar la longitud de las bandejas 1-4 para que se ajusten a los tamaños de papel A4/Extra Oficio y de mayores dimensiones. En las opciones para papeles más largos, las bandejas sobresalen en la parte frontal de la impresora.

Para cambiar los alimentadores de 550 hojas de las bandejas 1–4 para que coincidan con la longitud del papel:

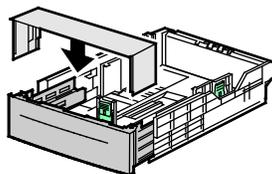
1. Retire todo el papel de la bandeja.
2. Para extraer la bandeja de la impresora, tire de la bandeja hasta que se detenga, levante la parte delantera de la bandeja ligeramente y después extráigala.



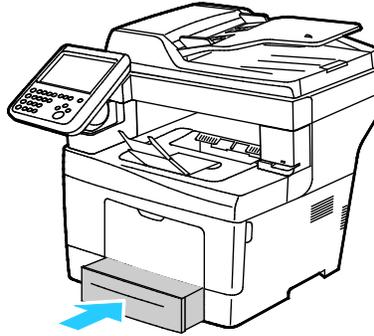
3. Para extender la bandeja, sujete la parte posterior de la bandeja con una mano. Con la otra mano, presione el pestillo de liberación situado en la parte frontal de la bandeja y tire de los extremos hasta que se enganchen.



4. Para proteger el papel, conviene colocar la cubierta del papel en la sección extendida de la bandeja.

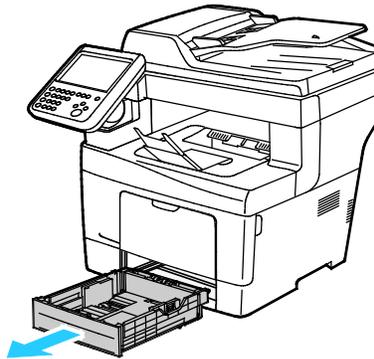


5. Para adaptar la bandeja a un tamaño de papel más corto, sujete la parte posterior de la bandeja con una mano. Presione el pestillo de liberación situado en la parte frontal de la bandeja con la otra mano y empuje los extremos hasta que se enganchen.
6. Coloque papel en la bandeja y vuelva a insertarla en la impresora. Para más información, consulte [Colocación del papel en las bandejas 1-4](#) en la página 61.

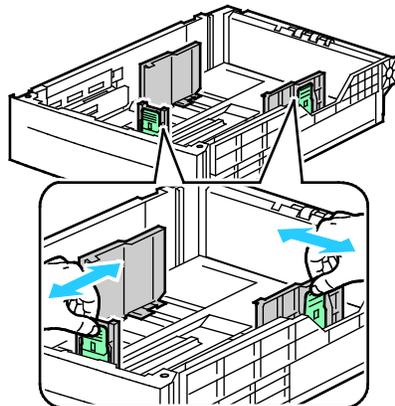


Colocación del papel en las bandejas 1-4

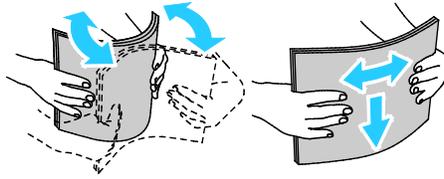
1. Para extraer la bandeja de la impresora, tire de la bandeja hasta que se detenga, levante la parte delantera de la bandeja ligeramente y después extráigala.



2. En la parte posterior de la bandeja, presione el elevador de papel hacia abajo hasta que encaje.
3. Ajuste las guías de longitud y anchura del papel como se muestra.

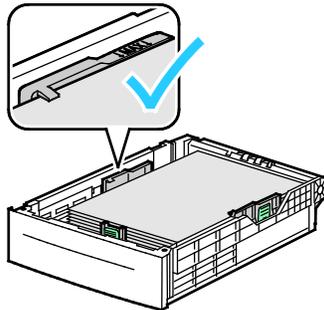


4. Doble las hojas hacia atrás y hacia delante y airéelas. A continuación, alinee los bordes de la pila en una superficie plana. Este procedimiento separa las hojas que estén pegadas y reduce la posibilidad de que se produzcan atascos.

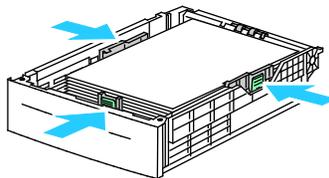


5. Coloque papel en la bandeja.
 - Coloque el papel perforado con los agujeros hacia la derecha.
 - Coloque las etiquetas hacia arriba en la bandeja.
 - Para la impresión a 1 cara y a 2 caras, inserte el papel con membrete y preimpreso hacia abajo para alimentación por el borde superior.

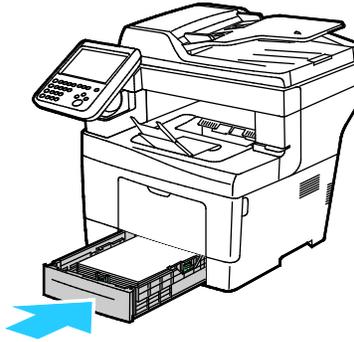
Nota: No coloque papel por encima de la línea de llenado. Si la bandeja se llena en exceso, pueden producirse atascos.



6. Ajuste las guías de anchura y longitud de manera que se ajusten al papel.



- Deslice la bandeja para volverla a colocar en la impresora.



- Empuje la bandeja hacia dentro, hasta el tope.

Notas:

- Si la bandeja no entra completamente, asegúrese de que la placa de elevación del papel situada en la parte posterior de la bandeja está bloqueada en la posición inferior.
- Si la bandeja se amplía para papel de tamaño Legal, la bandeja sobresale de la impresora cuando se inserta.
- Si se le pide en el panel de control, compruebe la información de tamaño, tipo y color en la pantalla Configuración del papel.

Configuración del comportamiento de las bandejas

Cuando una bandeja está configurada para el modo Mostrar el mensaje de la bandeja, el panel de control solicita que se verifique o ajuste el tamaño y tipo de papel.

La función Prioridad de las bandejas determina el orden en el que la impresora selecciona las bandejas en un trabajo de impresión cuando no se ha especificado una. Prior. bandejas también determina cómo selecciona la impresora otra bandeja cuando una bandeja se queda sin papel en medio de un trabajo. La prioridad 1 indica que la bandeja está configurada con la prioridad más alta.

El Modo de bandeja permite seleccionar el modo de bandeja especial desde el panel de control o desde el controlador de impresión.

Para configurar el modo Mostrar el mensaje de la bandeja:

1. Si es necesario, conéctese como administrador.
2. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina** y, a continuación, la ficha **Herramientas**.
3. Toque **Configuración del dispositivo**>**Administración del papel**>**Opciones de bandeja**.
4. Seleccione la bandeja deseada.
5. Pulse **Cambiar configuración**.

6. En Tipo de bandeja, seleccione una opción.
 - **Exclusiva:** el papel colocado en la bandeja es el especificado en Tipos de papel y Color.
 - **Ajustable:** la impresora solicita que se confirme el tipo de papel colocado en la bandeja.
7. Para que el controlador de impresión seleccione la bandeja, active Autoselección en la bandeja de origen de la impresora.
8. Cambie las opciones que sean necesarias y, a continuación, pulse **Guardar**.

Para configurar la prioridad de una bandeja:

1. Si es necesario, conéctese como administrador.
2. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina** y, a continuación, la ficha **Herramientas**.
3. Toque **Configuración del dispositivo>Administración del papel>Opciones de bandeja**.
4. Seleccione la bandeja deseada.
5. Pulse **Cambiar configuración**.
6. En Prioridad, pulse el número, a continuación, introduzca el valor correspondiente utilizando el teclado alfanumérico.
7. Cambie las opciones que sean necesarias y, a continuación, pulse **Guardar**.
8. Para establecer la prioridad de las demás bandejas, repita los pasos.

Impresión en papel especial

Esta sección incluye:

- Sobres..... 65
- Etiquetas..... 68

Para hacer un pedido de papel u otro material de impresión, póngase en contacto con el distribuidor local o visite www.xerox.com/office/WC3655supplies.

Consulte también:

www.xerox.com/paper Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) (EE. UU.)

www.xerox.com/europe Recommended Media List (Listado de soportes recomendados) (Europa)

Sobres

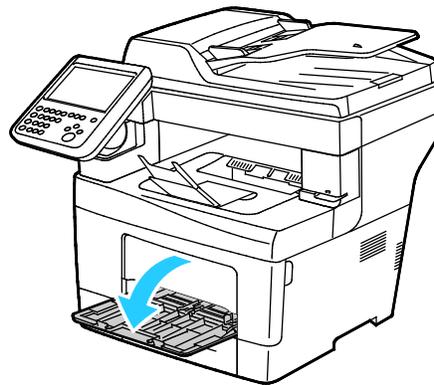
Imprima los sobres sólo desde la bandeja especial. Si desea más información, consulte [Tamaños de papel estándar admitidos](#) en la página 53.

Directrices para la impresión de sobres

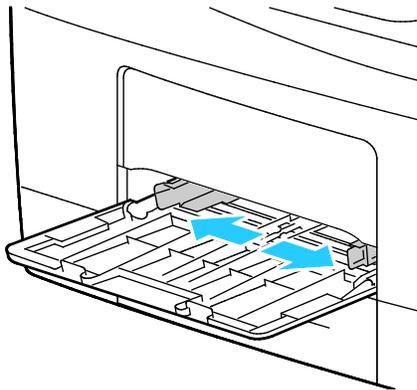
- La calidad de impresión depende de la calidad y estructura de los sobres. Si no obtiene los resultados esperados, pruebe otra marca.
- Mantenga una temperatura y humedad relativa constantes.
- Conserve los sobres que no utilice en su embalaje para evitar el exceso o falta de humedad, que pueden afectar a la calidad de impresión y formar arrugas. Una humedad excesiva hace que los sobres se peguen al imprimirlos, o incluso antes.
- Elimine las burbujas de aire de los sobres antes de colocarlos en la bandeja, poniendo un libro pesado encima de ellos.
- En el software del controlador de impresión, seleccione Sobres como tipo de papel.
- No utilice sobres con relleno. Utilice sobres que se mantengan planos sobre una superficie.
- No utilice sobres con pegamento activado por calor.
- No utilice sobres con solapa de sellado a presión.
- Utilice solo sobres de papel.
- No utilice sobres con ventanas o cierres metálicos.

Colocación de sobres en la bandeja especial

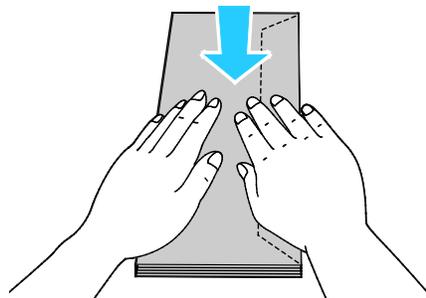
1. Abra la bandeja especial.



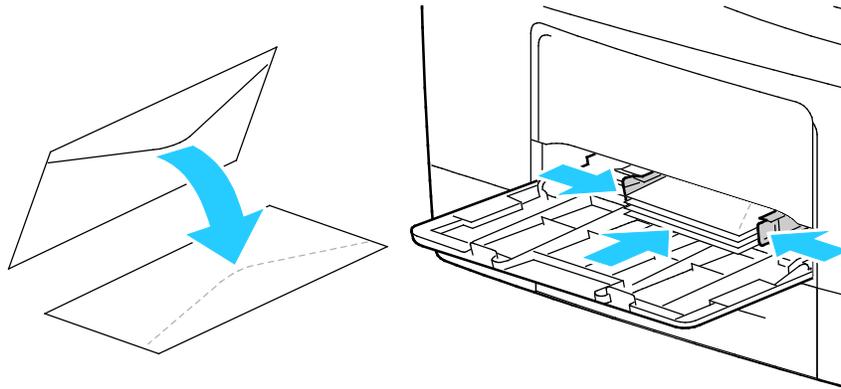
2. Mueva las guías de anchura hasta los bordes de la bandeja.



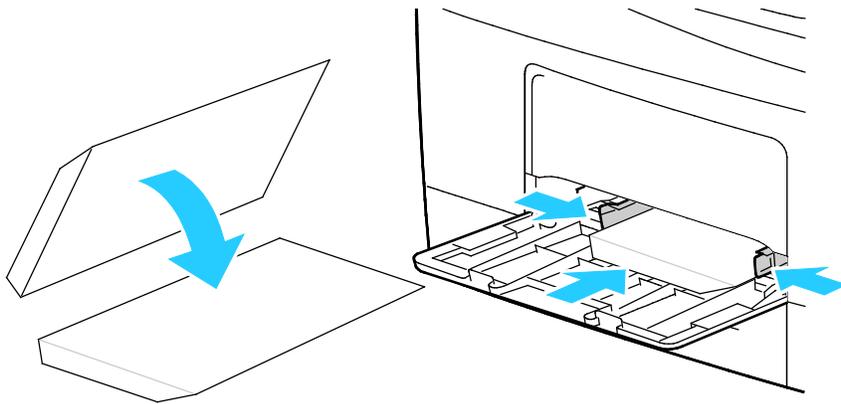
Nota: Si no coloca los sobres en la bandeja especial directamente después de sacarlos del paquete, pueden ganar holgura. Aplánelos para evitar atascos.



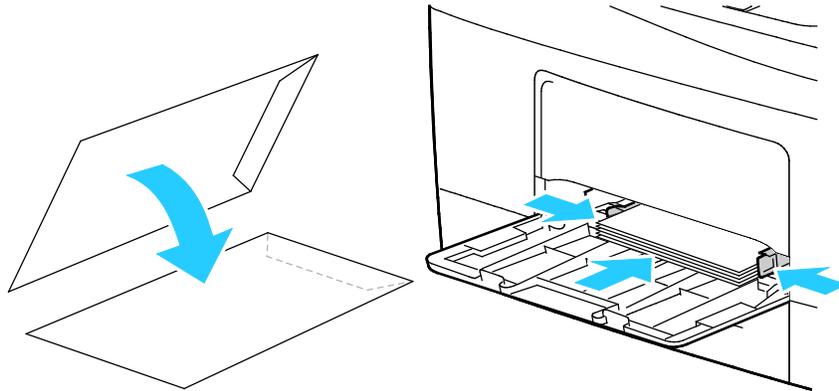
3. Para cargar sobres con solapa en el borde largo, coloque los sobres para alimentación por el borde corto, solapa hacia abajo y hacia la izquierda.



4. Para cargar sobres con solapas no adhesivas en el borde corto, colóquelos con el lado de impresión hacia arriba, la solapa abierta y hacia abajo y para alimentación por el borde inferior.



5. Para sobres con solapas adhesivas en el borde corto, colóquelos con el lado de impresión hacia arriba, solapa cerrada y hacia abajo y para alimentación por el lado de la solapa.



Nota: Cuando los sobres se colocan con las solapas abiertas, en el controlador de impresión, seleccione **Vertical**, **Horizontal** u **Horizontal girada**, según sea necesario para que se impriman correctamente. En el controlador de impresión, utilice Girar imagen 180 grados, para que la imagen se gire según sea necesario.

Etiquetas

Puede imprimir etiquetas en cualquier bandeja.

Directrices para la impresión de etiquetas

- Utilice solo etiquetas recomendadas para impresoras láser.
- No utilice etiquetas de vinilo.
- No coloque hojas de etiquetas en la impresora más de una vez.
- No use etiquetas encoladas.
- Imprima solo en una cara de la hoja de etiquetas. Utilice únicamente hojas de etiquetas que estén completas.
- Guarde las etiquetas sin utilizar en su embalaje original en posición horizontal. Conserve las hojas de etiquetas dentro del embalaje original hasta que las vaya a utilizar. Vuelva a poner las hojas de etiquetas que no haya utilizado en el embalaje original y ciérrelo.
- No guarde etiquetas en condiciones extremas de humedad, sequedad, frío o calor. El almacenamiento en condiciones extremas puede provocar problemas en la calidad de impresión o atascos en la impresora.

- Reponga las existencias con frecuencia. Los largos períodos de almacenamiento en condiciones extremas pueden hacer que las etiquetas se comben y atasquen en la impresora.
- En el software del controlador de impresión, seleccione Etiqueta como tipo de papel.
- Retire todo el papel de la bandeja antes de colocar las etiquetas.



PRECAUCIÓN: No utilice hojas a las que les falten etiquetas o que tengan las etiquetas curvadas o despegadas. Podrían dañar la impresora.

Colocación de etiquetas en la bandeja

1. Retire todo el papel de la bandeja.
2. Coloque las etiquetas cara arriba con el borde superior hacia la parte delantera de la bandeja.
3. Ajuste las guías de anchura hasta que rocen los bordes del papel.
4. En el panel de control, modifique el tipo a Etiquetas.
5. En el panel de control, seleccione el tamaño.
6. Pulse **Aceptar**.
7. En las Preferencias de impresión del controlador de impresión, en la ficha Papel/Salida, cambie la configuración de Tipo de papel.

Impresión

5

Este capítulo incluye:

- Generalidades de impresión..... 72
- Selección de opciones de impresión 73
- Gestión de trabajos..... 77
- Funciones de impresión..... 80
- Impresión de tipos especiales de trabajos..... 89
- Trabajos de impresión retenidos 95
- Imprimir desde..... 96

Generalidades de impresión

Antes de imprimir, compruebe que la impresora y el equipo estén enchufados, encendidos y conectados a una red activa. Asegúrese de haber instalado el software del controlador de impresión correcto en el equipo. Si desea más información, consulte [Instalación del software](#) en la página 43.

1. Seleccione el papel adecuado.
2. Coloque papel en la bandeja correcta. En el panel de control de la impresora, especifique el tamaño, color y tipo.
3. Acceda a las opciones de impresión en la aplicación de software. En la mayoría de las aplicaciones de software, pulse **CTRL+P** en Windows, o **CMD+P** en Macintosh.
4. Seleccione su impresora.
5. Para acceder a las opciones del controlador de impresión, seleccione **Propiedades** o **Preferencias** en Windows, o bien **Funciones Xerox® en Macintosh**. El nombre del botón puede variar dependiendo de la aplicación.
6. Modifique las opciones del controlador de impresión según sea preciso y, a continuación, haga clic en **Aceptar** u **OK**.
7. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo a la impresora.

Consulte también:

[Colocación del papel](#) en la página 55

[Selección de opciones de impresión](#) en la página 73

[Impresión en ambas caras del papel](#) en la página 80

[Impresión en papel especial](#) en la página 65

Selección de opciones de impresión

Esta sección incluye:

- [Ayuda del controlador de impresión..... 73](#)
- [Opciones de impresión en Windows 74](#)
- [Opciones de impresión en Macintosh 75](#)
- [Opciones de impresión de Linux 76](#)

Las opciones de impresión, también denominadas opciones del controlador de impresión, se encuentran en Preferencias de impresión en Windows, y en Funciones Xerox® en Macintosh. Entre las opciones de impresión se incluyen la impresión a dos caras, el formato de página y la calidad de impresión. Las opciones de impresión que se configuran en Preferencias de impresión de Impresoras y faxes son las opciones prefijadas. Las opciones de impresión que se configuran en la aplicación de software son temporales. La aplicación y el equipo no guardan las opciones después de cerrar la aplicación.

Ayuda del controlador de impresión

La información de la Ayuda del software del controlador de impresión de Xerox® está disponible en la ventana Preferencias de impresión. Haga clic en el botón Ayuda (?) en la esquina inferior izquierda de la ventana Preferencias de impresión para ver la Ayuda.



La información sobre Preferencias de impresión aparece en la ventana Ayuda en dos fichas:

- **Contenido** proporciona una lista de las fichas de la parte superior de la ventana Preferencias de impresión y de las áreas que aparecen debajo. Utilice la ficha Contenido para buscar explicaciones para cada campo y área en Preferencias de impresión.
- **Buscar** proporciona un campo en el que se puede escribir el tema o la función para los cuales necesita información.

Opciones de impresión en Windows

Configuración de las opciones de impresión prefijadas en Windows

Cuando se imprime desde una aplicación de software, la impresora utiliza las opciones especificadas en la ventana Preferencias de impresión. Usted puede especificar las opciones de impresión que utilice con más frecuencia y guardarlas para no tener que cambiarlas cada vez que imprima.

Por ejemplo, si desea imprimir la mayoría de los trabajos en ambas caras del papel, especifique la impresión a dos caras en las preferencias de impresión.

Para seleccionar las opciones de impresión:

1. Desplácese hasta la lista de impresoras de su PC:
 - Para Windows Vista, haga clic en **Inicio>Panel de control>Hardware y sonido>Impresoras**.
 - Para Windows Server 2003 y posterior, haga clic en **Inicio>Configuración>Impresoras**.
 - Para Windows 7, haga clic en **Inicio>Dispositivos e impresoras**.
 - Para Windows 8, haga clic en **Panel de control>Dispositivos e impresoras**.

Nota: Si el icono Panel de control no aparece en el escritorio, haga clic con el botón secundario en el escritorio y, a continuación, seleccione **Personalizar>Pantalla principal del panel de control>Dispositivos e impresoras**.

2. En la lista, haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y, a continuación, haga clic en **Preferencias de impresión**.
3. Haga clic en una de las fichas de la ventana Preferencias de impresión, seleccione las opciones que desee y, por último, haga clic en **Aceptar** para guardar.

Nota: Si desea obtener más información sobre las opciones del controlador de impresión de Windows, haga clic en el botón Ayuda (?) en la ventana Preferencias de impresión.

Selección de las opciones de impresión para un trabajo individual en Windows

Para utilizar opciones de impresión especiales para un trabajo determinado, cambie las preferencias de impresión antes de enviar el trabajo a la impresora. Por ejemplo, si desea la calidad de impresión más alta para imprimir un documento, en Preferencias de impresión, seleccione Alta resolución y, a continuación, envíe el trabajo de impresión.

1. Con el documento abierto en la aplicación de software, vaya a las opciones de impresión. En la mayoría de las aplicaciones de software, haga clic en **Archivo>Imprimir** o pulse **CTRL+P**.
2. Seleccione la impresora y haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir la ventana Propiedades. El nombre del botón varía dependiendo de la aplicación.
3. Haga clic en una ficha de la ventana Propiedades y, a continuación, seleccione las opciones deseadas.
4. Para guardar las opciones y cerrar la ventana Propiedades, haga clic en **Aceptar**.
5. Para enviar el trabajo a la impresora, haga clic en **Aceptar**.

Cómo guardar un grupo de opciones de impresión utilizadas habitualmente en Windows

Puede definir un grupo de opciones de impresión y guardarlo para aplicar las opciones con rapidez a otros trabajos de impresión en el futuro.

Para guardar un grupo de opciones de impresión:

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo>Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en **Propiedades**. Haga clic en la ventana Propiedades y seleccione las opciones deseadas.
3. Para guardar las opciones, haga clic en el campo Opciones guardadas en la parte inferior de la ventana y, a continuación, en **Guardar como**.
4. Escriba un nombre para las opciones de impresión y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para guardar las opciones en la lista Opciones guardadas.
5. Para imprimir con estas opciones, seleccione el nombre en la lista.

Opciones de impresión en Macintosh

Selección de las opciones de impresión para Macintosh

Para utilizar opciones de impresión específicas, modifique las opciones antes de enviar el trabajo a la impresora.

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo>Imprimir**.
2. Seleccione su impresora.
3. Seleccione **Funciones Xerox®** en el menú **Copias y páginas**.
4. Seleccione las opciones de impresión deseadas en las listas desplegables.
5. Haga clic en **Imprimir** para enviar el trabajo a la impresora.

Cómo guardar un grupo de opciones de impresión utilizadas habitualmente en Macintosh

Puede definir un grupo de opciones de impresión y guardarlo para aplicar las opciones con rapidez a otros trabajos de impresión en el futuro.

Para guardar un grupo de opciones de impresión:

1. Con el documento abierto en la aplicación, haga clic en **Archivo>Imprimir**.
2. Seleccione la impresora en la lista de impresoras.
3. Seleccione las opciones de impresión deseadas en el cuadro de diálogo Imprimir.
4. Haga clic en **Preajustes>Guardar como**.
5. Escriba un nombre para las opciones de impresión y, a continuación, haga clic en **OK** para guardar las opciones en la lista Preajustes.
6. Para imprimir con estas opciones, seleccione el nombre en la lista Preajustes.

Opciones de impresión de Linux

Inicio del Administrador de impresoras Xerox®

Para iniciar el Administrador de impresoras Xerox® desde la ventana del terminal como raíz, introduzca **xeroxprtmgr** y después pulse **Intro**.

Impresión desde una estación de trabajo Linux

El controlador de impresión de Xerox® acepta un archivo de configuración de ficha de trabajo que contiene funciones de impresión prefijadas. Puede enviar también peticiones de impresión a través de la línea de comandos mediante **lp/lpr**. Si desea obtener más información sobre la impresión de Linux, haga clic en el botón **Ayuda (?)** en el controlador de impresión de la máquina de Xerox®.

Para imprimir desde una estación de trabajo Linux:

1. Cree una cola de impresión.
2. Con el documento o gráfico abierto en la aplicación, vaya al cuadro de diálogo **Imprimir**. En la mayoría de las aplicaciones de software, haga clic en **Archivo>Imprimir** o pulse **CTRL+P**.
3. Seleccione la cola de impresión de destino.
4. Cierre el cuadro de diálogo **Imprimir**.
5. En el controlador de impresión de la máquina de Xerox®, seleccione las funciones de la impresora disponibles.
6. Haga clic en **Impresión**.

Para crear una ficha de trabajo mediante el controlador de impresión de la máquina de Xerox®:

1. Abra el controlador de impresión de la máquina de Xerox®.

Nota: Para abrir el controlador de impresión de la máquina de Xerox®, como raíz, escriba **xeroxprtmgr**.

2. En la pantalla **Mis impresoras**, seleccione la impresora.
3. En la esquina superior, haga clic en **Editar impresora** y seleccione opciones del trabajo de impresión.
4. Haga clic en **Guardar como** y guarde la ficha de trabajo en el directorio principal.

Nota: La información identificable personalmente, como la clave de acceso de impresión protegida, no se guarda en la ficha de trabajo. Puede especificar la información en la línea de comandos.

Para imprimir a través de la ficha de trabajo, escriba el comando **lp -d{Target_Queue} -oJT=<path_to_ticket><file_name>**.

Los comandos siguientes son ejemplos de cómo imprimir con una ficha de trabajo:

- **lp -d{Target_Queue} -oJT={Absolute_Path_To_Job_Ticket} {Path_To_Print_File}**
- **lp -dMyQueue -oJT=/tmp/DuplexedLetterhead /home/user/PrintReadyFile**
- **lp -dMyQueue -oJT=/tmp/Secure -oSecurePasscode=1234 /home/user/PrintReadyFile**

Gestión de trabajos

Esta sección incluye:

- [Gestión de trabajos en el panel de control](#) 77
- [Gestión de trabajos de impresión protegidos y retenidos](#)..... 78
- [Gestión de trabajos en CentreWare Internet Services](#)..... 79

Gestión de trabajos en el panel de control

En Estado de trabajos en el panel de control, puede ver listas de trabajos activos, protegidos o completados. Puede pausar, eliminar, imprimir o ver el progreso del trabajo o los datos del trabajo de un trabajo seleccionado. Si desea más información, consulte [Impresión de tipos especiales de trabajos](#) en la página 89.

Para detener la impresión:

1. En el panel de control, pulse el botón **Interrumpir**. La impresora continúa imprimiendo mientras determinar el mejor lugar para detener el trabajo de impresión en la cola.
2. Para reanudar la impresión, pulse el botón **Interrumpir** otra vez.

Para detener el trabajo de impresión con la opción de eliminarlo:

1. En el panel de control, pulse el botón **Parar**.
2. Siga uno de estos pasos:
 - Para eliminar el trabajo de impresión, pulse **Cancelar impresión**.
 - Para reanudar el trabajo de impresión, pulse **Reanudar impresión**.

Nota: Si no hace una selección en 60 segundos, el trabajo se reanuda de forma automática.

Para ver los trabajos activos, protegidos o terminados:

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Para ver una lista de trabajos específicos, pulse una ficha.
 - Para ver los trabajos que están procesándose o que esperan para ser procesados, pulse la ficha **Trabajos activos**.
 - Para ver los trabajos de impresión protegida, pulse la ficha **Trabajos de impresión protegida** o la ficha **Trabajos protegidos**. Seleccione la carpeta, especifique la clave con el teclado y, a continuación, pulse **Aceptar**.
 - Para ver los trabajos terminados, pulse la ficha **Trabajos terminados**.
3. Para restringir la lista, pulse la flecha **Abajo**.
4. Para ver los detalles de un trabajo, pulse el trabajo.

Para eliminar un trabajo:

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Pulse el trabajo desde cualquiera de las fichas de tipo de trabajo.
3. Pulse **Eliminar**.

Notas:

- El administrador del sistema puede impedir que los usuarios eliminen los trabajos. Si un administrador del sistema ha restringido la eliminación de trabajos, el usuario puede ver los trabajos pero no eliminarlos.
- Solamente el usuario que envió el trabajo o el administrador del sistema pueden eliminar un trabajo de impresión protegida.

En el menú Imprimir desde, puede ver listas de trabajos guardados, almacenados en una unidad USB o almacenados en las carpetas de la impresora. Puede seleccionar e imprimir trabajos de cualquiera de las listas. Para imprimir el trabajo, consulte [Impresión de tipos especiales de trabajos](#) en la página 89.

Para ver los trabajos guardados:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Servicios**.
2. Pulse **Imprimir desde** y, a continuación, **Trabajos guardados**.
3. Para ver los trabajos guardados, pulse una carpeta.
4. Para ver los detalles de un trabajo, pulse el trabajo.

Gestión de trabajos de impresión protegidos y retenidos

Cuando envía un trabajo de impresión protegida, el trabajo se retiene hasta que lo libera con una clave en el panel de control.

Para ver una lista de los trabajos de impresión protegida:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Pulse **Trabajos de impresión protegida** o **Trabajos protegidos**. Si desea obtener más información, consulte [Impresión protegida](#) en la página 89.
3. **Nota:** Solamente el usuario que envió el trabajo o el administrador del sistema pueden eliminar un trabajo de impresión protegida.

Si el administrador del sistema ha configurado la función Retener todos los trabajos, se retendrán todos los trabajos enviados a la impresora hasta que se liberen. Si desea más información, consulte [Liberación de trabajos de impresión retenidos](#) en la página 95.

Los trabajos no identificados son trabajos que no se han asociado a ningún nombre de usuario. Los trabajos no identificados se originan en equipos en los que los usuarios no deben iniciar sesión. Por ejemplo, un trabajo enviado desde una ventana de DOS o UNIX mediante LPT, Port9100 o desde la ficha Trabajos en CentreWare Internet Services.

Para ver una lista de los trabajos no identificados y liberarlos:

1. Pulse la ficha **Trabajos de impresión no identificados**.
2. Siga uno de estos pasos:
 - Para liberar un trabajo retenido, pulse el trabajo y, a continuación, **Liberar**.
 - Para liberar todos los trabajos retenidos, pulse **Liberar todos los trabajos**.

La impresora puede retener un trabajo de impresión cuando no es posible terminarlo. Por ejemplo, si requiere su atención, papel o suministros. Cuando se haya resuelto el problema, la impresora reanuda la impresión automáticamente.

Gestión de trabajos en CentreWare Internet Services

Puede ver una lista de trabajos activos y eliminar los trabajos de impresión de la lista de Trabajos activos en CentreWare Internet Services. También puede imprimir, copiar, mover o eliminar los trabajos guardados. Si desea más información, consulte la Ayuda de CentreWare Internet Services.

Funciones de impresión

Esta sección incluye:

- Impresión en ambas caras del papel..... 80
- Selección de las opciones de papel para imprimir 81
- Impresión de varias páginas en una hoja 81
- Impresión de folletos..... 81
- Calidad de impresión..... 82
- Claridad 82
- Contraste 82
- Impresión de cubiertas 83
- Impresión de inserciones 83
- Impresión de excepciones..... 84
- Ajuste a escala 85
- Impresión de marcas de agua..... 86
- Impresión de imágenes espejo 87
- Creación y almacenamiento de tamaños personalizados 87
- Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows 88

Impresión en ambas caras del papel

Tipos de papel para la impresión automática a 2 caras

La impresora puede imprimir automáticamente un documento a dos caras en los tipos de papel admitidos. Antes de imprimir un documento a dos caras, compruebe que el papel sea del tipo y el peso adecuados. Si desea más información, consulte [Tipos y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras](#) en la página 53.

Impresión de un documento a dos caras

Las opciones de impresión automática a 2 caras se especifican en el controlador de impresión. El controlador de impresión utiliza las opciones de orientación vertical u horizontal seleccionadas en la aplicación para imprimir el documento.

Opciones de diseño de página para la impresión a dos caras

Puede especificar el diseño de página para la impresión a dos caras, lo cual determina cómo se pasarán las páginas. Estas opciones anulan las opciones de orientación de página de la aplicación.

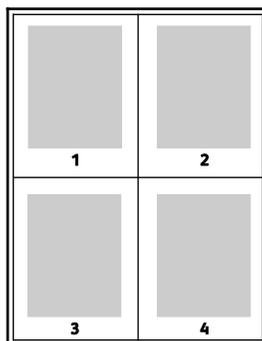
Vertical		Horizontal	
			
Vertical Impresión a 2 caras	Vertical Impresión a 2 caras, giro por borde corto	Horizontal Impresión a 2 caras	Horizontal Impresión a 2 caras, giro por borde corto

Selección de las opciones de papel para imprimir

Existen dos maneras de seleccionar el papel para el trabajo de impresión. Puede dejar que la impresora seleccione qué papel utilizar con base en el tamaño del documento, en el tipo de papel y en el color de papel que especifica. También puede seleccionar una bandeja específica con el papel deseado.

Impresión de varias páginas en una hoja

Al imprimir un documento de varias páginas, puede imprimir más de una página en una sola hoja de papel. Imprima 1, 2, 4, 6, 9 o 16 páginas en cada cara seleccionando la opción Páginas por hoja en la ficha Formato de página. Formato de página se encuentra en la ficha Opciones de documento.

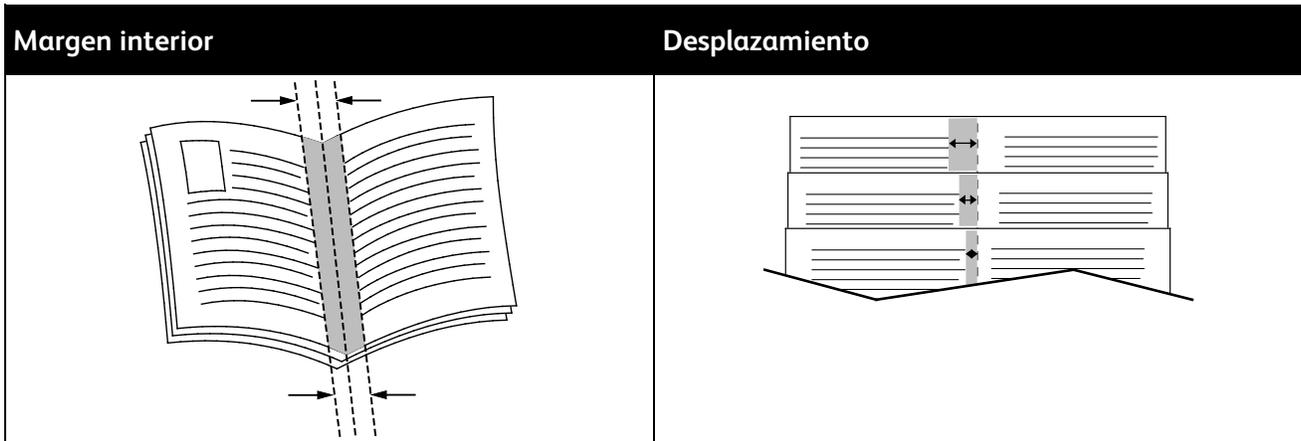


Impresión de folletos

Con la impresión a dos caras, es posible imprimir un documento en forma de folleto pequeño. Cree folletos para cualquier tamaño de papel que admita la impresión a dos caras. El controlador reduce de forma automática la imagen de cada página e imprime cuatro imágenes de página por cada hoja de papel, dos en cada cara. Las páginas se imprimen en el orden correcto de modo que se puedan doblar y grapar para crear un folleto.

Al imprimir folletos mediante el controlador Windows PostScript o Macintosh, puede especificar el desplazamiento y margen interior.

- **Margen interior:** especifica la distancia horizontal (en puntos) entre las imágenes de la página. Un punto es 0.35 mm (1/72 pulgadas).
- **Desplazamiento:** especifica en qué medida las imágenes de la página se desplazan hacia fuera (en décimas de punto). De esta manera, se compensa el grosor del papel doblado que, de lo contrario, puede ocasionar que las imágenes de la página se desplacen un poco hacia afuera al doblar las hojas. Puede seleccionar un valor comprendido entre 0 y 1 punto.



Calidad de impresión

Modos de calidad de impresión:

- Modo de calidad de impresión estándar: 600 x 600 ppp
- Modo de calidad de impresión de alta resolución: 1200 x 1200 ppp
- Modo de calidad de impresión Ahorro de tóner
 - Este modelo reduce la cantidad de tóner usado para imprimir los trabajos.
 - Puede usar esta función para la salida con calidad de borrador.

Claridad

La opción Claridad permite ajustar la claridad u oscuridad general del texto y de las imágenes del trabajo de impresión.

1. Para ajustar la claridad, en la ficha Opciones de imagen, mueva el control deslizante hacia la derecha para aclarar el trabajo de impresión o hacia la izquierda para oscurecerlo.
2. Haga clic en **Aceptar** o en **Aplicar**.

Contraste

La opción Contraste permite ajustar la variación entre las áreas claras y oscuras de un trabajo de impresión.

1. Para ajustar el contraste, mueva el control hacia la derecha para reducir el contraste o hacia la izquierda para aumentarlo.
2. Haga clic en **Aceptar** o en **Aplicar**.

Impresión de cubiertas

Una cubierta es la primera o la última página de un documento. Para las cubiertas, puede seleccionar orígenes de papel diferentes de los del cuerpo del documento. Por ejemplo, puede utilizar el papel con membrete de la empresa para la primera página del documento. También puede utilizar cartulina para la primera y última página de un informe. Puede utilizar cualquier bandeja de papel adecuada como origen para imprimir las cubiertas.

Seleccione una de estas opciones para imprimir cubiertas:

- **Sin cubiertas** no imprime cubiertas. No se agregan cubiertas al documento.
- **Solo anterior** imprime la primera página en el papel de la bandeja especificada.
- **Solo posterior** imprime la última página en el papel de la bandeja especificada.
- **Anterior y posterior: Iguales** la cubierta y la contracubierta se imprimen desde la misma bandeja.
- **Anterior y posterior: Distintas** la cubiertas y la contracubierta se imprimen desde bandejas distintas.

Después de realizar la selección para imprimir las cubiertas, puede seleccionar el papel de las cubiertas y contracubiertas por tamaño, color o tipo. También puede utilizar papel en blanco o preimpreso, y puede imprimir la cara 1, la cara 2 o ambas caras de las cubiertas y contracubiertas.

Impresión de inserciones

Puede agregar inserciones en blanco o preimpresas antes de la primera página de cada documento o después de las páginas especificadas en un documento. Agregar una inserción después de las páginas especificadas en un documento separa secciones o sirve como marcador de posición. Asegúrese de especificar el papel de las inserciones.

- **Opciones de inserción** proporciona las opciones para colocar una inserción Después de página X, donde la X es la página especificada, o Antes de la página 1.
- **Cantidad de inserciones** especifica el número de páginas que se insertarán en cada ubicación.
- **Páginas** especifica la página o el intervalo de páginas en las que se usan las características de la excepción. Separe las páginas individuales o las series de páginas con comas. Especifique las páginas en un intervalo con un guión. Por ejemplo, para especificar las páginas 1, 6, 9, 10 y 11, escriba: **1,6,9-11**.
- **Papel** muestra el tamaño, color y tipo de papel prefijado que se seleccionó en Usar opciones del trabajo. Haga clic en la flecha **Abajo** situada a la derecha del campo Papel para seleccionar un tamaño, color o tipo de papel diferente.
- **Opciones del trabajo** muestra los atributos del papel para el resto del documento.

Impresión de excepciones

Las excepciones tienen opciones diferentes a las del resto de páginas del trabajo. Puede especificar opciones diferentes en cuanto al tamaño, tipo y color de página. También puede cambiar la cara del papel en la que debe imprimirse según lo requiera el trabajo. Un trabajo de impresión puede contener múltiples excepciones.

Supongamos que su trabajo de impresión consta de 30 páginas. Desea que cinco páginas se impriman solo por una cara de un papel especial y que el resto de páginas se impriman a 2 caras en papel normal. Puede utilizar excepciones para imprimir el trabajo.

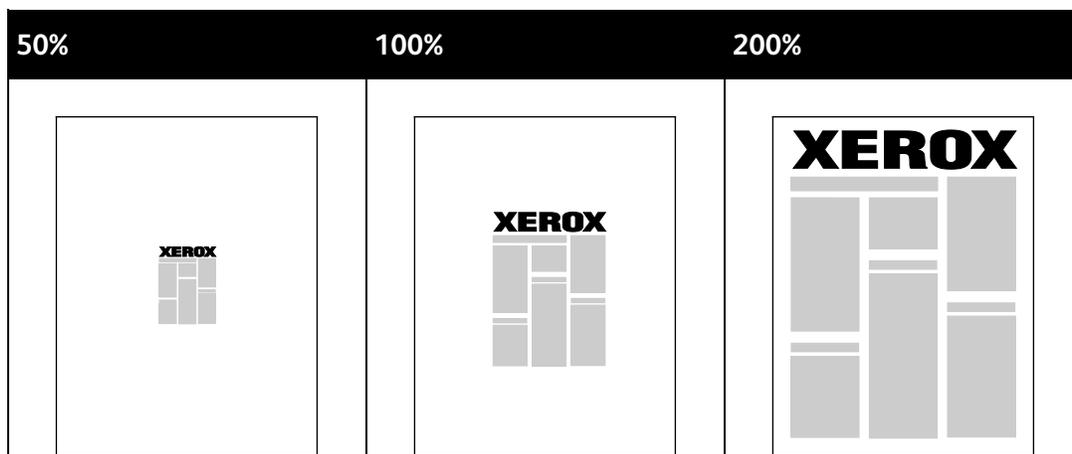
En la ventana Agregar excepciones, puede configurar las características de las excepciones y seleccionar el origen de papel alternativo:

- **Páginas** especifica la página o el intervalo de páginas en las que se usan las características de la excepción. Separe las páginas individuales o las series de páginas con comas. Especifique las páginas en un intervalo con un guión. Por ejemplo, para especificar las páginas 1, 6, 9, 10 y 11, escriba: **1,6,9-11**.
- **Papel** muestra el tamaño, color y tipo de papel prefijado que se seleccionó en Usar opciones del trabajo. Haga clic en la flecha **Abajo** situada a la derecha del campo Papel para seleccionar un tamaño, color o tipo de papel diferente.
- **Impresión a 2 caras** permite seleccionar opciones de impresión a 2 caras. Haga clic en la flecha **Abajo** para seleccionar una opción:
 - **Impresión a 1 cara** solo imprime excepciones en una cara.
 - **Impresión a 2 caras** imprime las excepciones en ambas caras del papel y gira el papel por el borde largo. El trabajo puede encuadernarse posteriormente por el borde largo de las hojas.
 - **Impresión a 2 caras, giro por borde corto** imprime las excepciones en ambas caras del papel y gira el papel por el borde corto. El trabajo puede encuadernarse posteriormente por el borde corto de las hojas.
 - **Usar opciones del trabajo** imprime el trabajo empleando los atributos mostrados en el cuadro Opciones de trabajo.
- **Opciones del trabajo** muestra los atributos del papel para el resto del documento.

Nota: Algunas combinaciones de impresión a 2 caras en las que se utilizan ciertos tipos y tamaños de papel pueden producir resultados inesperados.

Ajuste a escala

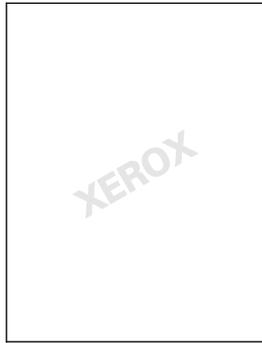
Es posible reducir la imagen a tan solo un 25 % del tamaño original o aumentarla hasta un máximo de 400 %. En Windows, las opciones de escala están en el controlador de impresión en la ficha Opciones de impresión.



1. Para acceder a las opciones de escala, haga clic en la flecha a la derecha del campo Papel y seleccione **Otros tamaños>Tamaño de papel avanzado**.
2. Seleccione una opción.
 - **Sin ajuste a escala:** puede usar esta opción para conservar el tamaño de imagen original.
 - **Ajustar a escala automáticamente:** puede usar esta opción para cambiar la impresión de un tamaño de papel estándar a otro. El tamaño del documento original se ajusta a escala en el tamaño de papel de salida seleccionado que se muestra en el campo Tamaño de papel de salida.
 - **Ajustar a escala manualmente:** puede usar esta opción para modificar el tamaño de la salida en un porcentaje especificado.

Impresión de marcas de agua

Una marca de agua es texto especial que se puede imprimir en una o varias páginas. Por ejemplo, puede agregar una palabra como Copia, Borrador o Confidencial como marca de agua en vez de poner sellos en un documento antes de distribuirlo.



Notas:

- No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo se aplican a un modelo de impresora, configuración, sistema operativo o tipo de controlador específico.
- Algunas impresoras no pueden imprimir marcas de agua cuando se selecciona folleto o cuando se imprime más de una página en una hoja de papel.

Con las opciones de marca de agua, puede realizar lo siguiente:

- Crear una marca de agua o editar una marca de agua existente mediante el editor de marca de agua:
 - Una marca de agua de texto utiliza como marca de agua los caracteres escritos en el campo Texto. Puede crear una marca de agua de texto para imprimirla sobre un documento. Seleccione opciones como el tamaño, tipo, color y ángulo de la fuente.
 - Las marcas de agua de imagen utilizan una imagen como marca de agua. El archivo de imagen puede tener formato **.bmp**, **.gif** o **.jpg**. Puede crear una marca de agua de imagen para imprimir un documento y seleccionar diversas opciones como el tamaño y la posición en la página.
 - Una marca de agua de fecha/hora utiliza la fecha/hora como marca de agua. Puede crear una marca de agua de fecha/hora para imprimirla sobre un documento. Los elementos de fecha/hora son el día, la fecha, la hora y la zona horaria.
- Coloque una marca de agua en la primera página o en todas las páginas del documento.
- Imprima una marca de agua en primer o segundo plano o fusiónela con el trabajo de impresión.

Para imprimir una marca de agua:

1. Haga clic en **Opciones de documento**>**Marca de agua**.
2. Seleccione la marca de agua en el menú Marca de agua.
3. Haga clic en **En capas** y seleccione cómo imprimir la marca de agua:
 - **Imprimir en segundo plano** imprime la marca de agua detrás del texto y los gráficos del documento.
 - **Combinar** combina la marca de agua con el texto y los gráficos del documento. Una marca de agua combinada es translúcida, de manera que puede ver tanto la marca de agua como el contenido del documento.
 - **Imprimir en primer plano** imprime la marca de agua sobre el texto y los gráficos del documento.
4. Haga clic en **Páginas** y seleccione las páginas en las que desea imprimir la marca de agua:
 - **Todas las páginas** imprime la marca de agua en todas las páginas del documento.
 - **Imprimir sólo en primera página** imprime la marca de agua solamente en la primera página del documento.
5. Haga clic en **Aceptar**.

Impresión de imágenes espejo

Si se ha instalado el controlador PostScript, puede imprimir páginas como una imagen espejo. Las imágenes se reflejan de izquierda a derecha al imprimirlas.

Creación y almacenamiento de tamaños personalizados

Puede imprimir en papel de tamaño personalizado desde cualquier bandeja. Las opciones de tamaño de papel personalizado se guardan en el controlador de impresión y están disponibles para seleccionarse en todas las aplicaciones. Para más información sobre los tamaños de papel que pueden utilizarse en cada bandeja, consulte [Tamaños de papel personalizados admitidos](#) en la página 50.

Para crear y guardar tamaños personalizados para Windows:

1. En el controlador de impresión, haga clic en la ficha **Opciones de impresión**.
2. En Papel, haga clic en la flecha y seleccione **Otros tamaños**>**Tamaño de papel avanzado**>**Tamaño del papel de salida**>**Nuevo**.
3. En la ventana Nuevo tamaño de papel personalizado, especifique la altura y anchura del tamaño nuevo.
4. Para especificar las unidades de medida, en la parte inferior de la ventana, haga clic en el botón **Medidas** y , a continuación, seleccione **pulgadas** o **milímetros**.
5. Escriba el nombre del tamaño nuevo en el campo Nombre y, a continuación, haga clic en **Aceptar** para guardarlo.

Para crear y guardar tamaños personalizados para Macintosh:

1. En la aplicación, haga clic en **Archivo>Ajustar página**.
2. Haga clic en **Tamaños de papel** y, a continuación, seleccione **Administrar tamaños personalizados**.
3. En la ventana Administrar tamaños de papel, haga clic en el signo más (+) para agregar un tamaño nuevo.
4. Haga doble clic en **Tamaño personalizado** en la parte superior de la ventana y escriba un nombre para el tamaño personalizado nuevo.
5. Especifique la altura y la anchura del tamaño personalizado nuevo.
6. Haga clic en **Imprimir márgenes** y, a continuación, seleccione una impresora en la lista. O configure los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo.
7. Para guardar la configuración, seleccione **Aceptar**.

Selección de la notificación de finalización de trabajo para Windows

Puede optar por recibir una notificación cuando termine la impresión del trabajo. En el equipo aparecerá un mensaje indicando el nombre del trabajo y de la impresora donde se imprimió.

Nota: Esta función está disponible en equipos que imprimen en una impresora de red.

Para recibir una notificación cuando finaliza el trabajo de impresión:

1. En el controlador de impresión, haga clic en la ficha **Opciones de impresión**.
2. Haga clic en **Notificación>Notificar trabajos terminados>Activado**.
3. Haga clic en **Aceptar**.

Impresión de tipos especiales de trabajos

Esta sección incluye:

- Impresión protegida 89
- Juego de muestra 91
- Impresión diferida 92
- Trabajo guardado 92

Los tipos especiales de trabajos permiten enviar un trabajo de impresión desde el equipo para imprimirlo después desde el panel de control de la impresora.

Seleccione tipos de trabajo especiales en el controlador de impresión, en la ficha Opciones de impresión.

Impresión protegida

Impresión protegida le permite asociar una clave de 4 a 10 dígitos con un trabajo de impresión al enviar el trabajo a la impresora. El trabajo se retiene en la impresora hasta que se introduce la clave en el panel de control.

Cuando imprima una serie de trabajos de Impresión protegida, puede asignar una clave prefijada en Preferencias de impresión, en el controlador de impresión. Entonces, puede utilizar la clave prefijada para todos los trabajos de impresión enviados desde ese equipo. Si debe utilizar una clave diferente, puede cambiarla en el controlador de impresión de la aplicación.

Envío de un trabajo de impresión protegida

1. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Impresión protegida**.
2. Especifique la clave de 4 a 10 dígitos para el trabajo de impresión protegida.
3. En el campo Confirmar clave, escriba de nuevo la clave.

Notas:

- Si no introduce una clave, la impresora asigna una y la muestra en la ventana Clave necesaria. Puede usar la clave proporcionada por la impresora, o bien puede introducir su propia clave en la ventana Impresión protegida.
 - La clave está asociada al nombre de usuario. Una vez establecida la clave, se convierte en la clave prefijada para todos los trabajos de impresión que necesitan una clave, en todas las impresoras Xerox®. La clave se puede restablecer en cualquier momento en cualquier ventana que contiene la clave.
4. Haga clic en **Aceptar**.
 5. Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel.
 6. Seleccione una opción para la Impresión a 2 caras.
 7. Seleccione un modo de calidad de impresión.
 8. Seleccione otra ficha o haga clic en **Aceptar**.
 9. Para enviar el trabajo a la impresora, en la ventana Imprimir, seleccione el número de copias que desea imprimir y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Liberación de una impresión protegida

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Pulse la ficha **Trabajos de impresión protegida** o **Trabajos protegidos**.
3. Pulse la carpeta en la que se retiene el trabajo de impresión.
4. Utilice el teclado para introducir la clave que asignó al trabajo de impresión y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Seleccione el trabajo de impresión correspondiente en la lista y, a continuación, **Liberar**.

Eliminación de una impresión protegida

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Pulse la ficha **Trabajos de impresión protegida** o **Trabajos protegidos**.
3. Pulse la carpeta en la que se retiene el trabajo de impresión.
4. Utilice el teclado para introducir la clave que asignó al trabajo de impresión.
5. Seleccione el trabajo de impresión correspondiente en la lista y, a continuación, **Eliminar**.

Juego de muestra

Trabajo de muestra permite imprimir una copia de muestra de un trabajo de varias copias y retener las copias restantes en la impresora. Después de revisar la copia de muestra, puede seleccionar el nombre del trabajo en el panel de control de la impresora para imprimir las copias adicionales.

Envío de un trabajo de impresión de juego de muestra

1. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Juego de muestra**.
2. Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel.
3. Seleccione una opción para la Impresión a 2 caras.
4. Seleccione un modo de calidad de impresión.
5. Seleccione otra ficha o haga clic en **Aceptar**.
6. Para enviar el trabajo a la impresora, en la ventana Imprimir, seleccione el número de copias que desea imprimir y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Una copia de muestra se imprime inmediatamente. La copia de muestra no se contabiliza como parte del trabajo de impresión.

7. Tras revisar la copia, utilice el panel de control de la impresora para imprimir o eliminar el resto de las copias.

Nota: Juego de muestra forma parte de las opciones ecológicas. En Opciones ecológicas, defina el Juego de muestra como el tipo de trabajo predefinido.

8. Para imprimir el trabajo, selecciónelo en la lista de trabajo en el panel de control de la impresora.
9. Pulse **Aceptar**.

Liberación del resto de impresiones tras la impresión de un juego de muestra

1. En el panel de control, pulse **Estado de trabajos**.
2. Pulse el trabajo de impresión correspondiente en la lista.

Nota: El panel de control muestra Retenido: Juego de muestra junto al nombre del trabajo.

3. Pulse **Liberar**.
Se imprimirá el resto del trabajo, que se eliminará de la unidad de disco duro de la impresora.

Impresión diferida

Un trabajo de impresión se puede aplazar hasta 24 horas, contadas a partir de la hora de envío del trabajo original. Introduzca la hora a la que desea que se imprima el trabajo. Si la hora especificada es más temprano que la hora a la que envió el trabajo de impresión, este se imprime al siguiente día. La hora prefijada para la impresión diferida es a medianoche.

Envío de un trabajo de impresión diferida

1. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Impresión diferida**.
2. En la ventana Impresión diferida, seleccione el **tabulador** para desplazarse de la sección de horas a la sección de minutos. Para seleccionar la hora a la que se va a enviar el trabajo de impresión, haga clic en los botones de flecha.
 - Para un formato de 12-horas, introduzca la hora (1–12) y los minutos (00–59) y, a continuación, seleccione **AM** o **PM**. Para cambiar entre AM y PM, haga clic en **AM** o **PM** y utilice los botones de flecha **Arriba** o **Abajo**.
 - Para un formato de 24-horas, introduzca la hora (1–23) y los minutos (00–59).

Nota: Los parámetros de configuración regional de su equipo determinan el formato de hora.

3. Haga clic en **Aceptar**.
4. Seleccione otras opciones y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir**.

Nota: Para imprimir el trabajo después de enviarlo pero antes de la hora programada, libere el trabajo en el panel de control de la impresora.

Trabajo guardado

Trabajo guardado o Guardar archivo en la carpeta guarda un trabajo público o privado en la impresora e imprime el trabajo según se solicite desde el panel de control de la impresora. Esta opción es muy útil para documentos que se imprimen con frecuencia. A un trabajo privado se le puede asignar una clave para evitar que lo impriman personas no autorizadas.

Para imprimir los trabajos guardados, consulte Impresión de trabajos guardados.

Envío de un trabajo guardado público

1. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Trabajo guardado**.
2. En la ventana Trabajo guardado, en Nombre del trabajo, realice una de las acciones siguientes:
 - Introduzca un nombre para el trabajo.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione un nombre en la lista.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione **Usar nombre de documento** para utilizar el nombre del documento.

Nota: El controlador de impresión retiene 10 nombres. Cuando se añade el nombre número 11, el nombre que menos se utiliza se borra automáticamente de la lista. Para eliminar todos los nombres de la lista, excepto el nombre seleccionado, seleccione **Borrar lista**.

3. En Guardar en o en Número de carpeta, especifique la ubicación en la que desea guardar el archivo en la impresora. Siga uno de estos pasos:
 - Escriba el nombre de la carpeta de destino.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione un nombre de carpeta en la lista.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione **Carpeta pública prefijada**.
4. Para imprimir el trabajo ahora y también guardarlo, seleccione la casilla de verificación **Imprimir y guardar**.
5. Seleccione **Pública**.
6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel.
8. Seleccione una opción para la Impresión a 2 caras.
9. Seleccione un modo de calidad de impresión.
10. Seleccione otra ficha o haga clic en **Aceptar**.
11. Para enviar el trabajo a la impresora, en la ventana Imprimir, seleccione el número de copias que desea imprimir y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.
Una copia de muestra se imprime inmediatamente. La copia de muestra no se contabiliza como parte del trabajo de impresión.
12. Para imprimir el trabajo, selecciónelo en la lista de trabajo en el panel de control de la impresora.
13. Pulse **Aceptar**.
Después de guardar el trabajo, puede imprimirlo cuando sea preciso. Para más información, consulte Impresión de trabajos guardados.

Envío de un trabajo guardado privado

1. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Trabajo guardado**.
2. En la ventana Trabajo guardado, en Nombre del trabajo, realice una de las acciones siguientes:
 - Introduzca un nombre para el trabajo.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione un nombre en la lista.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione **Usar nombre de documento** para utilizar el nombre del documento.

Nota: El controlador de impresión retiene 10 nombres. Cuando se añade el nombre número 11, el nombre que menos se utiliza se borra automáticamente de la lista. Para eliminar todos los nombres de la lista, excepto el nombre seleccionado, seleccione **Borrar lista**.
3. En Guardar en o en Número de carpeta, especifique la ubicación en la que desea guardar el archivo en la impresora. Siga uno de estos pasos:
 - Escriba el nombre de la carpeta de destino.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione un nombre de carpeta en la lista.
 - Haga clic en la flecha situada a la derecha del campo y seleccione **Carpeta pública prefijada**.

4. Para imprimir el trabajo ahora y también guardarlo, seleccione la casilla de verificación **Imprimir y guardar**.
5. Para guardar el trabajo en la impresora, seleccione **Privada**.
6. En el campo Clave, escriba de nuevo la clave. La clave está asociada al nombre de usuario. Una vez establecida la clave, se convierte en la clave prefijada para todos los trabajos de impresión que necesitan una clave, en todas las impresoras Xerox®. La clave se puede restablecer en cualquier momento en cualquier ventana que contiene la clave.
7. En el campo Confirmar clave, escriba de nuevo la clave.
8. Haga clic en **Aceptar**.
9. Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel.
10. Seleccione una opción para la Impresión a 2 caras.
11. Seleccione un modo de calidad de impresión.
12. Seleccione otra ficha o haga clic en **Aceptar**.
13. Para imprimir el trabajo, selecciónelo en la lista de trabajo en el panel de control de la impresora.
14. Pulse **Aceptar**.

Después de guardar el trabajo, puede imprimirlo cuando sea preciso. Para más información, consulte Impresión de trabajos guardados.

Trabajos de impresión retenidos

Los trabajos se pueden retener o detener por distintas razones. Por ejemplo, si la impresora se queda sin papel, el trabajo se retiene. Si un trabajo se envía como trabajo de muestra, la primera copia se imprime y el resto de las copias se retienen hasta que el usuario las libere. Si el administrador del sistema ha configurado la función Retener todos los trabajos, se retendrán todos los trabajos enviados a la impresora hasta que se liberen.

Liberación de trabajos de impresión retenidos

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Pulse **Trabajos activos**.
3. Para determinar por qué se retuvo un trabajo, pulse el trabajo y, a continuación, **Detalles**.
4. Siga uno de estos pasos:
 - Para liberar un trabajo retenido, pulse el trabajo y, a continuación, **Liberar**.
 - Para liberar todos los trabajos retenidos, pulse **Liberar todos los trabajos**.

Imprimir desde

Imprimir desde permite imprimir documentos almacenados en la impresora, en un equipo, en una red o en una unidad USB.

Impresión desde una unidad USB

Puede imprimir archivos **.pdf**, **.ps**, **.pcl**, **.prn**, **.tiff** y **.xps** directamente desde una unidad USB.

Notas:

- Si los puertos USB están desactivados, no se puede utilizar un lector de tarjetas USB para fines de autenticación, actualizar el software o imprimir desde una unidad USB.
- Para poder utilizar esta función, primero la tiene que configurar el administrador del sistema. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Para imprimir desde una unidad USB:

1. Inserte la unidad USB en un puerto USB de la impresora. Aparecerá la ventana Imprimir desde USB. La lista en la parte inferior de la ventana muestra las carpetas y los archivos imprimibles en la unidad USB.
2. Utilice las flechas de al lado de la lista para desplazarse por la lista y localizar el archivo imprimible.
3. Si el archivo de impresión está en una carpeta, seleccione el nombre para abrir la carpeta.
4. Seleccione el nombre del archivo imprimible.
5. Seleccione número de copias, tamaño de papel, color de papel, tipo de papel, impresión a 2 caras y opciones de acabado.
6. Pulse el botón verde **Comenzar**.
7. Seleccione **Atrás** para ir a la pantalla anterior.
8. Seleccione **Examinar** para buscar las demás carpetas y archivos imprimibles.

Impresión de trabajos guardados

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Servicios** y, a continuación, pulse **Imprimir desde**.
2. Seleccione **Trabajos guardados** y, a continuación, pulse el nombre de la carpeta que contiene el trabajo guardado.
3. Pulse el nombre del trabajo guardado que desea imprimir.
Nota: Para imprimir un trabajo guardado privado, pulse el nombre del trabajo e introduzca la clave.
4. Seleccione número de copias, tamaño de papel, color de papel, tipo de papel, impresión a 2 caras y opciones de acabado.
5. Pulse el botón verde **Comenzar**.
6. Después de imprimir el trabajo, para regresar a la lista de trabajos guardados, pulse **Examinar**.
7. Para volver a lista de carpetas, pulse **Atrás**.

Impresión desde un buzón

Imprimir desde buzón permite imprimir un archivo almacenado en una carpeta del disco duro de la impresora.

Para imprimir desde un buzón:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Servicios** y, a continuación, pulse **Imprimir desde**.
2. Seleccione **Buzón** y, a continuación, pulse el nombre de la carpeta que contiene el documento.
Nota: Si no se muestra la opción Buzón, utilice CentreWare Internet Services para activar las funciones de Escanear a buzón e Imprimir desde buzón. Después, cree una carpeta de Escanear a buzón. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.
3. Pulse el nombre del documento que desea imprimir.
4. Seleccione número de copias, tamaño de papel, color de papel, tipo de papel, impresión a 2 caras y opciones de acabado.
5. Pulse el botón verde **Comenzar**.
6. Después de imprimir el trabajo, para regresar a la lista de documentos en el buzón, pulse **Examinar**.
7. Para volver a lista de carpetas, pulse **Atrás**.

Impresión desde CentreWare Internet Services

Puede imprimir archivos **.pdf**, **.ps**, **.pcl**, **.prn**, y **.xps** directamente de CentreWare Internet Services sin tener que abrir otra aplicación o el controlador de impresión. Puede almacenar los archivos en el disco duro de un PC, en un dispositivo de almacenamiento o en una unidad de la red.

Para imprimir desde CentreWare Internet Services:

1. En el equipo informático, abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Nota: Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 29.

2. En CentreWare Internet Services, haga clic en la ficha **Imprimir**.
3. Para seleccionar el archivo de una red local o de una ubicación remota, haga clic en **Examinar**, seleccione el archivo y, a continuación, haga clic en **Abrir**.
4. En Impresión, seleccione las opciones para el trabajo.
 - **Impresión normal** imprime un trabajo inmediatamente.
 - **Impresión protegida** imprime un trabajo después de introducir una clave en el panel de control de la impresora.
 - **Juego de muestra** o Impresión de prueba, imprimen una copia de un trabajo de impresión de varias copias y retienen el resto de las copias en la impresora.
 - **Guardar trabajo para reimpresión** guarda el trabajo de impresión en una carpeta del servidor de impresión para imprimir en el futuro. Se puede especificar un nombre del trabajo y una carpeta.
 - **Impresión diferida** imprime un trabajo a una hora determinada, hasta 24 horas después del envío original del trabajo.
5. Si está activada la opción Contabilidad, introduzca la ID de usuario y la información de cuenta.
6. Haga clic en **Enviar trabajo**.

Nota: Para asegurarse de que el trabajo se ha enviado a la cola, espere a que aparezca el mensaje de confirmación de envío de trabajo antes de cerrar la página.

Copia

6

Este capítulo incluye:

- [Copia básica](#) 100
- [Ajuste de las opciones de copia](#) 103

Copia básica

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón amarillo **Borrar todo** para eliminar las opciones anteriores.
2. Coloque los documentos originales:
 - Utilice el cristal de exposición para páginas individuales o cuando utilice papel que no se puede alimentar desde el alimentador de documentos. Coloque la primera página del documento cara abajo, en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
 - Utilice el alimentador de documentos para originales de una o varias hojas. Retire las grapas o clips de las páginas y coloque estas cara arriba en el alimentador de documentos.
3. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Copia**.
4. Utilice el teclado alfanumérico del panel de control para introducir el número de copias. El número de copias aparece en el ángulo superior derecho de la pantalla táctil.

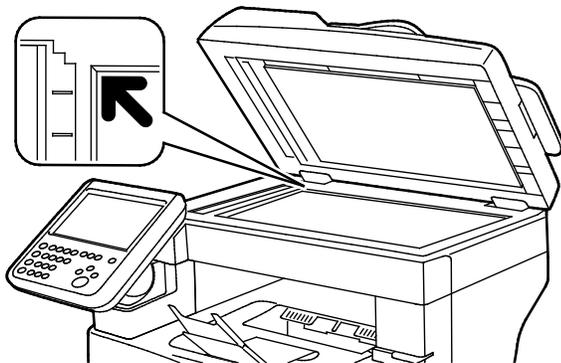
Nota: Para corregir el número de copias introducido mediante el teclado alfanumérico, pulse el botón **C** y vuelva a introducir el número.

5. Cambie las opciones de copia que sean necesarias. Si desea más información, consulte Selección de las opciones de copia.
6. Pulse el botón verde **Comenzar**.

Notas:

- Para pausar o cancelar un trabajo de copia, pulse el botón rojo **Parar** en el panel de control.
- Para interrumpir un trabajo de copia, pulse el botón **Interrumpir** en el panel de control.
- En la pantalla táctil, pulse **Reanudar escaneado** para continuar el trabajo o **Cancelar escaneado** para cancelar el trabajo por completo.

Cristal de exposición



- Levante la cubierta del alimentador de documentos y coloque la primera página cara abajo en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
- Alinee los originales con el tamaño de papel correspondiente marcado en el borde del cristal.
- El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

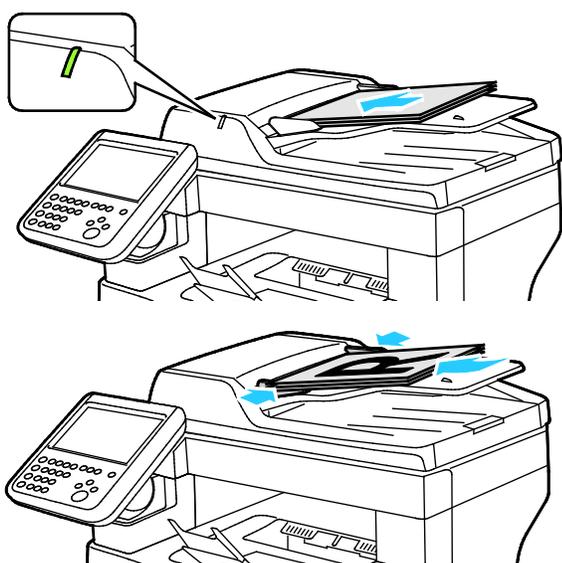
Directrices para el cristal de exposición

El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

Para copiar o escanear los siguientes tipos de originales, utilice el cristal de exposición en lugar del alimentador automático de documentos a dos caras:

- Papel con clips o grapas.
- Papel arrugado, ondulado, doblado, rasgado o con agujeros.
- Papel satinado o autocopiativo o artículos que no sean de papel, como tela o metal.
- Sobres
- Libros

Alimentador de documentos



- Coloque los originales cara arriba, con la primera página encima.
- Se ilumina el indicador de confirmación cuando se colocan los originales correctamente.
- Coloque las guías de papel de forma que se ajusten al tamaño de los originales.
- El alimentador de documentos admite pesos de papel desde 50 hasta 125 g/m² para páginas a 1 cara, y desde 60 hasta 125 g/m² para páginas a 2 caras.
- El alimentador de documentos admite tamaños de papel desde 139.7 x 139.7 mm (5.5 x 5.5 pulg.) hasta 215.9 x 355.6 mm (8.5 x 14 pulg.).
- La capacidad máxima del alimentador de documentos es de aproximadamente 60 hojas de 80 g/m².

Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras

A la hora de colocar los originales en el alimentador automático de documentos a dos caras, siga estas directrices:

- Inserte los originales con la cara hacia arriba, de manera que la parte superior de la página se introduzca en primer lugar en el alimentador.
- Coloque solamente hojas de papel sueltas en el alimentador automático de documentos a dos caras.
- Ajuste las guías del papel para que se adapten al tamaño de los originales.
- Inserte papel en el alimentador automático de documentos a dos caras solamente cuando la tinta del papel esté seca.
- No coloque los originales por encima de la línea de llenado MAX.

Copia de una tarjeta de ID

Puede copiar ambas caras de una tarjeta de ID o de un documento pequeño en una cara del papel. Cada cara se copia usando la misma ubicación en el cristal de exposición. La impresora almacena ambas caras y las imprime una al lado de la otra en el papel.

Para copiar una tarjeta de ID:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia de tarjeta de ID**.
3. Para la cara 1, en la ficha Copia de tarjeta de ID, compruebe las opciones de suministro de papel, claridad/oscuridad y supresión automática del fondo. Cambie las opciones que sean necesarias.
4. Levante la cubierta de documentos.
5. Coloque la tarjeta de ID, o un documento más pequeño que la mitad del tamaño del papel seleccionado, a unos 6 mm (0.25 pulg.) de la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
6. Pulse el botón verde **Comenzar**.
7. Levante la cubierta de documentos.
8. Para la cara 2, dele la vuelta al documento y colóquelo a unos 6 mm (0.25 pulg.) de la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
9. Toque **Escan cara 2**.
10. Para salir, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
11. Retire la tarjeta de ID del escáner.

Ajuste de las opciones de copia

Esta sección incluye:

- [Opciones básicas](#)..... 104
- [Opciones de calidad de imagen](#)..... 105
- [Ajustes de salida](#)..... 106

Es posible ajustar muchas opciones de los trabajos de copia, definir características específicas de los documentos originales y personalizar la salida. Si desea más información, consulte [Copia básica](#) en la página 104.

También es posible modificar los valores predeterminados de muchas opciones. Si desea más información, consulte Selección de las opciones de copia predeterminadas.

Opciones básicas

Esta sección incluye:

- Selección de una bandeja de papel 104
- Transformación de la imagen en más clara o más oscura..... 104
- Configuración de la opción de copia a 2 caras 104

Selección de una bandeja de papel

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Copiar**.
4. Para Suministro de papel, seleccione la bandeja deseada.

Transformación de la imagen en más clara o más oscura

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Calidad de imagen**.
4. Seleccione **Opciones de imagen**.
5. Para aclarar u oscurecer la imagen, en Más claro/Más oscuro, mueva la barra deslizante hacia arriba o hacia abajo.
6. Pulse **Aceptar**.

Configuración de la opción de copia a 2 caras

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Copiar**.
4. Para Copia a 2 caras, seleccione una opción.

Opciones de calidad de imagen

Esta sección incluye:

- Especificación del tipo de documento original 105
- Ajuste de la nitidez 105
- Supresión automática del fondo 105

Especificación del tipo de documento original

Para especificar el tipo del documento original:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Calidad de imagen**.
4. Pulse **Tipo de original**.
5. Pulse una opción.
6. Pulse **Aceptar**.

Ajuste de la nitidez

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Calidad de imagen**.
4. Seleccione **Opciones de imagen**.
5. En **Nitidez**, mueva la barra deslizante hacia arriba o hacia abajo.
6. Pulse **Aceptar**.

Supresión automática del fondo

Si copia originales impresos en papel fino, es posible que el texto o las imágenes impresas por una cara del papel se vean por la otra cara. Utilice la opción Supresión automática del fondo para reducir la sensibilidad de la impresora a las variaciones en los colores de fondo claro.

Para activar la supresión automática del fondo:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Calidad de imagen**.
4. Seleccione **Mejora de la imagen**.
5. En Supresión del fondo, seleccione **Supresión automática**.
6. Pulse **Aceptar**.

Ajustes de salida

Intercalación de copias

Es posible clasificar automáticamente los trabajos de copia de varias páginas. Por ejemplo, si realiza tres copias a una cara de un documento de seis páginas, las copias se imprimirán en el siguiente orden:

1, 2, 3, 4, 5, 6; 1, 2, 3, 4, 5, 6; 1, 2, 3, 4, 5, 6

Las copias sin clasificar se imprimirán en el siguiente orden:

1, 1, 1, 2, 2, 2, 3, 3, 3, 4, 4, 4, 5, 5, 5, 6, 6, 6

Para seleccionar una opción de intercalación:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Copiar**.
4. En Salida de copia, seleccione una opción.
 - **Clasificadas** activa la clasificación ordenada de todas las copias, sin importar dónde se coloquen los originales.
 - **Sin clasificar** desactiva la clasificación.

Reducción o ampliación de la imagen

Es posible reducir la imagen a tan solo un 25 % del tamaño original o aumentarla hasta un máximo de 400 %.

Para reducir o ampliar la imagen:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Copiar**.
4. En Reducir/Ampliar, pulse una opción:
 - Para seleccionar un tamaño de imagen predeterminado, pulse un botón.
 - Para definir el tamaño de la copia en incrementos de 1 %, pulse los botones + o - o utilice el teclado para definir el porcentaje. El valor de configuración predeterminado es 100 %.

Impresión de varias páginas por cara

Para imprimir varias páginas por cara:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Pulse la ficha **Formato de salida**.
4. Pulse **Diseño de página**.
5. Elija una de las siguientes opciones:
 - **Apagado**: esta opción permite copiar la imagen original en la cara de una página.
 - **Páginas por cara**: esta opción ubica un número determinado de páginas en una o en ambas caras del papel.
 - **Repetir imagen**: esta opción ubica una cantidad determinada de imágenes iguales en una o en ambas caras del papel.
6. Pulse **Aceptar**.

Ajuste de Borrado de bordes

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Copia**.
3. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño**.
4. Seleccione **Borrado de bordes**.
5. Seleccione el borde deseado y, para ajustarlo, toque el botón (+) o (-).
6. Pulse **Aceptar**.

Escaneándose

7

Este capítulo incluye:

- Escaneado básico..... 110
- Escaneado con envío a una unidad USB 113
- Escaneado a una carpeta compartida de un equipo de la red..... 114
- Escaneado con envío a direcciones de correo electrónico..... 118
- Escaneado a WSD (Servicios web para dispositivos) 119
- Escaneado de imágenes a una aplicación en un equipo conectado con USB..... 120
- Ajuste de las opciones de escaneado 122

Consulte también:

[Generalidades sobre la instalación y configuración](#) en la página 34

Escaneado básico

La función Escaneado permite utilizar diversos métodos para escanear y almacenar un documento original. El procedimiento de escaneado de su impresora difiere del procedimiento de los escáneres de escritorio. Dado que la impresora se conecta normalmente a una red en vez de a un solo equipo, puede seleccionar un destino para la imagen escaneada en la impresora.

La impresora admite las siguientes funciones de escaneado:

- Escanear documentos y guardar las imágenes en el disco duro de la impresora.
- Escanear documentos originales y enviar las imágenes a un depósito de documentos de un servidor de red.
- Escanear documentos originales y enviar las imágenes a una dirección de e-mail.
- Escanear documentos originales y enviar las imágenes al directorio base.
- Escanear documentos originales y enviar las imágenes a una unidad USB.

Notas:

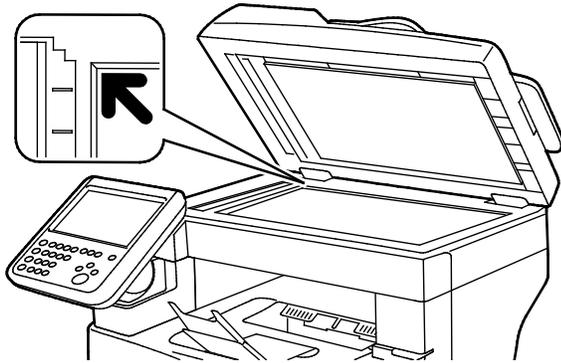
- La impresora debe estar conectada a la red para recuperar un archivo de escaneado de forma remota.
- Los trabajos de impresión, copia y fax pueden imprimirse mientras escanea documentos originales o descarga archivos del disco duro de la impresora.
- Si desea más información, consulte la Ayuda de CentreWare Internet Services.

Para escanear una imagen:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón amarillo **Borrar todo** para eliminar las opciones anteriores.
2. Coloque los documentos originales:
 - Utilice el cristal de exposición para páginas individuales o cuando utilice papel que no se puede alimentar desde el alimentador de documentos. Coloque la primera página del documento cara abajo, en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
 - Utilice el alimentador de documentos para originales de una o varias hojas. Retire las grapas o clips de las páginas y coloque estas cara arriba en el alimentador de documentos.
3. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Escaneado de trabajos**.
4. Seleccione la flecha **Abajo** y, a continuación, el grupo de plantillas en el menú.
5. Seleccione una plantilla en la lista.
6. Para cambiar las opciones de escaneado, pulse los botones correspondientes.
7. Pulse el botón verde **Comenzar**.

Nota: Para detener el trabajo, pulse el botón **Parar**. En la pantalla táctil, pulse **Reanudar escaneado** para continuar el trabajo o **Cancelar escaneado** para cancelar el trabajo por completo. Si no hace una selección en 60 segundos, el trabajo se reanuda de forma automática.

Cristal de exposición



- Levante la cubierta del alimentador de documentos y coloque la primera página cara abajo en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
- Alinee los originales con el tamaño de papel correspondiente marcado en el borde del cristal.
- El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

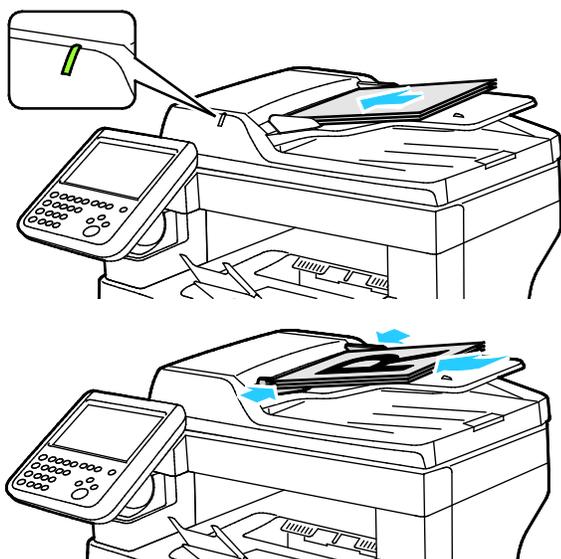
Directrices para el cristal de exposición

El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

Para copiar o escanear los siguientes tipos de originales, utilice el cristal de exposición en lugar del alimentador automático de documentos a dos caras:

- Papel con clips o grapas.
- Papel arrugado, ondulado, doblado, rasgado o con agujeros.
- Papel satinado o autocopiativo o artículos que no sean de papel, como tela o metal.
- Sobres
- Libros

Alimentador de documentos



- Coloque los originales cara arriba, con la primera página encima.
- Se ilumina el indicador de confirmación cuando se colocan los originales correctamente.
- Coloque las guías de papel de forma que se ajusten al tamaño de los originales.
- El alimentador de documentos admite pesos de papel desde 50 hasta 125 g/m² para páginas a 1 cara, y desde 60 hasta 125 g/m² para páginas a 2 caras.
- El alimentador de documentos admite tamaños de papel desde 139.7 x 139.7 mm (5.5 x 5.5 pulg.) hasta 215.9 x 355.6 mm (8.5 x 14 pulg.).
- La capacidad máxima del alimentador de documentos es de aproximadamente 60 hojas de 80 g/m².

Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras

A la hora de colocar los originales en el alimentador automático de documentos a dos caras, siga estas directrices:

- Inserte los originales con la cara hacia arriba, de manera que la parte superior de la página se introduzca en primer lugar en el alimentador.
- Coloque solamente hojas de papel sueltas en el alimentador automático de documentos a dos caras.
- Ajuste las guías del papel para que se adapten al tamaño de los originales.
- Inserte papel en el alimentador automático de documentos a dos caras solamente cuando la tinta del papel esté seca.
- No coloque los originales por encima de la línea de llenado MAX.

Escaneado con envío a una unidad USB

Se puede escanear un documento y guardar el archivo del documento escaneado en una unidad de memoria flash USB. La función Escanear a USB produce escaneados en formatos de archivo **.jpg**, **.pdf** y **.tiff**.

Para escanear una imagen y guardarla en una unidad USB:

Nota: Antes de pulsar el botón Escanear o de insertar la unidad USB, pulse el botón **Ahorro de energía** y espere hasta que se apague el indicador de ahorro de energía.

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
2. Inserte la unidad USB en el puerto USB del lateral de la impresora.
El mensaje Unidad USB detectada aparece en la pantalla táctil.
3. Pulse **Escanear a USB**.
4. Para cambiar las opciones de escaneado, pulse los botones correspondientes. Si desea más información, consulte [Ajuste de las opciones de escaneado](#) en la página 122.
5. Pulse la ficha **Escaneado de trabajos**.
6. Para cambiar el nombre del archivo, pulse **Nombre del archivo**, escriba el nombre y, a continuación, pulse **Aceptar**.
7. Para seleccionar un formato de archivo:
 - Seleccione la ficha **Opciones de archivado** y, a continuación, **Formato de archivo**.

Pulse una opción y, a continuación, pulse **Aceptar**.

8. Pulse **Comenzar** para iniciar el escaneado.



ATENCIÓN: No retire la unidad USB hasta que se le indique. Si retira la unidad USB antes de completar la transferencia, el archivo puede quedar inutilizable y es posible que otros archivos también resulten dañados.

Escaneado a una carpeta compartida de un equipo de la red

Esta sección incluye:

- [Uso compartido de una carpeta en un equipo Windows](#) 114
- [Uso compartido de una carpeta mediante Macintosh OS X versión 10.7 y posterior](#) 115
- [Adición de una carpeta como una entrada de la Libreta de direcciones mediante CentreWare Internet Services](#)..... 116
- [Escaneado a una carpeta de un equipo de la red](#)..... 117

Antes de utilizar la impresora como escáner en una red debe:

1. Crear una carpeta compartida en el disco duro del equipo.
2. Crear una dirección mediante CentreWare Internet Services o mediante el Editor de la libreta de direcciones que dirija el escáner al equipo.

Nota: Si desea más información, consulte [Conexión de la impresora](#) en la página 36.

Uso compartido de una carpeta en un equipo Windows

1. Abra el Explorador de Windows.
2. Haga clic con el botón secundario en la carpeta que desee compartir, y luego seleccione **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Compartir** y, haga clic en **Uso compartido avanzado**.
4. Seleccione **Compartir esta carpeta**.
5. Haga clic en **Permisos**.
6. Seleccione el grupo **Todos** y verifique que estén activados todos los permisos.
7. Haga clic en **Aceptar**.

Nota: Recuerde el nombre de la carpeta compartida para su uso posterior.

8. Haga clic en **Aceptar** otra vez.
9. Haga clic en **Cerrar**.

Uso compartido de una carpeta mediante Macintosh OS X versión 10.7 y posterior

1. En el menú Apple, seleccione **Preferencias del sistema**.
2. En el menú Internet e inalámbrico, seleccione **Compartir**.
3. En el menú de servicios, seleccione **Compartir archivos**.
4. En la sección Carpetas compartidas, haga clic en el botón de signo más (+).
5. Desplácese hasta la carpeta que desee compartir en la red y haga clic en **Añadir**.
6. Para modificar los derechos de acceso a la carpeta, selecciónela. Los grupos se activan.
7. En la lista Usuarios, haga clic en **Todos** y, a continuación, seleccione **Lectura y escritura** con las flechas.
8. Haga clic en **Opciones**.
9. Seleccione **Compartir archivos y carpetas mediante SMB** para compartir la carpeta con otros equipos Windows.
10. Para compartir la carpeta con usuarios concretos, seleccione **Habilitar** junto al nombre de usuario.
11. Haga clic en **Aceptar**.
12. Cierre la ventana Preferencias del sistema.

Nota: Cuando se abre una carpeta compartida, en el Finder aparece Carpeta compartida para la carpeta y subcarpetas.

Adición de una carpeta como una entrada de la Libreta de direcciones mediante CentreWare Internet Services

1. En el equipo informático, abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Nota: Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 29.

2. Haga clic en **Libreta de direcciones**.
3. Haga clic en **Agregar**.
4. Para Escanear a destino, haga clic en **Agregar destino**.
5. En Apodo, escriba un nombre. Este campo es obligatorio.
6. En el menú Protocolo, seleccione **SMB**.
7. Como dirección del host, escriba la dirección IP o el nombre DNS del servidor.
8. Como número del puerto, escriba el número de puerto prefijado o seleccione un número del intervalo proporcionado.
9. Como nombre del directorio compartido, escriba el nombre de la carpeta de destino del servidor FTP. Por ejemplo, para guardar los archivos escaneados en una carpeta compartida denominada *escaneados*, escriba **escaneados**.
10. Como ruta de subdirectorio, escriba la ruta de la carpeta correspondiente. Por ejemplo, para guardar los documentos escaneados en una carpeta denominada "colorscans" dentro de la carpeta escaneados, escriba **\colorscans**.
11. Escriba el Nombre de conexión que utiliza para acceder a este PC. La impresora utiliza este nombre de conexión para acceder a la carpeta compartida.
12. Para acceder a la carpeta compartida en el ordenador remoto y guardar los archivos escaneados, escriba y confirme la contraseña en Clave.
13. Haga clic en **Guardar**.

Escaneado a una carpeta de un equipo de la red

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
 2. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
 3. En el panel de control de la impresora, pulse **Escanear a**.
 4. Pulse **Red**.
 5. Seleccione la entrada de la libreta de direcciones.
 6. Pulse **Aceptar**.
 7. Para cambiar las opciones de escaneado, pulse los botones correspondientes. Si desea más información, consulte [Ajuste de las opciones de escaneado](#) en la página 122.
 8. Para cambiar el nombre del archivo, pulse **Nombre del archivo**, escriba el nombre y, a continuación, pulse **Aceptar**.
 9. Para seleccionar un formato de archivo:
 - Seleccione la ficha **Opciones de archivado** y, a continuación, **Formato de archivo**.
- Pulse una opción y, a continuación, pulse **Aceptar**.
10. Pulse **Comenzar** para iniciar el escaneado. La impresora escanea la imagen en la carpeta especificada.

Escaneado con envío a direcciones de correo electrónico

Antes de escanear a una dirección de correo electrónico, configure la información del servidor de correo electrónico en la impresora. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Para escanear una imagen y enviarla a una dirección electrónica:

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
2. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **E-mail**.
3. Pulse la ficha **E-mail**.
4. Especifique el método para seleccionar los destinatarios:
 - **Nuevo destinatario**: permite introducir una dirección de correo electrónico manualmente. Para introducir la dirección, utilice el teclado numérico.
 - **Favoritos**: le permite seleccionar de la Libreta de direcciones del dispositivo.
 - **Libreta de direcciones de red**: le permite seleccionar una dirección de e-mail de la libreta de direcciones de red.
5. Cuando haya terminado, seleccione **Cerrar**.
6. Para agregar el asunto:
 - Seleccione **Asunto** y, a continuación, seleccione el teclado de la pantalla táctil para escribir el texto deseado.

Pulse **Aceptar**.

7. Para agregar un mensaje:
 - Pulse la ficha **Opciones de e-mail**.

Seleccione **Mensaje**.

Escriba el texto del mensaje para el cuerpo del e-mail.

Pulse **Aceptar**.

8. Para seleccionar un formato de archivo:
 - Pulse la ficha **Opciones de e-mail**.

Seleccione **Formato de archivo**.

Pulse una opción y, a continuación, pulse **Aceptar**.

9. Para cambiar el nombre del archivo, pulse **Nombre del archivo**, escriba el nombre y, a continuación, pulse **Aceptar**.
10. Para cambiar las opciones de escaneado, pulse los botones correspondientes. Si desea más información, consulte [Ajuste de las opciones de escaneado](#) en la página 122.
11. Para comenzar a escanear, pulse el botón **Comenzar**.

Escaneado a WSD (Servicios web para dispositivos)

WSD (Servicios web para dispositivos) conecta el equipo a la impresora. Utilice WSD para acceder a las imágenes escaneadas en el equipo.

Nota: Consulte Instalación de la impresora como servicio web para dispositivos.

Para escanear a WSD:

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
2. En el panel de control de la impresora, pulse **Escanear a**.
3. Pulse **WSD**.
4. Para seleccionar un destino, pulse la dirección del equipo.
5. Para seleccionar un tipo de escaneado, pulse el campo **Evento** y, a continuación, el tipo de escaneado.
6. Pulse **Comenzar** para iniciar el escaneado.
7. En el mensaje de dispositivo de escaneado de WSD, seleccione un programa para completar el escaneado.

Escaneado de imágenes a una aplicación en un equipo conectado con USB

Esta sección incluye:

- [Escaneado de una imagen en una aplicación](#) 120
- [Escaneado de una imagen mediante Windows XP](#) 120
- [Escaneado de una imagen mediante Windows Vista o Windows 7](#) 121

Se pueden importar imágenes directamente desde el escáner a una carpeta del equipo. En Macintosh, y en algunas aplicaciones de Windows, puede importar imágenes directamente a una aplicación.

Escaneado de una imagen en una aplicación

Nota: Algunas aplicaciones de Windows, como Office 2007, no admiten esta función.

1. Abra el archivo para insertar la imagen.
2. En el archivo, seleccione el punto de inserción de la imagen.
3. En la barra de herramientas de Windows, haga clic en **Insertar>Imagen>Desde escáner o cámara**.
4. En la ventana para Insertar imagen desde escáner o cámara, seleccione su dispositivo.
5. Haga clic en **Personalizar inserción**.
6. En la ficha Escaneado básico, seleccione una opción para Escanear desde.
7. Seleccione las opciones de escaneado que desee modificar.
8. Para ajustar las líneas de recorte, seleccione la **presentación preliminar** (o vista previa) según necesite.
9. Haga clic en **Escanear**.
La impresora escanea el documento y pone la imagen en la aplicación.

Escaneado de una imagen mediante Windows XP

1. En el equipo, seleccione **Inicio>Panel de control**.
2. En el PC, haga clic en **Inicio>Configuración>Panel de control>Impresora y otro hardware**.
3. Haga doble clic en **Escáneres y cámaras**.
4. En la ventana Escáneres y cámaras, haga clic en **Siguiente**.
5. Haga doble clic en **Xerox WC3655**.
6. Seleccione una opción:
 - **Imagen a color**
 - **Imagen en escala de grises**
 - **Imagen o texto en blanco y negro**
 - **Personalizado**

7. Seleccione el origen del papel:
 - Cristal de exposición
 - Alimentador de documentos
8. Para tener una vista preliminar del documento o para escanear una parte del documento, seleccione **Vista preliminar**.

La impresora escanea una copia de la imagen para su vista preliminar.
9. Para escanear una parte del documento, haga clic en las esquinas y arrástrelas para modificar el tamaño del cuadro.
10. Haga clic en **Siguiente**.
11. Escriba un nombre para este grupo de imágenes.
12. Seleccione un formato de archivo.
13. Especifique el nombre de la ruta o navegue a la ubicación de las imágenes escaneadas.
14. Para guardar la imagen en la carpeta, seleccione **Nada** en la ventana de Otras opciones.
15. Haga clic en **Siguiente**.
16. Para ver la imagen escaneada, haga clic en el enlace de la carpeta en la ventana.
17. Haga clic en **Finalizar**.

La imagen se almacena en la carpeta y está lista para que las aplicaciones la utilicen.

Escaneado de una imagen mediante Windows Vista o Windows 7

1. En el equipo, seleccione **Inicio>Todos los programas>Fax y Escáner de Windows**.
2. Haga clic en **Escaneado nuevo**.
3. Si se le pide, seleccione **Xerox WC3655** y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
4. Seleccione las opciones de escaneado.
5. Para tener una vista preliminar del documento o para escanear una parte del documento, seleccione **Vista preliminar**.

La impresora escanea una copia de la imagen para su vista preliminar.
6. Para seleccionar una parte del documento, anule la selección de **Vista previa o digitalización de imágenes como archivos separados** y utilice las esquinas para modificar el tamaño del cuadro.
7. Haga clic en **Escanear**.

La imagen escaneada se almacena en la carpeta Documentos digitalizados o en la carpeta que haya seleccionado.

Ajuste de las opciones de escaneado

Esta sección incluye:

- Configuración del color de salida..... 122
- Configuración de la resolución de escaneado..... 123
- Selección del Escaneado a 2 caras 123
- Configuración del formato de archivo 123
- Transformación de la imagen en más clara o más oscura..... 123
- Ajuste de la nitidez 124
- Ajuste del contraste 124
- Supresión automática de variaciones de fondo 124
- Especificación del tamaño original 124
- Borrado de bordes 125

Es posible modificar las opciones de escaneado en trabajos individuales una vez que haya seleccionado el modo de escaneado.

También es posible modificar los valores predeterminados de algunas opciones. Si desea más información, consulte Modificación de la configuración de escaneado predeterminada.

Configuración del color de salida

Si la imagen original es en color, puede escanear la imagen en color o en blanco y negro. Si se selecciona blanco y negro, el tamaño de archivo de las imágenes escaneadas disminuye considerablemente.

Para configurar el color de salida:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Pulse **Color de salida**.
4. Seleccione el modo de color.

Configuración de la resolución de escaneado

La resolución de escaneado depende de cómo pretenda utilizar las imágenes escaneadas. La resolución de escaneado afecta al tamaño y a la calidad de imagen del archivo de la imagen escaneada. Cuanto mayor sea la resolución, mejor será la calidad de impresión y se generan archivos de gran tamaño.

Para seleccionar la resolución de escaneado:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Resolución**.
4. Seleccione una opción.
5. Pulse **Aceptar**.

Selección del Escaneado a 2 caras

Escaneado a 2 caras escanea ambas caras de la imagen original.

Para configurar el Escaneado a 2 caras:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Pulse **Escaneado a 2 caras**.
4. Pulse **A 2 caras**.
5. Para girar 180 grados la imagen de la cara 2, pulse **2 caras** y, a continuación, **Girar cara 2**.

Configuración del formato de archivo

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Opciones de archivado** y, a continuación, **Formato de archivo**.
4. Pulse una opción y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Transformación de la imagen en más clara o más oscura

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas**.
4. Seleccione **Opciones de imagen**.
5. Para aclarar u oscurecer la imagen, en Más claro/Más oscuro, mueva la barra deslizante hacia arriba o hacia abajo.
6. Pulse **Aceptar**.

Ajuste de la nitidez

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas**.
4. Seleccione **Opciones de imagen**.
5. En **Nitidez**, mueva la barra deslizante hacia arriba o hacia abajo.
6. Pulse **Aceptar**.

Ajuste del contraste

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Escanear a**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En la pantalla Mejora de imagen, seleccione una opción:
 - **Contraste automático** permite que la impresora establezca el contraste automáticamente.
 - **Contraste manual**: para ajustar el contraste manualmente, seleccione esta opción. Mueva el control deslizante Contraste manual hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el contraste.
4. Pulse **Aceptar**.

Supresión automática de variaciones de fondo

Si escanea originales impresos en papel fino, es posible que el texto o las imágenes impresas por una cara del papel se vean por la otra cara. Utilice la opción Supresión automática para reducir la sensibilidad de la impresora a las variaciones en los colores de fondo claro.

Para seleccionar Supresión automática:

1. Pulse **Aceptar**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En Supresión del fondo, seleccione **Supresión automática**.
4. Pulse **Aceptar**.

Especificación del tamaño original

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño**.
4. Pulse **Tamaño original** y, a continuación, seleccione una opción.
5. Pulse **Aceptar**.

Borrado de bordes

Puede especificar el espacio que desea borrar en los bordes de sus escaneados.

Para usar Borrado de bordes:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Pulse **Escanear a** y, a continuación, seleccione una opción.
3. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño**.
4. Seleccione **Borrado de bordes**.
5. Para modificar las opciones de Borrado de bordes, seleccione una opción.
 - **Todos los bordes**: borra la misma cantidad en los cuatro bordes. Haga clic en las flechas de **Todos los bordes** para especificar la cantidad que se desea borrar en todos los bordes.
 - **Bordes individuales**: permite especificar distintos valores de espacio vacío desde los bordes. Pulse **Cara 1** y después utilice las flechas para especificar la cantidad que se va a borrar de cada borde. Pulse **Cara 2** y después utilice las flechas para especificar la cantidad que se va a borrar de cada borde, o bien, **Espejo de cara 1**.
6. Pulse **Aceptar**.

Fax

8

Este capítulo incluye:

- Configuración de la función de fax de la impresora..... 128
- Fax básico..... 130
- Envío de un fax interno 131
- Selección de las opciones de fax 133
- Envío de un fax de servidor..... 142
- Envío de un fax de Internet..... 146
- Envío de un fax de LAN 152
- Uso de la libreta de direcciones 153

Para poder utilizar esta función, primero la tiene que configurar el administrador del sistema. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

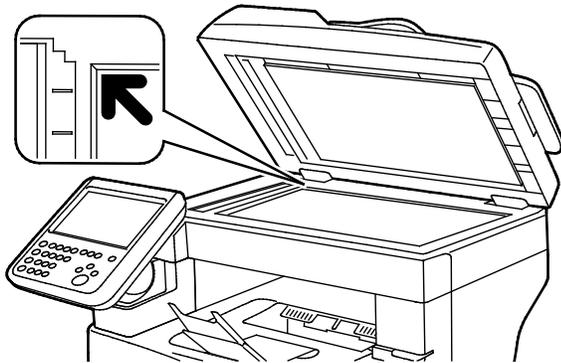
Configuración de la función de fax de la impresora

Antes de utilizar el fax, debe configurar las opciones del fax para que sea compatible con la conexión y normas locales. Las opciones de fax incluyen funciones opcionales que puede utilizar para configurar la impresora para el servicio de fax.

Nota: No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo se aplican a un modelo de impresora, configuración, sistema operativo o tipo de controlador específico.

Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Cristal de exposición



- Levante la cubierta del alimentador de documentos y coloque la primera página cara abajo en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
- Alinee los originales con el tamaño de papel correspondiente marcado en el borde del cristal.
- El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

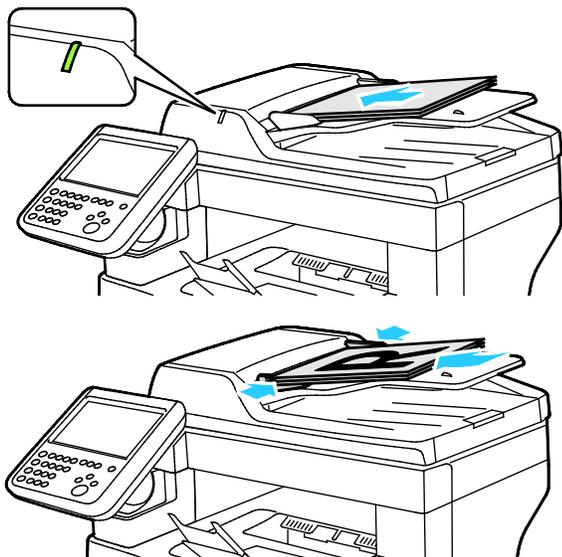
Directrices para el cristal de exposición

El cristal de exposición admite tamaños de originales de hasta 216 x 356 mm (8.5 x 14 pulg.).

Para copiar o escanear los siguientes tipos de originales, utilice el cristal de exposición en lugar del alimentador automático de documentos a dos caras:

- Papel con clips o grapas.
- Papel arrugado, ondulado, doblado, rasgado o con agujeros.
- Papel satinado o autocopiativo o artículos que no sean de papel, como tela o metal.
- Sobres
- Libros

Alimentador de documentos



- Coloque los originales cara arriba, con la primera página encima.
- Se ilumina el indicador de confirmación cuando se colocan los originales correctamente.
- Coloque las guías de papel de forma que se ajusten al tamaño de los originales.
- El alimentador de documentos admite pesos de papel desde 50 hasta 125 g/m² para páginas a 1 cara, y desde 60 hasta 125 g/m² para páginas a 2 caras.
- El alimentador de documentos admite tamaños de papel desde 139.7 x 139.7 mm (5.5 x 5.5 pulg.) hasta 215.9 x 355.6 mm (8.5 x 14 pulg.).
- La capacidad máxima del alimentador de documentos es de aproximadamente 60 hojas de 80 g/m².

Directrices del alimentador automático de documentos a dos caras

A la hora de colocar los originales en el alimentador automático de documentos a dos caras, siga estas directrices:

- Inserte los originales con la cara hacia arriba, de manera que la parte superior de la página se introduzca en primer lugar en el alimentador.
- Coloque solamente hojas de papel sueltas en el alimentador automático de documentos a dos caras.
- Ajuste las guías del papel para que se adapten al tamaño de los originales.
- Inserte papel en el alimentador automático de documentos a dos caras solamente cuando la tinta del papel esté seca.
- No coloque los originales por encima de la línea de llenado MAX.

Fax básico

Hay cuatro maneras distintas de enviar un fax:

- **Fax:** o fax interno; el documento se escanea y se envía directamente a una máquina de fax.
- **Fax de servidor:** el documento se escanea y se envía a un servidor de fax, que transmite el documento a una máquina de fax.
- **Fax de Internet:** el documento se escanea y se envía a través del correo electrónico a un destinatario.
- **Fax de LAN** envía el trabajo de impresión actual como fax. Si desea más información, consulte el software del controlador de impresión.

Para enviar un fax:

1. Coloque los documentos originales:
 - Utilice el cristal de exposición para páginas individuales o cuando utilice papel que no se puede alimentar desde el alimentador de documentos. Coloque la primera página del documento cara abajo, en la esquina superior izquierda del cristal de exposición.
 - Utilice el alimentador de documentos para originales de una o varias hojas. Retire las grapas o clips de las páginas y coloque estas cara arriba en el alimentador de documentos.
2. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione el fax correspondiente.
3. Para seleccionar el destinatario del fax, utilice una de las opciones disponibles:
 - El campo **Introduzca un número y pulse Agregar** permite introducir un número manualmente. Utilice el teclado alfanumérico para introducir el número y, a continuación, seleccione **Agregar**.
 - **Caracteres de marcación** permite insertar caracteres, como una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los numerales y caracteres y, a continuación, seleccione **Guardar**.

Nota: Es posible que se necesiten una o más pausas de marcación entre el número de acceso a una línea externa y el número de fax. Al insertarlas, las pausas de marcación aparecen como comas en el número de fax.

 - **Favoritos** permite acceder a los contactos favoritos de grupo o individuales de la libreta de direcciones seleccionados.
 - **Libreta de direcciones** permite acceder a la libreta de direcciones de la impresora.
4. En la ficha Fax, ajuste las opciones de fax disponibles según sea preciso.
5. Ajuste las opciones de fax adicionales, si fuera necesario. Si desea más información, consulte [Selección de las opciones de fax](#) en la página 133, [Selección de las opciones de fax de servidor](#) en la página 143 o [Selección de las opciones de fax de Internet](#) en la página 148.
6. Pulse el botón verde **Comenzar**. La impresora escanea las páginas y transmite el documento una vez escaneadas todas las páginas.

Envío de un fax interno

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
2. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
3. Pulse la pestaña **Fax**.
4. Para enviar el fax, seleccione una o más de las opciones siguientes.
 - El campo **Introduzca un número y pulse Agregar** permite introducir un número manualmente. Utilice el teclado alfanumérico para introducir el número y, a continuación, seleccione **Agregar**.
 - **Caracteres de marcación** permite insertar caracteres, como una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los numerales y caracteres y, a continuación, seleccione **Agregar**. Agregue más números o seleccione **Cerrar**.

Nota: Es posible que se necesiten una o más pausas de marcación entre el número de acceso a una línea externa y el número de fax. Al insertarlas, las pausas de marcación aparecen como comas en el número de fax.

- **Favoritos** permite acceder a los contactos favoritos de grupo o individuales de la libreta de direcciones seleccionados.
 - **Libreta de direcciones del dispositivo:** puede utilizar esta opción para seleccionar números de fax en la Libreta de direcciones del dispositivo. Pulse la flecha **Abajo** y, a continuación, seleccione una lista de contactos en el menú desplegable. Pulse el contacto que desea y pulse **Agregar destinatarios**. Seleccione y agregue más contactos, o bien seleccione **Cerrar**.
5. Para incluir una portada de fax:
 - Seleccione **Cubierta>Sí**.

Seleccione el campo **Para:**, escriba el nombre del destinatario con el teclado de la pantalla táctil y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Seleccione el campo **De:**, escriba el nombre del remitente con el teclado de la pantalla táctil y, a continuación, seleccione **Aceptar**.

Para agregar o modificar un comentario, realice el procedimiento siguiente:

- Seleccione un comentario existente y, a continuación, pulse **Aceptar**. Para confirmar su selección de opciones, pulse **Aceptar**.
- Seleccione un comentario **<Available>**, pulse el icono **Editar**, utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir el texto y, a continuación, seleccione **Aceptar**. Para confirmar su selección de opciones, pulse **Aceptar**.
- Para eliminar un comentario existente, seleccione el comentario y, a continuación, seleccione **Eliminar**. Para confirmar la operación, pulse **Eliminar**.
- Para editar un comentario existente, seleccione el comentario y, a continuación, pulse el icono **Editar**. Utilice el teclado de la pantalla táctil para modificar el comentario y, a continuación, seleccione **Aceptar**.

6. Pulse **Escaneado a 2 caras** y seleccione una opción.
7. Pulse **Tipo de original** y seleccione una opción.
8. Pulse **Resolución** y seleccione una opción.
9. Seleccione las opciones adicionales que sean necesarias. Si desea más información, consulte [Selección de las opciones de fax](#) en la página 133.
10. Pulse el botón verde **Comenzar**. La impresora escanea las páginas y transmite el documento una vez escaneadas todas las páginas.

Nota: Para detener el trabajo, pulse el botón **Parar**. En la pantalla táctil, pulse **Reanudar escaneado** para continuar el trabajo o **Cancelar escaneado** para cancelar el trabajo por completo. Si no hace una selección en 60 segundos, el trabajo se reanuda de forma automática.

Selección de las opciones de fax

Esta sección incluye:

• Ajuste del brillo y la nitidez	133
• Supresión automática de variaciones de fondo	134
• Ajuste del contraste	134
• Especificación del tamaño del original	134
• Selección de reducción o división	135
• Configuración de fax de libro	135
• Impresión de un informe de configuración	135
• Selección de la velocidad inicial	136
• Envío de un fax diferido	136
• Envío de texto de cabecera	136
• Envío de un fax a un buzón remoto	137
• Almacenamiento del fax en un buzón local	137
• Impresión de documentos del buzón local	138
• Eliminación de documentos del buzón local	138
• Almacenamiento de faxes para el sondeo local o remoto	138
• Impresión o eliminación de faxes guardados	139
• Sondeo de un fax remoto	139
• Preparación de un trabajo de fax	140

Ajuste del brillo y la nitidez

Se puede aclarar u oscurecer la imagen y ajustar la nitidez.

Para ajustar la imagen:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Opciones de imagen**.
3. En la pantalla Opciones de imagen, ajuste la barra deslizante según sea necesario:
 - **Más claro/Más oscuro** aclara u oscurece la imagen.
 - **Nitidez** hace la imagen más nítida o más difusa.
4. Pulse **Aceptar**.

Supresión automática de variaciones de fondo

Si escanea originales impresos en papel fino, es posible que el texto o las imágenes impresas por una cara del papel se vean por la otra cara. Utilice la opción Supresión automática para reducir la sensibilidad de la impresora a las variaciones en los colores de fondo claro.

Para seleccionar Supresión automática:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En Supresión del fondo, seleccione **Supresión automática**.
4. Pulse **Aceptar**.

Ajuste del contraste

El contraste es la diferencia relativa entre las zonas claras y oscuras de una imagen.

Para ajustar el contraste:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En la pantalla Mejora de imagen, seleccione una opción:
 - **Contraste manual** permite que el usuario establezca el contraste manualmente. En Contraste manual, mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el contraste. Si se sitúa el control deslizante en Normal, la posición intermedia, el contraste no se modifica.
 - **Contraste automático** permite que la impresora establezca el contraste automáticamente.
4. Pulse **Aceptar**.

Especificación del tamaño del original

Para asegurarse de que escanea el área correcta de los documentos, especifique el tamaño del original:

Para especificar el tamaño del original:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Tamaño del original**.
3. En la pantalla Tamaño del original, seleccione una opción:
 - **Autodetección**: Esta opción permite que la impresora determine el tamaño del original.

Nota: La opción **Autodetección** se activa solamente cuando el original está colocado en el alimentador automático de documentos a dos caras.

- **Áreas de escaneo prefijadas** especifica el área que se escaneará si coincide con un tamaño de papel estándar. Seleccione el tamaño de papel que desee en la lista desplazable.
 - **Personalizar área de escaneo** permite especificar de forma manual la altura y la anchura del área que se escaneará. Para especificar un área, toque las flechas **Longitud (Y)** y **Anchura (X)**.
4. Pulse **Aceptar**.

Selección de reducción o división

El usuario puede determinar el método para manipular las imágenes que son demasiado grandes.

Para seleccionar la reducción o división:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Reducir/Dividir**.
3. Seleccione una opción:
 - **Reducir para ajustar** reduce documentos grandes para ajustarlos a papel más pequeño.
 - **Dividir en páginas** divide una imagen en varias páginas.
4. Pulse **Aceptar**.

Configuración de fax de libro

El usuario puede determinar el método para escanear las imágenes de un libro.

Para seleccionar Fax de libro:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Fax de libro**.
3. Seleccione una opción:
 - **No** es el valor prefijado.
 - **Ambas páginas** escanea ambas páginas del libro.
 - **Solo página izquierda** escanea solamente la página izquierda de un libro.
 - **Solo página derecha** escanea solamente la página derecha de un libro.
4. Si es preciso, seleccione las flechas de **Borrado de bordes interiores** para configurar la cantidad de borrado.
5. Pulse **Aceptar**.

Impresión de un informe de configuración

Puede imprimir un informe que confirme cuándo se envían o reciben faxes. El informe contiene información sobre los tiempos de espera, las señales de ocupado y los errores al intentar el envío otra vez.

Para configurar la impresión de un informe de confirmación:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Informe de confirmación**.
3. Seleccione una opción:
 - **Imprimir confirmación**: permite generar un informe para todos los trabajos de fax.
 - **Imprimir solo si hay error** permite generar un informe solamente para los trabajos de fax que no se puedan enviar.
4. Pulse **Aceptar**.

Selección de la velocidad inicial

Seleccione la velocidad inicial más elevada, a menos que el destino del fax que va a enviar tenga requisitos especiales.

Para seleccionar la velocidad de transmisión de un fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Velocidad inicial**.
3. Pulse una opción.
4. Pulse **Aceptar**.

Nota: Algunas redes telefónicas pueden exigir que la velocidad de inicio del fax se configure como Forzar 4800 bps. La velocidad de datos lenta asegura una transmisión de datos más confiable.

Envío de un fax diferido

Es posible especificar la hora a la que la impresora enviará el trabajo de fax. Puede diferir el envío desde 15 minutos hasta 24 horas.

Nota: Antes de utilizar esta función, configure la impresora con la hora actual.

Para especificar la hora de envío del fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Envío diferido**.
3. Seleccione **Envío diferido**.
4. Pulse **Hora especificada**.
 - Seleccione el campo **Hora** y utilice las flechas para introducir un número.
 - Seleccione el campo **Minuto** y utilice las flechas para introducir un número.
 - Si la impresora muestra el reloj en formato de 12 horas, seleccione **AM** o **PM**.
5. Pulse **Aceptar**.

El fax se escanea y se guarda, y más tarde se envía a la hora especificada.

Envío de texto de cabecera

Para poder utilizar esta función, primero la tiene que configurar el administrador del sistema. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Para incluir el texto de cabecera del fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Enviar texto de cabecera**.
3. Toque **Activado**.
4. Pulse **Aceptar**.

Envío de un fax a un buzón remoto

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Buzones**.
3. Seleccione **Enviar a un buzón remoto**.
4. Para enviar el fax, seleccione una opción:
 - **Número de fax:** puede utilizar esta opción para introducir un número de fax. Pulse **Introducir número de fax**, utilice el teclado alfanumérico para escribir el número y, a continuación, pulse **Aceptar**.
 - **Caracteres de marcación:** permite insertar caracteres como, por ejemplo, una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los caracteres numéricos y alfabéticos y, a continuación, pulse **Aceptar**.
5. Seleccione la casilla **Número de buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir el número de buzón.
6. Pulse **Aceptar**.
7. Pulse el botón **Comenzar**.

Almacenamiento del fax en un buzón local

Para que se pueda utilizar esta función, el administrador del sistema debe primero crear un buzón. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

Para almacenar el fax en un buzón local:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Buzones**.
3. Seleccione **Guardar en buzón local**.
4. Seleccione la casilla **Número de buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir el número de buzón.
5. Seleccione la casilla **Clave de acceso del buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir la clave de cuatro dígitos del buzón.
6. Pulse **Aceptar**.

Impresión de documentos del buzón local

Para poder utilizar esta función, debe tener documentos guardados en un buzón. Si desea más información, consulte [Almacenamiento del fax en un buzón local](#) en la página 137.

Para imprimir documentos del buzón local:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Buzones**.
3. Seleccione **Imprimir documentos del buzón local**.
4. Seleccione la casilla **Número de buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir el número de buzón.
5. Seleccione la casilla **Clave de acceso del buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir la clave de cuatro dígitos del buzón.
6. Seleccione **Imprimir todos los documentos**. Se imprimen los documentos del buzón.

Eliminación de documentos del buzón local

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Buzones**.
3. Seleccione **Eliminar documentos del buzón local**.
4. Seleccione la casilla **Número de buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir el número de buzón.
5. Seleccione la casilla **Clave de acceso del buzón** y utilice el teclado alfanumérico para introducir la clave de cuatro dígitos del buzón.
6. Seleccione **Eliminar todos los documentos**.
7. Para confirmar, pulse **Eliminar todo**. Se eliminan todos los documentos del buzón.

Almacenamiento de faxes para el sondeo local o remoto

Active el sondeo local protegido o no protegido para que los documentos de fax guardados en la impresora estén disponibles para que puedan ser sondeados por otras impresoras. Cuando está activada la función de sondeo local protegido, se crea una lista de números de fax a los que se permite acceder a los faxes almacenados en la impresora.

Para guardar un fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Sondeo local**.
3. En **Almacenamiento para sondeo local**, seleccione una opción.
 - **Sondeo no protegido**: puede utilizar esta opción para escanear originales y almacenarlos como documentos. Cualquier usuario con este número de fax puede acceder a los documentos.
 - **Sondeo protegido**: puede utilizar esta opción para escanear originales y almacenarlos como documentos. Hay que especificar los números de fax que pueden acceder a los documentos.

4. Para el sondeo protegido, seleccione una de las opciones siguientes para agregar los números de fax a la lista de acceso:
 - **Número de fax:** puede utilizar esta opción para introducir un número de fax. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico, a continuación, pulse **+** para agregar el número.
 - **Libreta de direcciones del dispositivo:** puede utilizar esta opción para seleccionar números de fax en la Libreta de direcciones del dispositivo. Pulse la flecha **Abajo** y, a continuación, seleccione una lista de contactos en el menú desplegable. Pulse el contacto que desea y pulse **Agregar destinatarios**. Seleccione y agregue más contactos, o bien seleccione **Cerrar**.
 - **Permitir acceder a todos los números de fax de la libreta:** permite agregar todos los números de fax almacenados a la lista.

Nota: Para modificar las entradas existentes en la lista de acceso, seleccione la entrada y, a continuación, **Editar**, **Quitar** o **Quitar todo** en el menú desplegable.

5. Pulse **Aceptar**.

Impresión o eliminación de faxes guardados

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Sondeo local**.
3. En **Almacenamiento para sondeo local**, seleccione una opción.
 - **Imprimir todos los documentos guardados:** esta opción permite imprimir todos los documentos de fax almacenados en la impresora.
 - **Eliminar todos los documentos guardados:** esta opción permite eliminar todos los documentos de fax almacenados en la impresora. Para confirmar la selección, pulse **Eliminar todo**.

Sondeo de un fax remoto

Si se ha activado el sondeo remoto, puede recuperar documentos almacenados mediante el sondeo local de otra máquina de fax.

Nota: Si el sondeo local está activado, el sondeo remoto está desactivado. Para desactivar el sondeo local, seleccione **Sondeo local** > **No** > **Guardar**.

Para sondear un fax remoto:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Sondeo remoto**.
3. En **Sondear**, pulse **Fax remoto**.
4. Seleccione una o varias opciones.
 - **Introducir número:** puede utilizar esta opción para introducir un número de fax manualmente. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico, a continuación, pulse **+** para agregar el número.
 - **Caracteres de marcación** permite insertar caracteres, como una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los numerales y caracteres y, a continuación, seleccione **Agregar**. Agregue más números o seleccione **Cerrar**.

5. Para configurar la hora a la que desea que la impresora recupere faxes de otras máquinas de fax:
 - Pulse **Sondeo diferido**.

Para configurar la hora, pulse **Sondeo diferido**.

- Seleccione el campo **Hora** y utilice las flechas para introducir un número.
- Seleccione el campo **Minuto** y utilice las flechas para introducir un número.
- Si la impresora muestra el reloj en formato de 12 horas, seleccione **AM** o **PM**.

Pulse **Aceptar**.

6. Pulse **Sondear ahora** para recuperar e imprimir los faxes.

Nota: Para cancelar la operación, pulse **Cerrar**.

Preparación de un trabajo de fax

Utilice esta función para enviar por fax un juego de originales variados, cada uno con diferentes opciones. Se programa y escanea cada segmento y las imágenes se guardan temporalmente en la impresora. Una vez guardados todos los segmentos, los segmentos individuales se envían por fax como un solo trabajo.

Para preparar un trabajo de fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione el fax correspondiente.
2. Para seleccionar el destinatario del fax, utilice una de las opciones disponibles:
 - El campo **Introduzca un número y pulse Agregar** permite introducir un número manualmente. Utilice el teclado alfanumérico para introducir el número y, a continuación, seleccione **Agregar**.
 - **Caracteres de marcación** permite insertar caracteres, como una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los numerales y caracteres y, a continuación, seleccione **Guardar**.
 - **Libreta de direcciones del dispositivo:** puede utilizar esta opción para seleccionar números de fax en la Libreta de direcciones del dispositivo.
 - **Favoritos:** Puede utilizar esta opción para acceder y seleccionar los contactos individuales o de grupo que se han designado favoritos en la Libreta de direcciones del dispositivo.
3. Seleccione la ficha **Preparación del trabajo** y, a continuación, seleccione **Preparar trabajo>Sí**.
4. Pulse **Opciones**.
 - Seleccione o anule la selección de la casilla de verificación **Mostrar la ventana de resumen entre segmentos**.

Seleccione o anule la selección de la casilla de verificación **Desactivar Preparar trabajos tras enviar trabajo**.

5. Programe y escanee el primer segmento:

- Coloque los originales para el primer segmento.

Seleccione las opciones deseadas, como Ajuste del diseño, Calidad de imagen, etc.

Pulse el botón verde **Comenzar** en el panel de control.

6. Programe y escanee segmentos adicionales:

- Coloque los originales para el siguiente segmento.

Cuando aparezca la pantalla Preparar trabajo, seleccione **Programar segmento siguiente**.

Seleccione las opciones deseadas en las fichas correspondientes.

Pulse el botón verde **Comenzar** para escanear los originales de dicho segmento.

7. Repita el paso anterior para cada segmento restante.

Nota: En cualquier momento puede seleccionar **Eliminar último segmento** o **Eliminar todos los segmentos** para modificar el trabajo.

8. Una vez programados y escaneados todos los segmentos, seleccione **Enviar el trabajo**. Aparece la pantalla de progreso del trabajo y los segmentos individuales se envían por fax como un solo trabajo.

9. En la pantalla de progreso del trabajo, seleccione **Datos del trabajo** para ver un resumen del trabajo.

Nota: Si es preciso, seleccione **Eliminar>Eliminar trabajo** para cancelar el trabajo.

Envío de un fax de servidor

Si hay un servidor de fax conectado a la red, el documento puede enviarse a una máquina de fax sin necesidad de contar con una línea telefónica dedicada.

Cuando se utiliza el fax de servidor, el documento se escanea y envía a un depósito de faxes en la red. A continuación, el servidor de fax transmite el documento a una máquina de fax a través de una línea telefónica.

Para que se pueda utilizar esta función, el administrador del sistema debe primero activar el servicio Fax de servidor y configurar un depósito de faxes o una ubicación de archivado.

Para enviar un fax de servidor:

1. Coloque el documento original en el cristal de exposición o en el alimentador automático de documentos a dos caras.
2. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
3. Para enviar el fax, seleccione una de las opciones siguientes:
 - El campo **Introduzca un número y pulse Agregar** permite introducir un número manualmente. Utilice el teclado alfanumérico para introducir el número y, a continuación, seleccione **Agregar**.
 - **Caracteres de marcación** permite insertar caracteres, como una pausa de marcación, en un número de fax. Utilice el teclado en la pantalla táctil para introducir los numerales y caracteres y, a continuación, seleccione **Agregar**. Agregue más números o seleccione **Cerrar**.
 - **Directorio de fax** permite seleccionar números de fax del directorio de fax. Seleccione las flechas **Arriba** o **Abajo** para desplazarse por la lista, seleccione el contacto y, a continuación, **Agregar a destinatarios** en el menú desplegable. Seleccione y agregue más contactos, o bien seleccione **Cerrar**.
4. Pulse **Escaneado a 2 caras** y seleccione una opción.
5. Pulse **Tipo de original** y seleccione una opción.
6. Pulse **Resolución** y seleccione una opción.
7. Seleccione las opciones adicionales que sean necesarias. Si desea más información, consulte [Selección de las opciones de fax de servidor](#) en la página 143.
8. Pulse el botón verde **Comenzar**. La impresora escanea las páginas y transmite el documento una vez escaneadas todas las páginas.

Selección de las opciones de fax de servidor

Esta sección incluye:

- Ajuste del brillo..... 143
- Supresión automática de variaciones de fondo 143
- Ajuste del contraste 144
- Especificación de la orientación del original..... 144
- Especificación del tamaño del original..... 144
- Envío de un fax diferido 145
- Preparación de un trabajo de fax 145

Ajuste del brillo

Se puede aclarar u oscurecer la imagen.

Para ajustar la imagen:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Opciones de imagen**.
3. En la pantalla Opciones de imagen, ajuste la barra deslizante **Más claro/Más oscuro** hacia arriba o hacia abajo según sea preciso.
4. Pulse **Aceptar**.

Supresión automática de variaciones de fondo

Si escanea originales impresos en papel fino, es posible que el texto o las imágenes impresas por una cara del papel se vean por la otra cara. Utilice la opción Supresión automática para reducir la sensibilidad de la impresora a las variaciones en los colores de fondo claro.

Para seleccionar Supresión automática:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En Supresión del fondo, seleccione **Supresión automática**.
4. Pulse **Aceptar**.

Ajuste del contraste

El contraste es la diferencia relativa entre las zonas claras y oscuras de una imagen.

Para ajustar el contraste:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
2. Seleccione la ficha **Calidad de imagen** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En la pantalla Mejora de imagen, seleccione una opción:
 - **Contraste manual** permite que el usuario establezca el contraste manualmente. En Contraste manual, mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el contraste. Si se sitúa el control deslizante en Normal, la posición intermedia, el contraste no se modifica.
 - **Contraste automático** permite que la impresora establezca el contraste automáticamente.
4. Pulse **Aceptar**.

Especificación de la orientación del original

1. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Orientación del original**.
2. En la pantalla Orientación del original, seleccione la orientación deseada:
 - **Imagen vertical** e **Imagen de lado** se refieren al sentido en el que están colocados los originales en el alimentador de documentos.
 - **Originales en horizontal** y **Originales en vertical** hacen referencia a las imágenes de los documentos originales.

Nota: Si utiliza el cristal de exposición, la orientación del original corresponde a la que se ve antes de darle la vuelta.

3. Pulse **Aceptar**.

Especificación del tamaño del original

Para asegurarse de que escanea el área correcta de los documentos, especifique el tamaño del original:

Para especificar el tamaño del original:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Tamaño del original**.
3. En la pantalla Tamaño del original, seleccione una opción:
 - **Autodetección:** Esta opción permite que la impresora determine el tamaño del original.

Nota: La opción **Autodetección** se activa solamente cuando el original está colocado en el alimentador automático de documentos a dos caras.

- **Áreas de escaneo prefijadas** especifica el área que se escaneará si coincide con un tamaño de papel estándar. Seleccione el tamaño de papel que desee en la lista desplazable.
 - **Personalizar área de escaneo** permite especificar de forma manual la altura y la anchura del área que se escaneará. Para especificar un área, toque las flechas **Longitud (Y)** y **Anchura (X)**.
4. Pulse **Aceptar**.

Envío de un fax diferido

Es posible especificar la hora a la que la impresora enviará el trabajo de fax. Puede diferir el envío desde 15 minutos hasta 24 horas.

Nota: Antes de utilizar esta función, configure la impresora con la hora actual.

Para especificar la hora de envío del fax:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de servidor**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax** y, a continuación, **Envío diferido**.
3. Para seleccionar una hora de transmisión diferida, pulse **Envío diferido**.
 - Seleccione el campo **Hora** y utilice las flechas para introducir un número.

Seleccione el campo **Minuto** y utilice las flechas para introducir un número.

Si la impresora muestra el reloj en formato de 12 horas, seleccione **AM** o **PM**.

4. Pulse **Aceptar**.

El fax se escanea y se guarda, y más tarde se envía a la hora especificada.

Preparación de un trabajo de fax

Si desea más información, consulte Preparación de un trabajo de fax en la página 140.

Envío de un fax de Internet

Si tiene un servidor SMTP (de correo electrónico) conectado a la red, puede enviar un documento a una dirección de correo electrónico. Esta función elimina la necesidad de tener una línea telefónica dedicada y los gastos asociados. Al enviar un fax de Internet, el documento se escanea y envía a una dirección de correo electrónico.

Para enviar un fax de Internet:

1. Coloque el original en el cristal de exposición o en el alimentador de documentos.
2. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
3. Para enviar el fax:
 - Seleccione **Destinatario nuevo**.

Pulse la flecha **Abajo** y, a continuación, seleccione **Para:** o **Cc:** en el menú.

Seleccione el campo **Introduzca una dirección de e-mail y seleccione Agregar** y, a continuación, utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir la dirección de correo electrónico.

Seleccione **Agregar**.

Utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir otras direcciones de correo electrónico.

Cuando haya terminado, seleccione **Cerrar**.

4. Para agregar el asunto:
 - Seleccione **Asunto** y, a continuación, seleccione el teclado de la pantalla táctil para escribir el texto deseado.

Nota: Para modificar el asunto prefijado, pulse **X** para borrar la información del campo.

Pulse **Aceptar**.

5. Si es preciso, ajuste las opciones de fax de Internet.
 - Seleccione **Escaneado a 2 caras** y seleccione una de las opciones del menú desplegable:
 - **A 1 cara**
 - **A 2 caras**
 - **2 caras, girar cara 2**

Seleccione **Tipo de original** y seleccione una de las opciones del menú desplegable:

- **Fotografía y texto**
- **Fotografía**
- **Texto**
- **Mapa**
- **Periódico/Revista**

Seleccione **Formato de archivo** y seleccione una de las opciones del menú desplegable:

- **TIFF**
- **PDF**
- **PDF/A**

6. Ajuste las opciones de fax adicionales, si fuera necesario.
7. Pulse el botón verde **Comenzar**. La impresora escanea todas las páginas en un documento y envía por correo electrónico el documento como datos adjuntos en formato **.pdf** o **.tiff**.

Selección de las opciones de fax de Internet

Esta sección incluye:

• Ajuste del brillo y la nitidez	148
• Supresión automática de variaciones de fondo	148
• Ajuste del contraste	149
• Configuración de la resolución.....	149
• Configuración de la calidad y del tamaño del archivo	150
• Especificación de la orientación del original	150
• Especificación del tamaño del original.....	150
• Adición de un mensaje	151
• Especificación de una dirección de Responder a.....	151
• Impresión de un informe de acuse de recibo.....	151
• Preparación de un trabajo de fax	151

Ajuste del brillo y la nitidez

Se puede aclarar u oscurecer la imagen y ajustar la nitidez.

Para ajustar la imagen:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Opciones de imagen**.
3. En la pantalla Opciones de imagen, ajuste la barra deslizante según sea necesario:
 - **Más claro/Más oscuro** aclara u oscurece la imagen.
 - **Nitidez** hace la imagen más nítida o más difusa.
4. Pulse **Aceptar**.

Supresión automática de variaciones de fondo

Si escanea originales impresos en papel fino, es posible que el texto o las imágenes impresas por una cara del papel se vean por la otra cara. Utilice la opción Supresión automática para reducir la sensibilidad de la impresora a las variaciones en los colores de fondo claro.

Para seleccionar Supresión automática:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En Supresión del fondo, seleccione **Supresión automática**.
4. Pulse **Aceptar**.

Ajuste del contraste

El contraste es la diferencia relativa entre las zonas claras y oscuras de una imagen.

Para ajustar el contraste:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Mejora de la imagen**.
3. En la pantalla Mejora de la imagen, ajuste el contraste:
 - **Contraste manual** permite que el usuario establezca el contraste manualmente. Mueva el control deslizante hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el contraste. Si se sitúa el control deslizante en Normal, la posición intermedia, el contraste no se modifica.
 - **Contraste automático** permite que la impresora establezca el contraste automáticamente.
4. Pulse **Aceptar**.

Configuración de la resolución

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Resolución**.
3. En la pantalla Resolución, seleccione la resolución deseada.
 - **72 ppp** produce una calidad de imagen aceptable para visualización en pantalla y tamaños de archivo mínimos.
 - **100 ppp** produce una calidad de imagen buena para visualización en pantalla y tamaños de archivo pequeños.
 - **150 ppp** produce una calidad de imagen buena para visualización en pantalla y tamaños de archivo pequeños.
 - **200 x 100 ppp** produce una calidad de imagen buena y tamaños de archivo moderados.
 - **200 ppp** produce una calidad de imagen buena y tamaños de archivo moderados. Esta es la opción prefijada.
 - **300 ppp** produce una calidad de imagen alta y archivos de gran tamaño.
 - **400 ppp** produce una calidad de imagen más alta y tamaños de archivo más grandes.
 - **600 ppp** produce una calidad de imagen máxima y tamaños de archivo más grandes.
4. Pulse **Aceptar**.

Nota: Consulte con el administrador del sistema para determinar el tamaño de archivo máximo que permite el sistema de e-mail.

Configuración de la calidad y del tamaño del archivo

La opción Calidad/Tamaño de archivo permite seleccionar entre tres opciones que determinan la calidad de imagen y el tamaño del archivo. A mayor calidad de imagen, mayor tamaño de archivo, lo cual no es ideal para compartir y transmitir en la red.

Para configurar la calidad y el tamaño de archivo del fax de Internet:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones avanzadas** y, a continuación, **Calidad/Tamaño de archivo**.
3. En la pantalla Calidad/Tamaño de archivo, utilice el control deslizante para seleccionar una opción.

Nota: Se pueden seleccionar las opciones entre Compresión máxima y Tamaño de archivo mínimo y Compresión mínima y Tamaño archivo máximo.

4. Pulse **Aceptar**.

Especificación de la orientación del original

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Orientación del original**.
3. En la pantalla Orientación del original, seleccione la orientación deseada:
 - **Imagen vertical** e **Imagen de lado** se refieren al sentido en el que están colocados los originales en el alimentador de documentos.
 - **Originales en horizontal** y **Originales en vertical** hacen referencia a las imágenes de los documentos originales.

Nota: Si utiliza el cristal de exposición, la orientación del original corresponde a la que se ve antes de darle la vuelta.

4. Pulse **Aceptar**.

Especificación del tamaño del original

Para asegurarse de que escanea el área correcta de los documentos, especifique el tamaño del original:

Para especificar el tamaño del original:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Ajuste del diseño** y seleccione **Tamaño del original**.
3. En la pantalla Tamaño del original, seleccione una opción:
 - **Autodetección:** Esta opción permite que la impresora determine el tamaño del original.

Nota: La opción **Autodetección** se activa solamente cuando el original está colocado en el alimentador automático de documentos a dos caras.

- **Áreas de escaneo prefijadas** especifica el área que se escaneará si coincide con un tamaño de papel estándar. Seleccione el tamaño de papel que desee en la lista desplazable.
 - **Personalizar área de escaneo** permite especificar de forma manual la altura y la anchura del área que se escaneará. Para especificar un área, toque las flechas **Longitud (Y)** y **Anchura (X)**.
4. Pulse **Aceptar**.

Adición de un mensaje

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax de Internet** y, a continuación, **Mensaje**.
3. Utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir el mensaje.
4. Pulse **Aceptar**.

Especificación de una dirección de Responder a

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax de Internet** y, a continuación, **Responder a**.
3. Utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir la dirección de e-mail.
4. Pulse **Aceptar**.

Impresión de un informe de acuse de recibo

Si se conoce el estado de cada destinatario, puede imprimir un informe de estado de envío. La impresora espera el informe de envío de cada destinatario y, a continuación, imprime el informe.

Nota: El informe se puede diferir en función del tiempo de respuesta de los destinatarios.

Para imprimir un informe de acuse de recibo:

1. Pulse el botón **Página principal de Servicios** y, a continuación, seleccione **Fax de Internet**.
2. Seleccione la ficha **Opciones de fax de Internet** y, a continuación, **Informe de acuse de recibo**.
3. Seleccione **Imprimir informe**.
4. Pulse **Aceptar**.

Preparación de un trabajo de fax

Si desea más información, consulte Preparación de un trabajo de fax en la página 140.

Envío de un fax de LAN

El fax de LAN (red de área local) permite enviar faxes del controlador de impresión del PC a una máquina de fax, a través de una línea telefónica. La ventana Fax permite introducir destinatarios, crear una portada con anotaciones y configurar opciones. Con las opciones puede seleccionar hojas de confirmación, la velocidad de envío, la resolución del fax, la hora de envío y las opciones de marcación del fax.

Notas:

- Cuando se selecciona Fax como tipo de trabajo, se desactivan algunas funciones, por ejemplo, Mejora de bordes, Mejora de líneas finas y Mejora de negro.
- No todas las impresoras admiten esta función.

Para enviar un fax de LAN:

1. Con el documento o gráfico abierto en la aplicación, vaya al cuadro de diálogo Imprimir. En la mayoría de las aplicaciones de software, haga clic en **Archivo>Imprimir** o pulse **CTRL+P**.
2. Seleccione su impresora y, a continuación, haga clic en **Propiedades** para abrir el cuadro de diálogo del controlador de impresión.
3. En la ficha Opciones de impresión, en la lista Tipo de trabajo, seleccione **Fax**.
4. Haga clic en **Destinatarios**.
5. Realice una o varias de estas acciones:
 - Haga clic en el botón **Agregar del directorio telefónico** y seleccione un directorio telefónico de la lista. Seleccione un nombre de la lista superior y agréguelo a los destinatarios de fax. Para agregar más nombres, repita el procedimiento. Haga clic en **Aceptar**.
 - Haga clic en el botón **Agregar destinatarios**, escriba el nombre y el número de fax del destinatario, agregue otra información y, a continuación, haga clic en **Aceptar**. Si es preciso, agregue otros destinatarios.
6. Para incluir una portada, haga clic en **Portada** y en la lista Opciones de portada, seleccione **Imprimir una portada**.
7. En la ficha de información de la Cubierta, escriba las notas que desea que aparezcan en la portada.
8. Haga clic en la pestaña **Imagen**.
9. En la lista de marcas de agua, seleccione **Personalizado** y haga clic en **Aceptar**. Si desea más información, consulte Impresión de marcas de agua.
10. En la ficha Opciones, seleccione las opciones para este fax.
11. Haga clic en **Aceptar**.
12. En la ventana Propiedades de la impresora, haga clic en **Aceptar**.
13. Compruebe que los nombres y números de fax de los destinatarios son correctos y, a continuación, haga clic en **Agregar**.

Uso de la libreta de direcciones

Esta sección incluye:

- [Adición de una entrada individual a la libreta de direcciones del dispositivo](#) 153
- [Edición o eliminación de favoritos en la libreta de direcciones del dispositivo](#) 155

Adición de una entrada individual a la libreta de direcciones del dispositivo

La Libreta de direcciones del dispositivo puede incluir un máximo de 5000 contactos. Si no está disponible el botón Agregar, es que la libreta de direcciones está llena.

Antes de poder utilizar esta función, el administrador del sistema debe activar la opción Crear/Editar contacto en la pantalla táctil para todos los usuarios.

Para agregar un destinatario a la libreta de direcciones del dispositivo:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Para agregar una entrada de fax de Internet o de correo electrónico, seleccione **Correo electrónico** o **Fax de Internet**.
3. Seleccione **Destinatario nuevo**.
4. Seleccione el campo **Introduzca una dirección de e-mail y seleccione Agregar** y, a continuación, utilice el teclado de la pantalla táctil para escribir la dirección de correo electrónico.
5. Para agregar el destinatario a la libreta de direcciones, pulse **Crear contacto nuevo**. El icono Crear contacto nuevo aparece en forma de libro azul con un signo de más (+) verde.
6. Pulse **Crear contacto nuevo**.
7. Para especificar la información de contacto, realice uno o varios de los pasos siguientes:
 - Introduzca el nombre que debe aparecer en la libreta de direcciones.
 - Para agregar la información del nombre y de la empresa a una entrada nueva, pulse el botón **i** a la derecha del campo del contacto. Introduzca los datos correspondientes en Nombre, Apellido o Empresa y, a continuación, pulse **Aceptar**.
 - Para especificar un número de fax para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax verde. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico.
 - Para especificar un número de fax de Internet para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax de Internet azul. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico.

Notas:

- La primera entrada en uno de los campos será el nombre mostrado para la información del contacto.
- La dirección de correo electrónico que introdujo anteriormente aparece a la derecha del icono de correo electrónico.

8. Para marcar un contacto como favorito, a la derecha de los campos Libreta de direcciones, E-mail, Fax o Fax de Internet, pulse la estrella correspondiente.
9. Para guardar el contacto en la Libreta de direcciones del dispositivo, seleccione **Aceptar**.

Para agregar un destinatario a la libreta de direcciones del dispositivo mediante la función Fax:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Para agregar una entrada de la libreta de direcciones de fax, seleccione **Fax**.
3. Seleccione el campo **Introducir número de fax** e introduzca el número utilizando el teclado de la pantalla táctil.
4. Para agregar el destinatario a la libreta de direcciones, pulse **Crear contacto nuevo**. El icono Crear contacto nuevo aparece en forma de libro azul con un signo de más (+) verde.
5. Pulse **Crear contacto nuevo**.
6. Para especificar la información de contacto, realice uno o varios de los pasos siguientes:
 - Introduzca el nombre que debe aparecer en la libreta de direcciones.
 - Para agregar la información del nombre y de la empresa a una entrada nueva, pulse el botón **i** a la derecha del campo del contacto. Introduzca los datos correspondientes en Nombre, Apellido o Empresa y, a continuación, pulse **Aceptar**.
 - Para introducir una dirección de correo electrónico para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax verde. Para introducir la dirección, utilice el teclado de la pantalla táctil.
 - Para especificar un número de fax de Internet para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax de Internet azul. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico.

Notas:

- La primera entrada en uno de los campos será el nombre mostrado para la información del contacto.
 - El número de fax que ha introducido anteriormente aparece a la derecha del icono de fax verde.
7. Para marcar un contacto como favorito, a la derecha de los campos Libreta de direcciones, E-mail, Fax o Fax de Internet, pulse la estrella correspondiente.
 8. Para guardar el contacto en la Libreta de direcciones del dispositivo, seleccione **Aceptar**.

Edición o eliminación de favoritos en la libreta de direcciones del dispositivo

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Página principal de Servicios**.
2. Seleccione **Correo electrónico o Fax de Internet**.
3. Según la configuración de la impresora, aparece una de las dos opciones. Pulse **Libreta de direcciones del dispositivo** o **Libreta de direcciones de red**.
4. En Nombres, pulse un nombre de contacto.
5. Pulse **Detalles**.
6. Para modificar el nombre del contacto, pulse el botón **i**, edite la información en los campos y, a continuación, pulse **Aceptar**.
7. Para introducir la dirección de correo electrónico, seleccione el campo situado a la derecha del icono de correo electrónico. Para introducir la dirección, utilice el teclado de la pantalla táctil.
8. Para especificar un número de fax para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax verde. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico.
9. Para especificar un número de fax de Internet para el contacto, pulse el campo a la derecha del icono de fax de Internet azul. Para introducir el número, utilice el teclado alfanumérico.
10. Para marcar un contacto como favorito, a la derecha de los campos Libreta de direcciones, E-mail, Fax o Fax de Internet, pulse la estrella correspondiente.
11. Para guardar el contacto en la Libreta de direcciones del dispositivo, seleccione **Aceptar**.

Mantenimiento

9

Este capítulo incluye:

- Limpieza de la impresora..... 158
- Pedido de suministros 162
- Administración de la impresora 166

Limpieza de la impresora

Esta sección incluye:

- Precauciones generales 158
- Limpieza del exterior 159
- Limpieza del escáner 159
- Limpieza del interior 161

Precauciones generales

 **PRECAUCIÓN:** No exponga el cartucho de cilindro a la luz directa del sol o a iluminación fluorescente fuerte. No toque o rasguñe la superficie del cilindro.

 **PRECAUCIÓN:** No utilice disolventes químicos fuertes u orgánicos ni productos de limpieza en aerosol para limpiar la impresora. No vierta líquidos directamente en ninguna parte de esta. Siga estrictamente las indicaciones incluidas en esta publicación a la hora de utilizar suministros y materiales de limpieza.

 **ATENCIÓN:** Mantenga todos los productos de limpieza fuera del alcance de los niños.

 **ATENCIÓN:** No utilice productos de limpieza en aerosol en la impresora. Algunos de ellos contienen mezclas explosivas y no son apropiados para usarlos en aparatos eléctricos. El uso de productos de limpieza en aerosol aumenta el riesgo de explosión e incendio.

 **ATENCIÓN:** No retire cubiertas ni protectores que estén atornillados. No hay nada bajo estas tapas o protectores que pueda arreglar el usuario. No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté descrito en la documentación que acompaña a la impresora.

 **ATENCIÓN:** Algunas piezas internas de la impresora pueden estar calientes. Tenga cuidado cuando las cubiertas y puertas están abiertas.

- No coloque nada encima de la impresora.
- No deje las cubiertas y puertas abiertas por un período de tiempo prolongado, sobre todo en lugares muy iluminados. La exposición a la luz puede dañar los cartuchos del cilindro.
- No abra cubiertas ni puertas durante la impresión.
- No incline la impresora mientras esté funcionando.
- No toque los contactos eléctricos ni los engranajes. Si lo hace, podría dañar la impresora y deteriorar la calidad de impresión.
- Asegúrese de que las partes que extraiga durante la limpieza vuelven a estar en su lugar antes de enchufar la impresora.

Limpeza del exterior

Limpe el exterior de la impresora una vez al mes.

- Limpe la bandeja de papel, la bandeja de salida, el panel de control y los demás componentes con un paño suave húmedo.
- Después de limpiarlos, séquelos con un paño suave seco.
- En el caso de manchas persistentes, aplique una pequeña cantidad de detergente neutro al paño y limpie la mancha con suavidad.

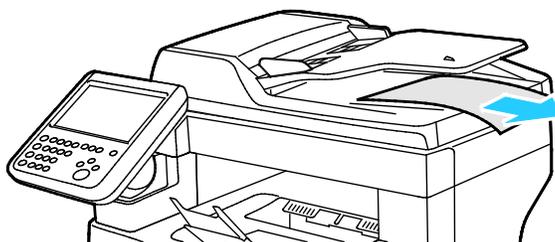
 **PRECAUCIÓN:** No pulverice detergente directamente sobre la impresora. El detergente líquido podría introducirse en la impresora a través de algún hueco y provocar problemas. Utilice únicamente agua o detergente neutro como productos de limpieza.

Limpeza del escáner

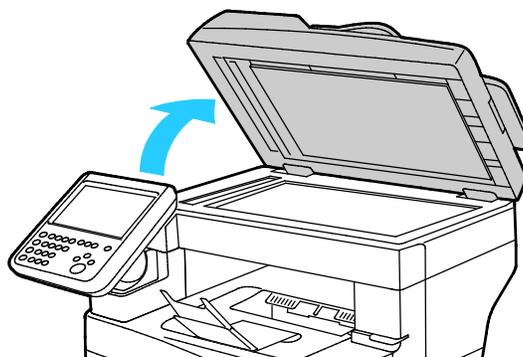
Limpe el escáner aproximadamente una vez al mes, cuando le haya caído algo encima, o bien, cuando se hayan acumulado restos o polvo en alguna de sus superficies. Mantenga limpios los rodillos de alimentación para obtener los mejores trabajos de escaneado y copias.

Limpeza del escáner

1. Humedezca con agua un paño suave sin pelusa.
2. Quite el papel del alimentador automático de documentos a dos caras.

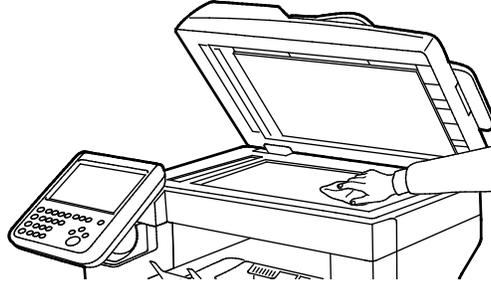


3. Abra la cubierta superior del alimentador automático de documentos a dos caras.

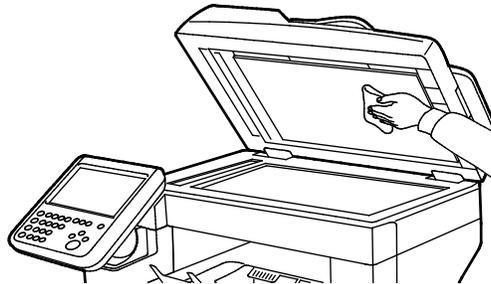


4. Limpie las superficies del cristal de exposición y cristal de transporte de velocidad constante hasta que queden limpias y secas.

Nota: Para eliminar marcas y rayas con unos resultados óptimos, utilice limpiador de cristales.



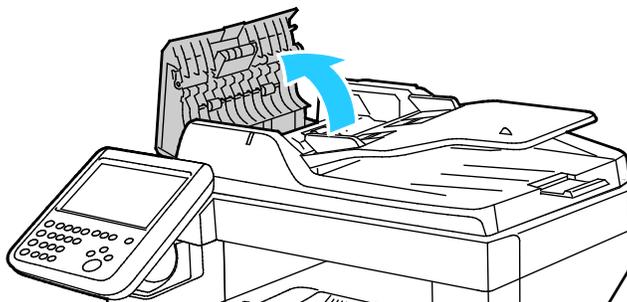
5. Pase un paño por la parte inferior de la cubierta de documentos hasta que esté seca y limpia.



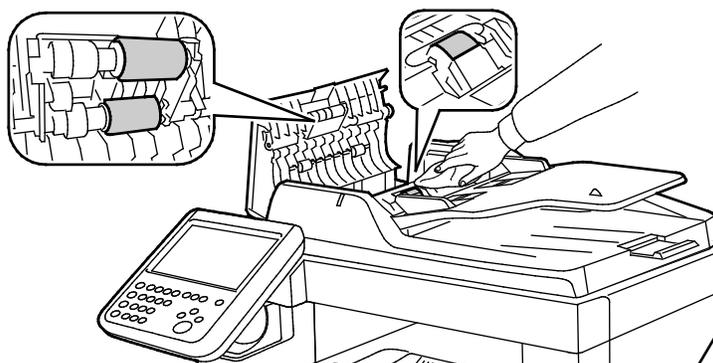
6. Cierre el alimentador automático de documentos a dos caras.

Limpeza de los rodillos de alimentación del alimentador automático de documentos a dos caras

1. Abra la cubierta superior del alimentador automático de documentos a dos caras.



2. Con un paño limpio sin pelusa humedecido en agua, frote los rodillos de alimentación y la almohadilla de separación hasta que estén limpios.



Nota: Si la almohadilla de separación y los rodillos del alimentador automático de documentos a dos caras se manchan con tóner o restos de papel, podrían mancharse los documentos. Para quitar manchas, utilice un paño suave sin pelusa humedecido con detergente natural o agua.

Limpeza del interior

Para evitar manchas dentro de la impresora que puedan deteriorar la calidad de impresión, limpie su interior regularmente. Limpie el interior de la impresora siempre que sustituya el cartucho de cilindro.

Tras eliminar un atasco de papel o sustituir un cartucho de tóner, revise bien el interior de la impresora antes de cerrar sus puertas y cubiertas.

- Extraiga los trozos de papel que pueda haber o cualquier otro residuo. Si desea más información, consulte [Despeje de atascos de papel](#) en la página 177.
- Limpie el polvo o las manchas con un paño limpio y seco.



ATENCIÓN: Nunca toque las zonas con etiquetas en el rodillo calefactor del fusor o cerca del mismo. Podría quemarse. Si hay una hoja de papel enrollada alrededor del rodillo calefactor, no intente extraerla de inmediato. Apague la impresora inmediatamente y espere 40 minutos para que se enfríe el fusor. Intente despejar el atasco una vez que la impresora se haya enfriado.

Pedido de suministros

Esta sección incluye:

- [Suministros 162](#)
- [Repuestos para el mantenimiento de rutina 162](#)
- [Cuándo realizar un pedido de suministros 163](#)
- [Vista del estado de los suministros de la impresora 163](#)
- [Cartuchos de tóner 164](#)
- [Reciclaje de suministros 165](#)

Suministros

Los consumibles son suministros para impresora que se gastan al utilizarse la impresora. El consumible que se utiliza en esta impresora es el cartucho de tóner negro original de Xerox®.

Notas:

- Cada consumible incluye sus instrucciones de instalación.
- Instale únicamente cartuchos nuevos en la impresora. Si se instala un cartucho de tóner usado, la indicación de tóner restante que se muestre podría ser inexacta.
- Para garantizar la calidad de impresión, el cartucho de tóner se ha diseñado de manera que deja de funcionar en un momento predeterminado.



PRECAUCIÓN: Utilizar tóner que no sea original de Xerox® puede afectar a la calidad de impresión y a la fiabilidad de la impresora. El tóner de Xerox® es el único tóner diseñado y fabricado bajo los estrictos controles de calidad de Xerox para su uso específico con esta impresora.

Repuestos para el mantenimiento de rutina

Los repuestos para el mantenimiento de rutina son piezas de la impresora con una vida útil limitada que requieren una sustitución periódica. Pueden ser piezas individuales o kits. Los repuestos para el mantenimiento de rutina suelen ser sustituidos por el cliente.

Nota: Cada repuesto para el mantenimiento de rutina incluye instrucciones de instalación de los elementos.

Los repuestos para el mantenimiento de rutina de esta impresora incluyen lo siguiente:

- Cartucho de cilindro del kit inteligente
- Cartucho de grapas
- Kit de mantenimiento
- Kit de rodillo de alimentación

Nota: No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo aplican a ciertos modelos o configuraciones de impresoras.

Cuándo realizar un pedido de suministros

Aparece un aviso en el panel de control cuando se acerca el momento de sustituir los suministros. Compruebe que tiene a mano suministros de repuesto. Es importante pedir estos elementos cuando aparecen los primeros mensajes para evitar interrupciones en la impresión. Aparece un mensaje de error en el panel de control cuando se deben sustituir los suministros.

Encargue los suministros a su distribuidor local o vaya a www.xerox.com/office/WC3655supplies.



PRECAUCIÓN: No se recomienda el uso de suministros que no sean de Xerox. La garantía, el acuerdo de mantenimiento y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños, el funcionamiento incorrecto o la pérdida de rendimiento provocados por el uso de suministros que no sean de Xerox o el uso de suministros de Xerox no recomendados para esta máquina. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) está disponible en Estados Unidos y Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el personal de Xerox si desea más información.

Vista del estado de los suministros de la impresora

Se puede comprobar el estado y el porcentaje de consumibles que queda en la impresora en cualquier momento utilizando CentreWare Internet Services o en el panel de control.

Para ver el estado de los consumibles de la impresora utilizando CentreWare Internet Services:

1. En el equipo informático, abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Nota: Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.

2. Seleccione la ficha **Estado**.
3. En Estado, haga clic en **Suministros**.

Para ver el estado de los consumibles de la impresora utilizando el panel de control:

En el panel de control, pulse **Estado de la máquina** y, a continuación, toque la ficha **Suministros**.

Cartuchos de tóner

Esta sección incluye:

- [Precauciones generales](#) 164
- [Sustitución de un cartucho de tóner](#) 165

Precauciones generales



ATENCIÓN:

- Al sustituir un cartucho de tóner, tenga cuidado de no derramar el tóner. Si se derrama tóner, evite el contacto con la ropa, la piel, los ojos y la boca. No inhale el polvo de tóner.
- Mantenga los cartuchos de tóner fuera del alcance de los niños. Si un niño ingiere tóner accidentalmente, haga que lo escupa y enjuáguele la boca con agua. Consulte a un médico de inmediato.
- Utilice un paño húmedo para limpiar el tóner derramado. No utilice nunca una aspiradora para quitar las manchas. Las chispas eléctricas que pueden producirse dentro de la aspiradora pueden ocasionar un incendio o una explosión. Si derrama una gran cantidad de tóner, póngase en contacto con el personal local de Xerox.
- No arroje nunca al fuego un cartucho de tóner. El tóner que queda en el cartucho puede incendiarse y provocar quemaduras o una explosión.



ATENCIÓN: No retire cubiertas ni protectores que estén atornillados. No hay nada bajo estas tapas o protectores que pueda arreglar el usuario. No realice ningún procedimiento de mantenimiento que no esté descrito en la documentación que acompaña a la impresora.

- No abra cubiertas ni puertas durante la impresión.
- No deje las cubiertas y puertas abiertas por un período de tiempo prolongado, sobre todo en lugares muy iluminados. La exposición a la luz puede dañar los cartuchos del cilindro.
- No coloque nada encima de la impresora.
- No incline la impresora mientras esté funcionando.
- No toque los contactos eléctricos ni los engranajes. Si lo hace, podría dañar la impresora y deteriorar la calidad de impresión.
- Asegúrese de que las partes que extraiga durante la limpieza vuelven a estar en su lugar antes de enchufar la impresora.

Sustitución de un cartucho de tóner

Cuando el cartucho de tóner está llegando al final de su vida útil, el panel de control muestra un mensaje de tóner bajo. Cuando un cartucho de tóner se vacía, la impresora se detiene y muestra un mensaje en el panel de control.

Instale únicamente cartuchos nuevos en la impresora. Si se instala un cartucho de tóner usado, la indicación de tóner restante que se muestre podría ser inexacta.

Nota: Cada cartucho de tóner incluye sus instrucciones de instalación.

Mensaje de estado de la impresora	Causa y solución
Tóner bajo	Queda poco cartucho de tóner. Pida un cartucho de tóner nuevo.
Tóner vacío. Abra la cubierta frontal. Sustituya los cartuchos de tóner.	El cartucho de tóner está vacío. Abra la puerta frontal y sustituya el cartucho de tóner.

Reciclaje de suministros

Para más información sobre el programa de reciclaje de suministros de Xerox®, vaya a: www.xerox.com/gwa.

Administración de la impresora

Esta sección incluye:

- [Ajuste de la altitud](#) 166
- [Traslado de la impresora](#) 166

Ajuste de la altitud

Utilice Ajustar altitud para ajustar la altitud de forma que coincida con la de la ubicación donde está instalada la impresora. Si el ajuste de altitud es incorrecto, puede causar problemas de calidad de impresión.

Para ajustar la altitud:

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina** y, a continuación, la ficha **Herramientas**.
2. Toque **Configuración del dispositivo**.
3. Pulse **General**.
4. Si es necesario, conéctese como administrador. Para obtener más información, consulte la *Guía del administrador del sistema* en www.xerox.com/office/WC3655docs.
5. Pulse **Ajuste de altitud**.
6. Para seleccionar las unidades de medida, pulse **Metros** o **Pies**.
7. Toque la altitud de la ubicación de la impresora y pulse **Guardar**.

Traslado de la impresora



ATENCIÓN:

- Para evitar que la impresora se caiga o incline excesivamente, sujete la impresora entre dos personas, que sostengan con una mano la impresora debajo y con la otra la sujeten desde arriba.
- Si está instalado el alimentador de 550 hojas opcional, desinstálelo antes de trasladar la impresora. Si el alimentador de 550 hojas opcional no está firmemente acoplado a la impresora, podría caerse al suelo y causar lesiones.

Siga estas instrucciones cuando traslade la impresora:

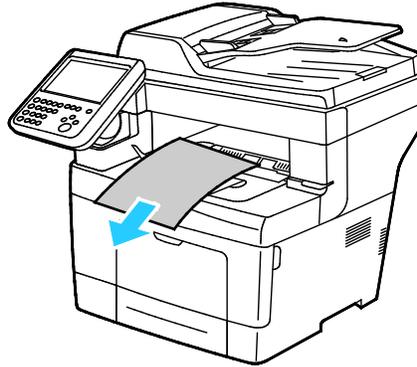
1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y los demás cables de la parte posterior de la impresora. Si desea más información, consulte [Encendido y apagado de la impresora](#) en la página 39.



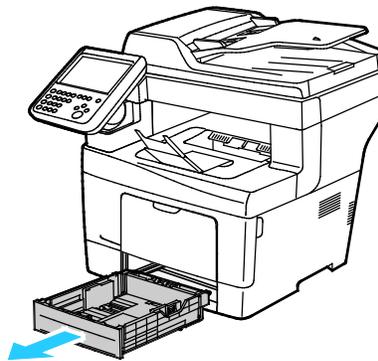
ATENCIÓN: Para evitar riesgos de descargas eléctricas, no toque nunca el enchufe con las manos mojadas. Al retirar el cable de alimentación, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable. Si tira del cable puede dañarlo, lo que puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

2. Retire el papel o cualquier otro material de impresión que haya en la bandeja de salida.

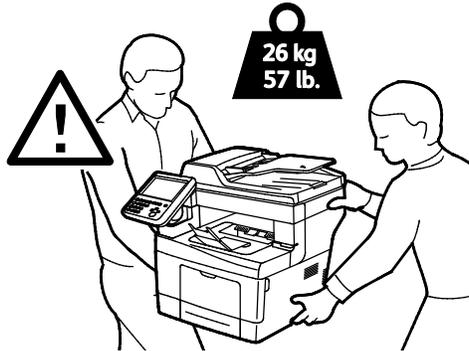
3. Si se ha abierto la extensión de la bandeja de salida, ciérrela.



4. Retire el papel de la bandeja de papel.
Conserve el papel en su envoltorio y lejos de la humedad y suciedad.



- Al levantar la impresora, sujete las áreas como se muestra.



Notas:

- Cuando traslade la impresora, no la incline más de 10 grados hacia delante, hacia atrás, hacia la derecha o hacia la izquierda. Si la inclina más de 10 grados, el tóner podría derramarse.
- Embale la impresora y las opciones mediante los materiales de embalaje y las cajas originales, o utilice un kit de embalaje de Xerox. Para obtener el kit e instrucciones para volver a embalar, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support.



PRECAUCIÓN: Si realiza un embalaje incorrecto de la impresora para su traslado, puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía, el acuerdo de servicio o la Garantía de Satisfacción Total de Xerox®. La garantía, el acuerdo de servicio o la Garantía de Satisfacción Total de Xerox® no cubren los daños causados a la impresora por un traslado incorrecto.

Después de trasladar la impresora:

- Vuelva a instalar los componentes que haya retirado.
- Vuelva a conectar la impresora a los cables y al cable de alimentación.
- Enchufe la impresora y enciéndala.

Solución de problemas

10

Este capítulo incluye:

- Solución de problemas generales 170
- Atascos de papel 175
- Obtención de ayuda 198

Solución de problemas generales

Esta sección incluye:

• Interruptor de alimentación y botón de alimentación de la impresora	170
• Reinicio de la impresora	170
• La impresora no se enciende.....	171
• La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia.....	171
• Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta.....	172
• Problemas de impresión automática a dos caras	172
• La bandeja de papel no se cierra	172
• La impresión tarda demasiado	173
• El documento no se imprime	173
• La impresora emite ruidos no habituales	174
• Se ha formado condensación en el interior de la impresora.....	174

En esta sección se incluyen procedimientos que le ayudarán a localizar y resolver problemas. Algunos problemas se resuelven simplemente reiniciando la impresora.

Interruptor de alimentación y botón de alimentación de la impresora

Esta impresora tiene tanto un interruptor de alimentación como un botón de encendido. El interruptor de alimentación del lateral de la impresora controla la alimentación principal a la impresora. El botón de encendido del panel de control controla la alimentación eléctrica a los componentes electrónicos de la impresora. Si desea más información, consulte [Encendido y apagado de la impresora](#) en la página 39.

Reinicio de la impresora

Para reiniciar la impresora:

1. En el panel de control, pulse el botón de **encendido**.
2. Pulse **Apagar**.

Nota: Transcurridos 10 segundos, la pantalla táctil se apaga y el botón Ahorro de energía parpadea hasta que la impresora se apaga completamente.

3. Si se apaga la impresora, para reiniciar la impresora, pulse **Alimentación**.
4. Si la impresora no se apaga transcurridos dos minutos, desactive el interruptor de alimentación en el lateral de la impresora.

Para encender de nuevo la impresora, accione el interruptor de alimentación.

Nota: Si el problema no se resuelve al reiniciar la impresora, consulte la tabla de esta sección que más se aproxime al problema.

La impresora no se enciende

Causas probables	Soluciones
Uno de los interruptores de alimentación no está encendido.	Encienda los dos interruptores de alimentación. Si desea más información, consulte Encendido y apagado de la impresora en la página 39.
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora y enchufe el cable de alimentación firmemente a la toma eléctrica. Si desea más información, consulte Encendido y apagado de la impresora en la página 39.
Hay algún problema en la toma de corriente a la que está conectada la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> • Enchufe otro aparato eléctrico en la toma de corriente y observe si funciona correctamente. • Pruebe en otra toma de corriente.
La impresora está conectada a una toma de corriente con un voltaje o frecuencia que no se corresponde con las especificaciones de la impresora.	Utilice una fuente de alimentación que cumpla las especificaciones que figuran en Especificaciones eléctricas en la página 208.



PRECAUCIÓN: Solo enchufe el cable de tres conductores (con patilla de puesta a tierra) directamente a una toma de CA conectada a tierra.

La impresora se reinicia o se apaga con frecuencia

Causas probables	Soluciones
El cable de alimentación no está bien enchufado en el enchufe.	Apague la impresora, compruebe que el cable de alimentación está bien conectado a la impresora y al enchufe y encienda la impresora.
Se ha producido un error en el sistema.	Apague la impresora y vuelva a encenderla. Imprima el Historial de errores desde Páginas de información de la Utilidad de configuración de impresora. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.
La impresora está conectada a una fuente de alimentación ininterrumpida.	Apague la impresora y conecte el cable de alimentación a un enchufe adecuado.
La impresora está conectada a una tira de enchufes compartida con otros dispositivos de alta potencia.	Enchufe la impresora directamente en el enchufe o en una tira de enchufes que no esté compartida con otros dispositivos de alta potencia.

Los documentos se imprimen desde la bandeja incorrecta

Causas probables	Soluciones
Se seleccionaron bandejas distintas en la aplicación y en el controlador de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la bandeja seleccionada en el controlador de impresión. 2. Vaya a las opciones de configuración de página o impresora de la aplicación desde la que está imprimiendo. 3. Configure el origen del papel para que concuerde con la bandeja seleccionada en el controlador de impresión o configure el origen del papel como Seleccionar automáticamente. <p>Nota: Para que el controlador de impresión seleccione la bandeja, establezca la bandeja de origen del papel con Autoselección activada.</p>

Problemas de impresión automática a dos caras

Causas probables	Soluciones
Papel no admitido o incorrecto.	Asegúrese de que utiliza un tamaño y peso de papel admitidos para la impresión a 2 caras. Los sobres y las etiquetas no pueden utilizarse para la impresión a 2 caras.- Para más información, consulte Tipos y pesos de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras y Tamaños de papel estándar admitidos para la impresión automática a 2 caras.
Opción incorrecta.	En Propiedades en el controlador de impresión, seleccione Impresión a 2-caras en la ficha Papel/Salida.

La bandeja de papel no se cierra

Causas probables	Soluciones
La bandeja de papel no se cierra completamente.	<ul style="list-style-type: none"> • La placa elevadora del papel no está bloqueada abajo. Presione la pila de papel en la parte posterior de la bandeja hasta que se bloquee. • Si la bandeja se amplía para papel de tamaño Legal, la bandeja sobresale de la impresora cuando se inserta. • Un objeto o restos de papel están bloqueando la bandeja.

La impresión tarda demasiado

Causas probables	Soluciones
La impresora está configurada en un modo de impresión más lento. Por ejemplo, la impresora podría estar configurada para imprimir en cartulina.	Imprimir en ciertos tipos de papel especiales requiere más tiempo. Asegúrese de que se ha configurado el tipo de papel adecuado en el controlador y en el panel de control de la impresora. Para más información, consulte Velocidad de impresión en la página 209.
La impresora está en modo de ahorro de energía.	Al salir del modo de ahorro de energía, el inicio de la impresión tarda un tiempo.
La forma en que se instaló la impresora en la red puede ser un problema.	Determine si un spooler o un equipo que comparte la impresora está almacenando en búfer todos los trabajos de impresión y luego los coloca en la cola de impresión en la impresora. Las colas pueden reducir la velocidad de impresión. Para probar la velocidad de la impresora, imprima algunas páginas de información, por ejemplo la página de demostración. Si la página se imprime a la velocidad nominal de la impresora, tal vez haya un problema en la instalación de la red o de la impresora. Si desea ayuda adicional, póngase en contacto con el administrador del sistema.
El trabajo es complejo.	Espere. No es necesario hacer nada.
El modo de calidad de impresión en el controlador está establecido como Mejorada.	En el controlador, cambie el modo de calidad de impresión a Estándar.

El documento no se imprime

Causas probables	Soluciones
Se ha producido un error en la impresora.	<ul style="list-style-type: none"> Para eliminar el error, siga las indicaciones de la pantalla. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.
La impresora se ha quedado sin papel.	Coloque papel en la bandeja.
El cartucho de tóner está vacío.	Cambie el cartucho de tóner vacío.
La puerta frontal está abierta.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el cartucho de tóner y el cartucho del cilindro Smart Kit están instalados y bien asentados. Asegúrese de que la puerta está completamente cerrada. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.
El cable de alimentación no está bien enchufado en la toma de corriente.	Apague la impresora, compruebe que el cable de alimentación está bien conectado a la impresora y al enchufe y encienda la impresora. Si desea más información, consulte Encendido y apagado de la impresora en la página 39. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.

Causas probables	Soluciones
La impresora está ocupada.	<ul style="list-style-type: none"> El problema podría deberse a un trabajo de impresión anterior. En su PC, puede utilizar las propiedades de la impresora para eliminar todos los trabajos de impresión de la cola de impresión. Coloque el papel en la bandeja. En el panel de control, pulse Estado de trabajos. Si el trabajo de impresión no aparece, compruebe la conexión Ethernet entre la impresora y el PC. En el panel de control, pulse Estado de trabajos. Si el trabajo de impresión no aparece, compruebe la conexión USB entre la impresora y el PC. Apague la impresora y vuelva a encenderla.
El cable de la impresora está desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> En el panel de control, pulse Estado de trabajos. Si el trabajo de impresión no aparece, compruebe la conexión Ethernet entre la impresora y el PC. En el panel de control, pulse Estado de trabajos. Si el trabajo de impresión no aparece, compruebe la conexión USB entre la impresora y el PC. Apague la impresora y vuelva a encenderla.

La impresora emite ruidos no habituales

Causas probables	Soluciones
Hay una obstrucción o restos de suciedad dentro de la impresora.	Apague la impresora y despeje la obstrucción o los restos de suciedad. Si no puede despejarlos, póngase en contacto con el personal de Xerox.
El cartucho de cilindro del kit inteligente no está bien colocado.	Extraiga el cartucho de cilindro del kit inteligente y vuelva a colocarlo.

Se ha formado condensación en el interior de la impresora.

Se puede formar condensación en el interior de la impresora si la humedad es superior al 85 % o si una impresora que esté fría se coloca en un lugar donde haga calor. Puede formarse condensación en el interior de la impresora si está colocada en un lugar que estaba a baja temperatura pero se calienta rápidamente.

Causas probables	Soluciones
La impresora se encuentra en un lugar que está a baja temperatura.	<ul style="list-style-type: none"> La impresora necesita aclimatarse durante algunas horas antes de utilizarse. Tenga la impresora en funcionamiento durante varias horas a temperatura ambiente.
La humedad relativa del lugar donde se encuentra la impresora es demasiado alta.	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca la humedad del lugar. Traslade la impresora a una ubicación donde la temperatura y la humedad relativa cumplan las especificaciones de funcionamiento.

Atascos de papel

Esta sección incluye:

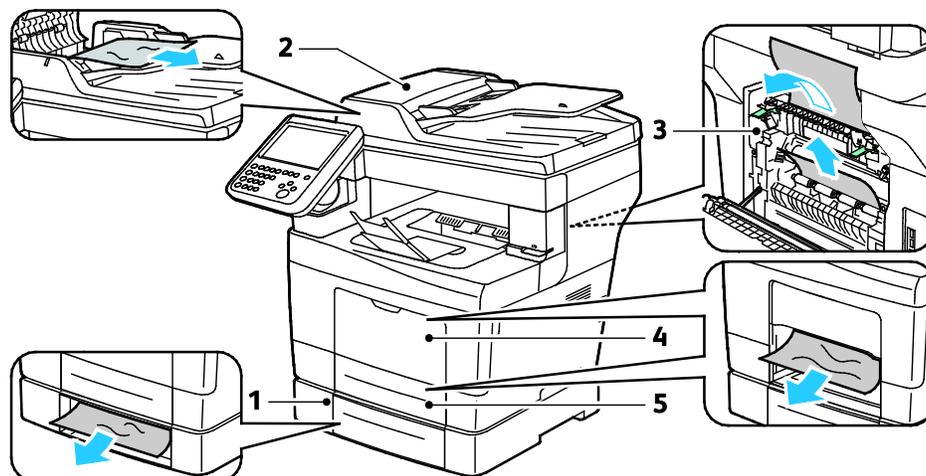
- Localización de atascos de papel..... 175
- Reducción de los atascos de papel..... 176
- Despeje de atascos de papel..... 177
- Solución de problemas de atasco de papel 187
- Problemas de calidad de impresión 189
- Problemas de copia y escaneado..... 194
- Problemas de fax..... 195

Localización de atascos de papel

⚠ ATENCIÓN: Nunca toque las zonas con etiquetas en el rodillo calefactor del fusor o cerca del mismo. Podría quemarse. Si hay una hoja de papel enrollada alrededor del rodillo calefactor, no intente extraerla de inmediato. Apague la impresora inmediatamente y espere 40 minutos para que se enfríe el fusor. Intente despejar el atasco una vez que la impresora se haya enfriado. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.

⚠ PRECAUCIÓN: No intente eliminar atascos de papel con herramientas o instrumentos. Podrían dañar la impresora de forma irreversible.

En la siguiente ilustración se muestran los puntos del recorrido del papel en los que pueden producirse atascos de papel:



- | | |
|---|---------------------|
| 1. Bandejas opcionales | 4. Bandeja especial |
| 2. Alimentador automático de documentos a dos caras | 5. Bandeja 1 |
| 3. Fusor | |

Reducción de los atascos de papel

La impresora está diseñada para que funcione con el mínimo de atascos de papel si se utiliza papel admitido por Xerox. Otros tipos de papel pueden producir atascos. Si se producen atascos frecuentes en un área utilizando papel recomendado, limpie dicha área del recorrido del papel.

Se pueden producir atascos de papel por las siguientes razones:

- Selección de un tipo de papel incorrecto en el controlador de impresión.
- Uso de papel dañado.
- Uso de papel no admitido.
- Colocación incorrecta del papel.
- Exceso de papel en la bandeja.
- Ajuste incorrecto de las guías del papel.

La mayoría de los atascos se pueden evitar siguiendo las siguientes reglas:

- Utilice solo papel admitido. Si desea más información, consulte [Papel admitido](#) en la página 50.
- Siga las técnicas adecuadas de manipulación y colocación del papel.
- Utilice siempre papel limpio y en buen estado.
- Evite utilizar papel curvado, rasgado, húmedo, arrugado o doblado.
- Airee el papel para separar las hojas antes de colocarlo en la bandeja.
- Respete la línea de llenado máximo de la bandeja de papel; no coloque nunca demasiado papel en la bandeja.
- Después de colocar el papel, ajuste las guías del papel en todas las bandejas. Si las guías no se ajustan correctamente, se pueden presentar problemas de calidad de impresión, atascos de alimentación, impresiones torcidas y daños en la impresora.
- Después de colocar papel en las bandejas, seleccione el tipo y tamaño de papel correctos en el panel de control.
- Al imprimir, seleccione el tipo y tamaño de papel correctos en el controlador de impresión.
- Almacene el papel en un lugar seco.
- No abra los paquetes de papel precintados hasta que vaya a colocar el papel en la impresora.
- Mantenga el papel en el embalaje original. El embalaje del papel protege el papel de los cambios de humedad.

Evite lo siguiente:

- Papel recubierto de poliéster especial para impresoras de inyección de tinta.
- Papel que se ha doblado, arrugado o curvado en exceso.
- Colocar más de un tipo, tamaño o peso de papel en una bandeja al mismo tiempo.
- Colocar demasiado papel en las bandejas.
- Permitir que se llene demasiado la bandeja de salida.

Para obtener una lista de papeles admitidos, visite www.xerox.com/paper.

Despeje de atascos de papel

Esta sección incluye:

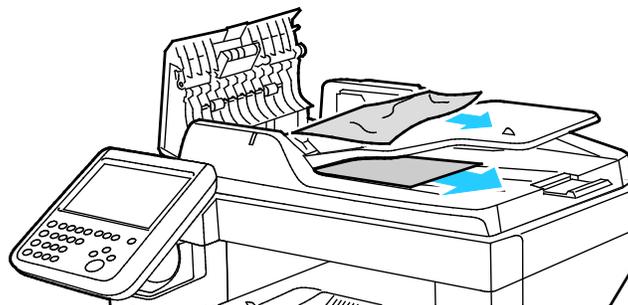
- Eliminación de atascos de papel en el alimentador automático de documentos a dos caras..... 177
- Eliminación de atascos de papel de la bandeja de salida..... 178
- Eliminación de atascos de papel en el área de la bandeja 1 180
- Eliminación de atascos de papel en el área de la bandeja 2–4 182
- Eliminación de atascos de papel en el área del fusor..... 184

Eliminación de atascos de papel en el alimentador automático de documentos a dos caras

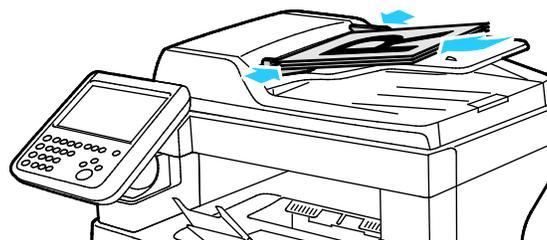
1. Quite el papel del alimentador automático de documentos a dos caras.
2. Abra la cubierta superior del alimentador automático de documentos a dos caras.



3. Si el papel está atascado en la salida del alimentador automático de documentos a dos caras, retírelo como se muestra.



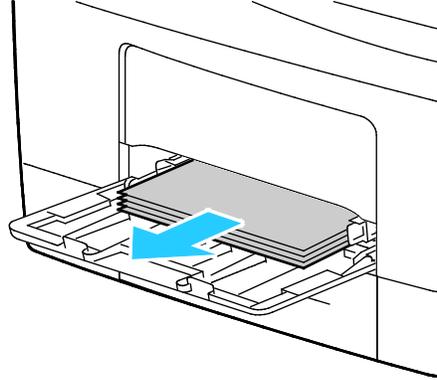
4. Cierre la cubierta de documentos.
5. Vuelva a colocar el documento en el alimentador automático de documentos a dos caras y ajuste las guías contra los bordes del papel.



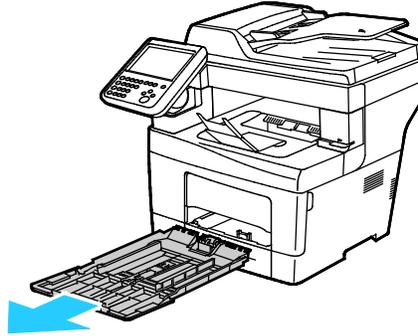
Eliminación de atascos de papel de la bandeja de salida

Para resolver el error mostrado en el panel de control, quite todo el papel de la ruta del papel.

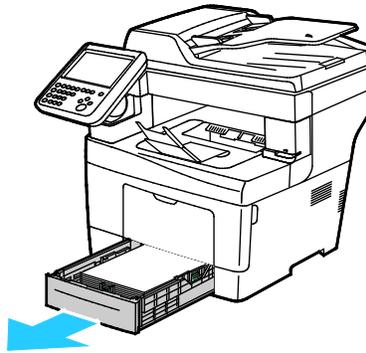
1. Retire el papel de la bandeja especial.



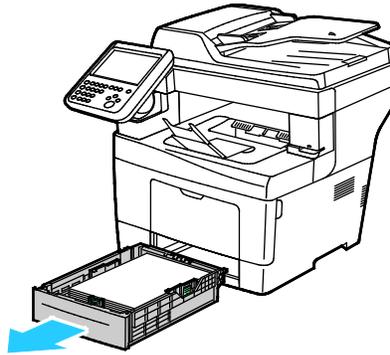
2. Sujete ambos lados de la bandeja especial y, a continuación, sáquela de la impresora.



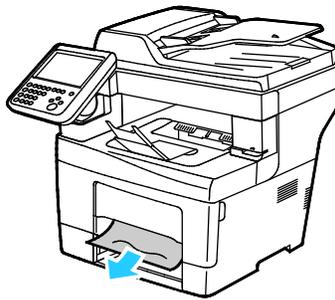
3. Tire de la bandeja hasta que se detenga.



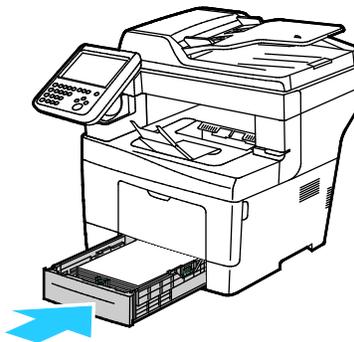
- Para extraer la bandeja, levante la parte delantera ligeramente y extráigala de la impresora.



- Retire el papel atascado. Compruebe el recorrido del papel y quite los trazos de papel si hubiera.

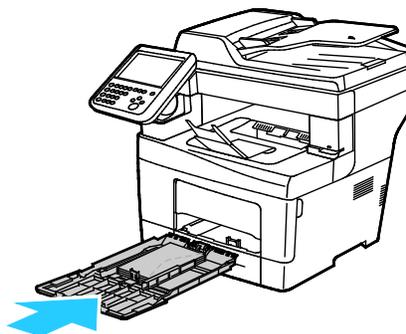


- Inserte la bandeja 1 en la impresora y empújela hasta que entre completamente.



Nota: Si la bandeja se amplía para papel de tamaño Legal, la bandeja sobresale de la impresora cuando se inserta.

- Vuelva a insertar la bandeja especial en la impresora. Empuje la bandeja hacia dentro, hasta el tope.



8. Si se solicita en el panel de control, compruebe el tipo y el tamaño de papel en la pantalla.

- Toque **Tam** y después, para un tamaño de papel estándar, toque una opción.

Toque **Tipo** y a continuación, para el tipo de papel, toque una opción.

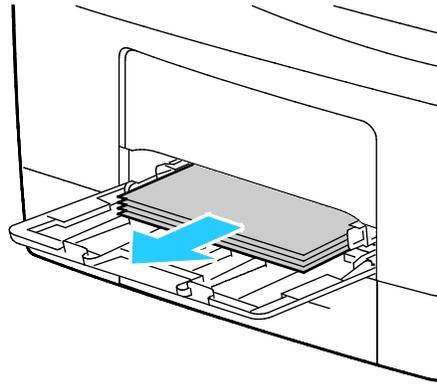
Toque **Color** y seleccione el color de papel.

9. Seleccione **Confirmar**.

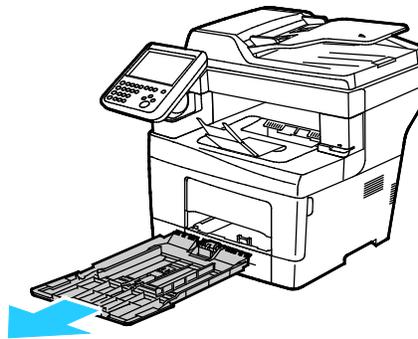
Eliminación de atascos de papel en el área de la bandeja 1

Para resolver el error mostrado en el panel de control, quite todo el papel de la ruta del papel.

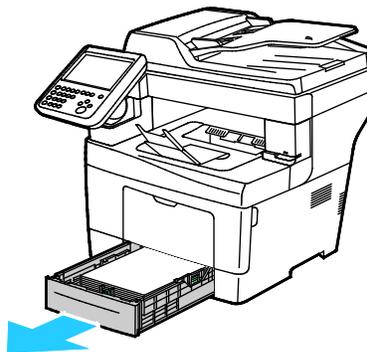
1. Retire el papel de la bandeja especial.



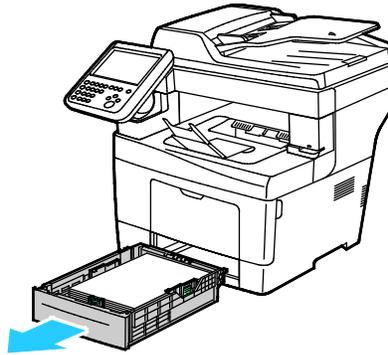
2. Sujete ambos lados de la bandeja especial y, a continuación, sáquela de la impresora.



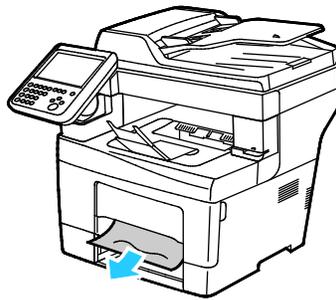
3. Tire de la bandeja hasta que se detenga.



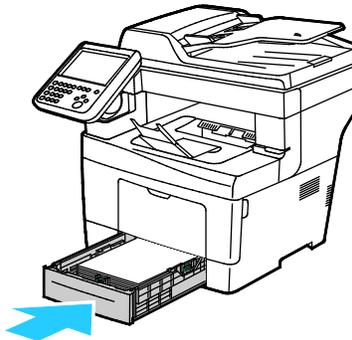
- Para extraer la bandeja, levante la parte delantera ligeramente y extráigala de la impresora.



- Retire el papel atascado. Compruebe el recorrido del papel y quite los trazos de papel si hubiera.

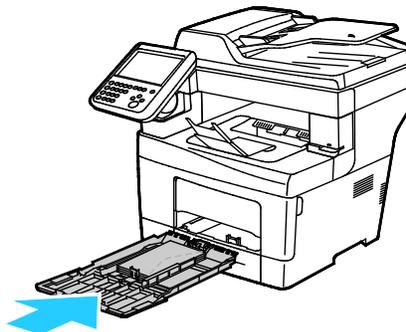


- Inserte la bandeja 1 en la impresora y empújela hasta que entre completamente.



Nota: Si la bandeja se amplía para papel de tamaño Legal, la bandeja sobresale de la impresora cuando se inserta.

- Vuelva a insertar la bandeja especial en la impresora. Empuje la bandeja hacia dentro, hasta el tope.



8. Si se solicita en el panel de control, compruebe el tipo y el tamaño de papel en la pantalla.

- Toque **Tam** y después, para un tamaño de papel estándar, toque una opción.

Toque **Tipo** y a continuación, para el tipo de papel, toque una opción.

Toque **Color** y seleccione el color de papel.

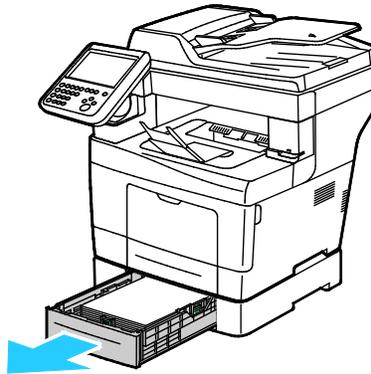
9. Seleccione **Confirmar**.

Eliminación de atascos de papel en el área de la bandeja 2-4

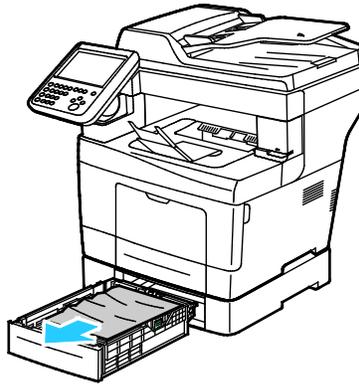
Para resolver el error mostrado en el panel de control, quite todo el papel de la ruta del papel.

Nota: el procedimiento para eliminar atascos es similar para las bandejas 2-4.

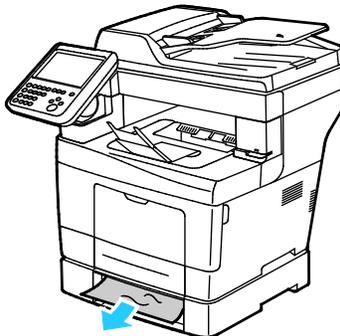
1. Tire de la bandeja 2 hasta que se detenga.



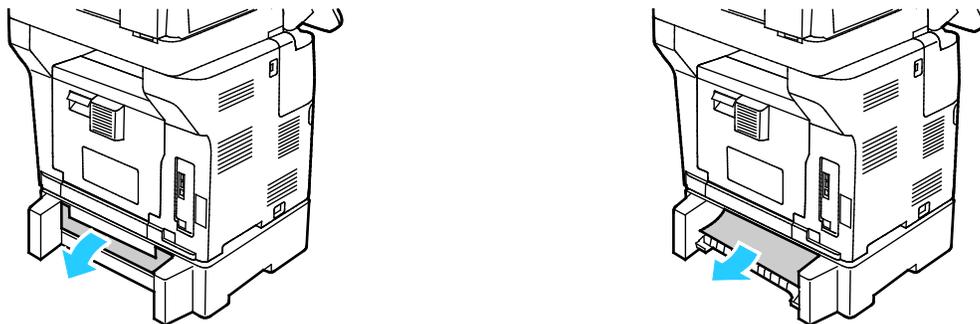
2. Para extraer la bandeja, levante la parte delantera ligeramente y extráigala de la impresora.



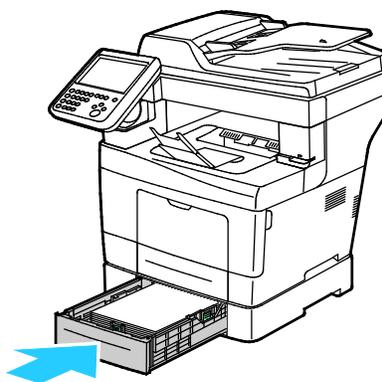
3. Extraiga el papel que haya atascado en la parte delantera de la impresora.



- En la parte posterior de la impresora, abra la puerta de la bandeja 2 y quite el papel atascado en la parte posterior de la impresora.



- Inserte la bandeja 2 en la impresora y empújela hasta que entre completamente.



Nota: Si la bandeja se amplía para papel de tamaño Legal, la bandeja sobresale de la impresora cuando se inserta.

- Si se solicita en el panel de control, compruebe el tipo y el tamaño de papel en la pantalla.
 - Toque **Tam** y después, para un tamaño de papel estándar, toque una opción.
 Toque **Tipo** y a continuación, para el tipo de papel, toque una opción.
 Toque **Color** y seleccione el color de papel.
- Seleccione **Confirmar**.

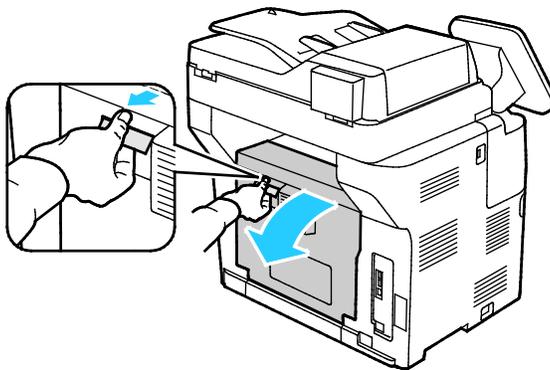
Eliminación de atascos de papel en el área del fusor

Para resolver el error mostrado en el panel de control, quite todo el papel de la ruta del papel.

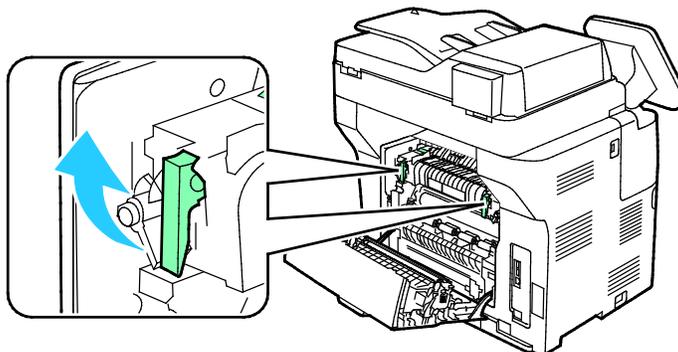
⚠ ATENCIÓN: Nunca toque las zonas con etiquetas en el rodillo calefactor del fusor o cerca del mismo. Podría quemarse. Si hay una hoja de papel enrollada alrededor del rodillo calefactor, no intente extraerla de inmediato. Apague la impresora inmediatamente y espere 40 minutos para que se enfríe el fusor. Intente despejar el atasco una vez que la impresora se haya enfriado. Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.

⚠ PRECAUCIÓN: No intente eliminar atascos de papel con herramientas o instrumentos. Podrían dañar la impresora de forma irreversible.

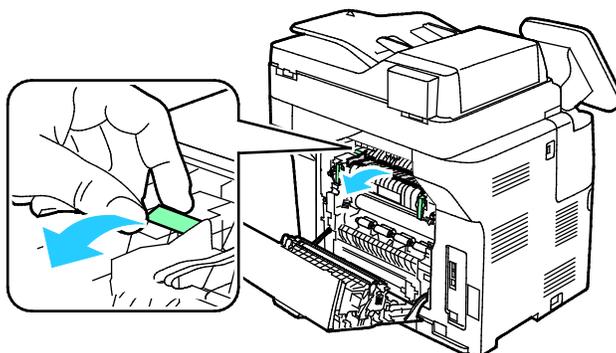
1. Para abrir la puerta posterior, tire del asa y baje la cubierta.



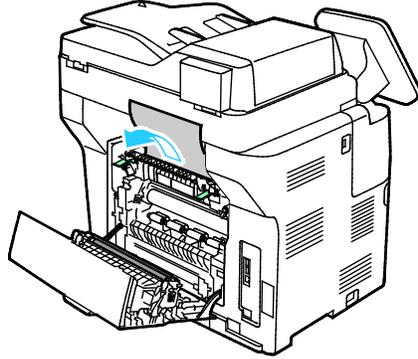
2. Si hay papel atascado en el fusor, levante las dos palancas verdes para abrirlo.



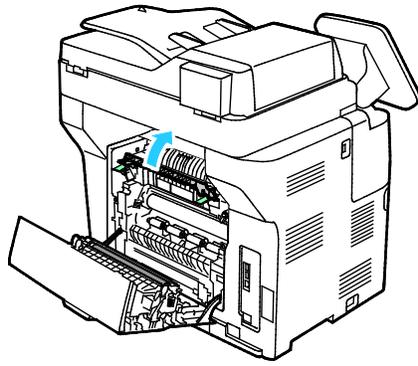
3. Para abrir la guía del papel, levante el asa verde.



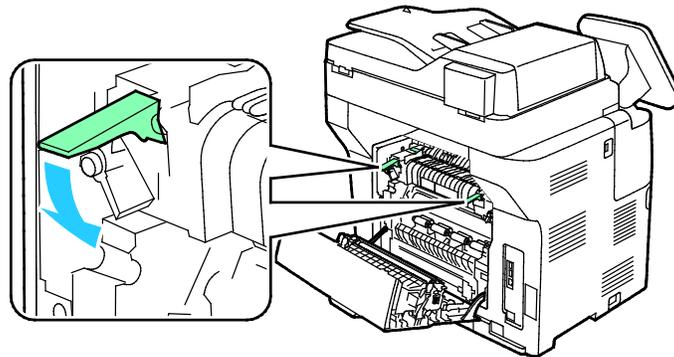
4. Extraiga el papel que haya atascado en la parte posterior de la impresora.



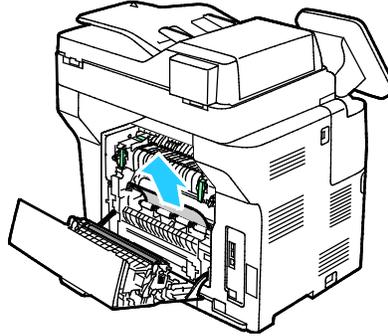
5. Cierre la guía del papel en el fusor.



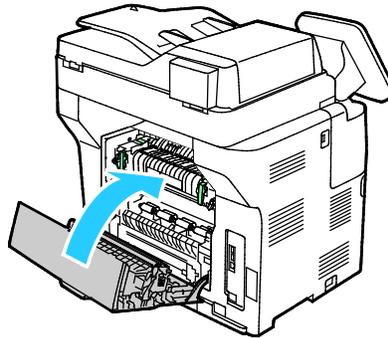
6. Baje las palancas hasta su posición original.



7. Extraiga el papel que haya atascado en la parte posterior de la impresora.



8. Cierre la puerta posterior.



Solución de problemas de atasco de papel

Esta sección incluye:

- [Varias hojas se alimentan a la vez](#) 187
- [Problemas de alimentación del papel](#)..... 187
- [Problemas de alimentación de etiquetas y sobres](#) 188
- [El mensaje de atasco de papel no desaparece.](#) 188
- [Atascos durante la impresión automática a 2 caras](#) 188

Varias hojas se alimentan a la vez

Causas probables	Soluciones
La bandeja de papel está demasiado llena.	Retire parte del papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
Los bordes del papel no están alineados.	Retire el papel, alinee los bordes y vuelva a colocarlo en la bandeja.
El papel está húmedo.	Retire el papel de la bandeja y coloque papel nuevo que esté seco.
Hay demasiada electricidad estática.	Intente con un paquete de papel nuevo.
Uso de papel no admitido.	Utilice solo papel admitido por Xerox®. Si desea más información, consulte Papel admitido en la página 50.
La humedad es demasiado elevada para el papel estucado.	Procese las hojas de papel de una en una.

Problemas de alimentación del papel

Causas probables	Soluciones
El papel no está bien colocado en la bandeja.	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el papel mal colocado y vuelva a colocarlo en la bandeja. • Ajuste las guías del papel de la bandeja al tamaño del papel.
La bandeja de papel está demasiado llena.	Retire parte del papel. No coloque papel en la bandeja por encima de la línea de llenado.
Las guías del papel no están bien ajustadas al tamaño del papel.	Ajuste las guías del papel de la bandeja al tamaño del papel.
La bandeja contiene papel arrugado o combado.	Retire el papel, aplánelo y vuelva a colocarlo. Si el problema persiste, no utilice ese papel.
El papel está húmedo.	Retire el papel húmedo y coloque papel nuevo que esté seco.
Se utiliza papel de tamaño, grosor o tipo incorrectos.	Utilice solo papel aprobado por Xerox. Si desea más información, consulte Papel admitido en la página 50.

Problemas de alimentación de etiquetas y sobres

Causas probables	Soluciones
La hoja de etiquetas tiene una orientación incorrecta en la bandeja.	<ul style="list-style-type: none"> Coloque las hojas de etiquetas según las instrucciones del fabricante. Coloque las etiquetas hacia arriba en la bandeja. Si desea más información, consulte Etiquetas en la página 68.
Faltan etiquetas, están curvadas o despegadas.	No utilice hojas a las que les falten etiquetas o que tengan las etiquetas curvadas o despegadas.
Los sobres están colocados de forma incorrecta.	Coloque sobres solo en la bandeja especial. Para más información, consulte Colocación de sobres en la bandeja especial en la página 66.
Los sobres están arrugados.	<ul style="list-style-type: none"> El calor y la presión del proceso de impresión láser puede arrugar los sobres. Utilice sobres compatibles. Para más información, consulte Directrices para la impresión de sobres en la página 65.

El mensaje de atasco de papel no desaparece.

Causas probables	Soluciones
Parte del papel sigue atascado en la impresora.	Vuelva a comprobar la ruta del papel y asegúrese de haber retirado todo el papel atascado.
Una de las puertas de la impresora está abierta.	Compruebe las puertas de la impresora y cierre las que estén abiertas.
No se ha restablecido el interruptor de seguridad de la puerta posterior.	Para restablecer el interruptor de seguridad y eliminar el mensaje del atasco de papel, abra y cierre la puerta posterior.

Nota: Compruebe el recorrido del papel y quite los trazos de papel si hubiera.

Atascos durante la impresión automática a 2 caras

Causas probables	Soluciones
Se utiliza papel de tamaño, grosor o tipo incorrectos.	Utilice papel de tamaño, grosor o tipo adecuado. Si desea más información, consulte Tamaños de papel admitidos para la impresión automática a 2 caras .
Se colocó el papel en la bandeja equivocada.	Se debe colocar el papel en la bandeja correcta. Si desea más información, consulte Papel admitido en la página 50.
Se colocó papel de varios tamaños en la bandeja.	Coloque un solo tipo y tamaño de papel en la bandeja.

Problemas de calidad de impresión

Esta sección incluye:

- [Control de la calidad de impresión.....](#) 190
- [Resolución de problemas de calidad de impresión.....](#) 191

La impresora está diseñada para realizar impresiones siempre de la misma alta calidad. Si observa problemas de calidad de impresión, utilice la información en esta sección para solucionar el problema. Para obtener más información, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support.



PRECAUCIÓN: La garantía de Xerox, el acuerdo de mantenimiento y la Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox no cubren los daños ocasionados por el uso de material o papel especial no admitido. La Total Satisfaction Guarantee (Garantía de satisfacción total) de Xerox está disponible en los Estados Unidos y en Canadá. La cobertura puede variar en otros países. Póngase en contacto con el representante local para obtener más información.

Nota: Con el fin de asegurar la calidad de impresión uniforme, los cartuchos de tóner y las unidades de imagen de muchos de los modelos se han diseñado para dejar de funcionar al llegar a un punto determinado.

Control de la calidad de impresión

Varios factores pueden afectar la calidad de la salida en la impresora. Para obtener una calidad de impresión óptima y consistente, utilice papel específico para la impresora y configure el tipo de papel correctamente. Siga las directrices de esta sección para obtener siempre una calidad de impresión óptima con la impresora.

La temperatura y la humedad afectan a la calidad de la impresión. Los límites para una calidad de impresión óptima son: 15–28°C (59–82°F) y 20–70 % de humedad relativa.

Papel y materiales de impresión

La impresora está diseñada para utilizarse con una gran variedad de tipos de materiales de impresión. Siga las directrices de esta sección para conseguir la mejor calidad de impresión y evitar atascos.

- Utilice solo papel aprobado por Xerox. Si desea más información, consulte [Papel admitido](#) en la página 50.
- Utilice solamente papel seco y en buen estado.



PRECAUCIONES: El papel y otros materiales de impresión pueden provocar una mala calidad de impresión, un aumento de los atascos de papel, e incluso daños en la impresora. No utilice los siguientes materiales de impresión:

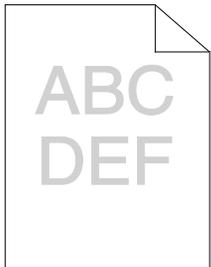
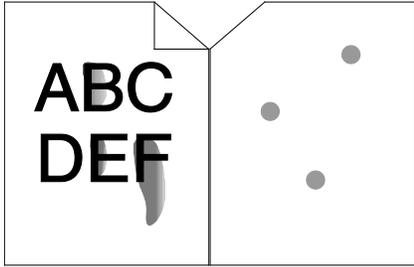
- Papel rugoso o poroso
 - Papel de inyección de tinta
 - Papel estucado o brillante que no sea para impresión láser
 - Papel que se ha fotocopiado
 - Papel que se ha doblado o arrugado
 - Papel recortado o perforado
 - Papel grapado
 - Sobres con ventanas, cierres metálicos, costuras laterales o adhesivos con tiras que se desenganchan
 - Sobres con relleno
 - Materiales de impresión de plástico
 - Transparencias
- Asegúrese de que el tipo de papel seleccionado en el controlador de impresión concuerda con el tipo de papel en el que se va a imprimir.
 - Si se ha colocado el mismo tamaño de papel en más de una bandeja, asegúrese de seleccionar la bandeja correcta en el controlador de impresión.
 - Almacene el papel y otros materiales de impresión adecuadamente para obtener una calidad de impresión óptima. Si desea más información, consulte [Directrices de almacenamiento del papel](#) en la página 52.

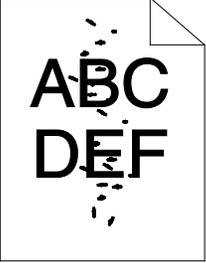
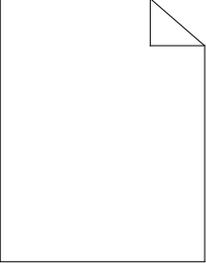
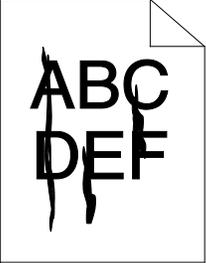
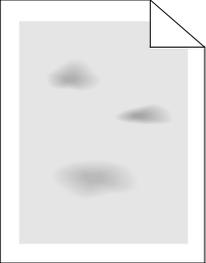
Resolución de problemas de calidad de impresión

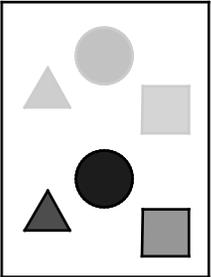
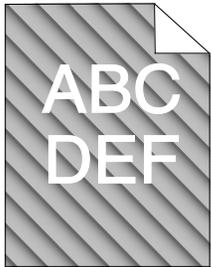
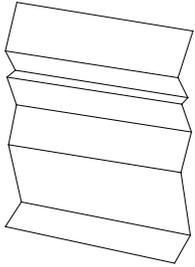
Si la calidad de impresión es deficiente, seleccione el síntoma más parecido de los indicados en la siguiente tabla y consulte la solución correspondiente para rectificar el problema. También puede imprimir una página de demostración para determinar con más exactitud el problema de calidad de impresión.

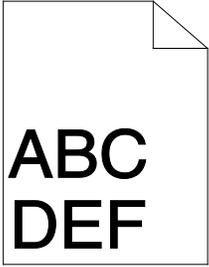
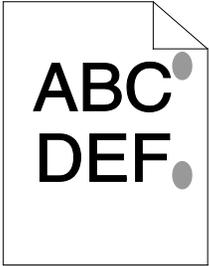
Si la calidad de impresión no mejora tras tomar las medidas indicadas, póngase en contacto con el personal de Xerox.

Nota: Para conservar la calidad de impresión, el cartucho de tóner está diseñado para emitir un mensaje de advertencia cuando el nivel de tóner está bajo. Cuando el cartucho de tóner alcanza este nivel, aparece un mensaje de advertencia. Cuando el cartucho de tóner se agota, se indica con otro mensaje que es necesario sustituir el cartucho. La impresora dejará de imprimir hasta que no se instale un nuevo cartucho de tóner.

Síntoma	Soluciones
<p>La salida es demasiado clara.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Para comprobar el nivel de tóner, consulte el panel de control, utilice el controlador de impresión o CentreWare Internet Services. Si el cartucho de tóner está casi vacío, sustitúyalo. • Compruebe que el cartucho de tóner esté homologado para su uso en esta impresora y sustitúyalo según sea necesario. Para obtener resultados óptimos, utilice un cartucho de tóner original de Xerox. • Asegúrese que el modo de calidad de impresión no está ajustado en Ahorro de tóner. La función Ahorro de tóner resulta útil para imprimir borradores. • Coloque papel del tamaño y tipo recomendados y confirme que la configuración de la impresora y la del controlador de impresión son correctas. • Compruebe que el papel está seco y que se utiliza un tipo de papel admitido. Si no es así, cambie el papel. • Cambie la configuración de Tipo de papel en el controlador de impresión. En las Preferencias de impresión del controlador de impresión, en la ficha Papel/Salida, cambie la configuración de Tipo de papel. • Si la impresora se coloca en un entorno de gran altitud, debe ajustar el parámetro de altitud. Si desea más información, consulte Ajuste de la altitud en la página 166.
<p>Hay manchas de tóner o la impresión se corre. La salida presenta manchas en la cara posterior.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie la configuración de Tipo de papel en el controlador de impresión. Por ejemplo, cambie de Normal a Cartulina fina. En las Preferencias de impresión del controlador de impresión, en la ficha Papel/Salida, cambie la configuración de Tipo de papel. • Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel. • Compruebe que la impresora está enchufada a una toma eléctrica que proporcione el voltaje adecuado. Revise las especificaciones eléctricas de la impresora con un electricista si es necesario. Si desea más información, consulte Especificaciones eléctricas en la página 208.

Síntoma	Soluciones
<p>La salida presenta manchas aleatorias o la imagen está difuminada.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cartucho de tóner está instalado correctamente. • Si estaba utilizando un cartucho de tóner no original, instale un cartucho de tóner original de Xerox. • Utilice la opción de tipo de papel rugoso o pruebe con un papel de superficie más lisa. • Asegúrese de que la humedad de la sala cumple las especificaciones. Si desea más información, consulte Humedad relativa.
<p>La salida está en blanco.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Apague la impresora y vuelva a encenderla. • Si el error persiste, póngase en contacto con el personal de Xerox.
<p>Aparecen rayas en la salida.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Sustituya el cartucho de cilindro del kit inteligente. • Póngase en contacto con el personal de Xerox.
<p>La salida aparece moteada.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel. • Asegúrese de que la humedad de la sala cumple las especificaciones. Si desea más información, consulte Humedad relativa.

Síntoma	Soluciones
<p>Aparece un efecto fantasma en la salida impresa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos. Si no es así, cambie la configuración del papel. • Cambie la configuración de Tipo de papel en el controlador de impresión. En las Preferencias de impresión del controlador de impresión, en la ficha Papel/Salida, cambie la configuración de Tipo de papel. • Sustituya el cartucho de cilindro del kit inteligente.
<p>Aparecen marcas tipo taladro en la salida impresa.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Para comprobar el nivel de tóner, consulte el panel de control, utilice el controlador de impresión o CentreWare Internet Services. Si el cartucho de tóner está casi vacío, sustitúyalo. • Compruebe que el cartucho de tóner esté homologado para su uso en esta impresora y sustitúyalo según sea necesario. Para obtener resultados óptimos, utilice un cartucho de tóner original de Xerox.
<p>La salida impresa está arrugada o manchada.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el papel es del tamaño, tipo y peso correctos para la impresora y que está colocado correctamente. Si no es así, cambie el papel. • Intente con un paquete de papel nuevo. • Cambie la configuración de Tipo de papel en el controlador de impresión. En las Preferencias de impresión del controlador de impresión, en la ficha Papel/Salida, cambie la configuración de Tipo de papel.
<p>Los sobres se arrugan o doblan durante la impresión.</p>	<p>Compruebe si el doblado aparece a menos de 30 mm (1.2 pulg.) de los cuatro bordes del sobre.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En caso afirmativo, la impresión es correcta. La impresora no está defectuosa. • En caso negativo, tome las siguientes medidas. Asegúrese de que los sobres estén bien colocados en la bandeja especial. Para más información, consulte Colocación de sobres en la bandeja especial en la página 66. Siga las directrices para la impresión en sobres. Para más información, consulte Directrices para la impresión de sobres en la página 65. Si el problema persiste, utilice sobres de distinto tamaño.

Síntoma	Soluciones
<p>El margen superior es incorrecto.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el papel está colocado correctamente. • Asegúrese de que los márgenes están configurados correctamente en la aplicación utilizada.
<p>La superficie impresa del papel está abombada.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Imprima una imagen que llene toda la superficie de una hoja de papel. 2. Coloque la hoja impresa en la bandeja con la cara impresa hacia abajo. 3. Imprima cinco páginas en blanco para eliminar los residuos de los rodillos del fusor.

Problemas de copia y escaneado

Si la calidad de copia o escaneado es deficiente, consulte la tabla siguiente.

Síntomas	Soluciones
Aparecen líneas o rayas solamente en las copias realizadas desde el alimentador de documentos.	El cristal de exposición tiene restos de suciedad. Al realizar el escaneado, el papel del alimentador de documentos arrastra los restos y crea líneas o rayas. Limpie todas las superficies de cristal con un paño que no suelte pelusa.
Aparecen puntos en las copias realizadas desde el cristal de exposición.	El cristal de exposición tiene restos de suciedad. Al realizar el escaneado, los restos crean un punto en la imagen. Limpie todas las superficies de cristal con un paño que no suelte pelusa.
El reverso del original se ve en el documento de copia o escaneado.	Active la opción Supresión del fondo.
La imagen es demasiado clara u oscura.	<ul style="list-style-type: none"> • Copia: Para aclarar, oscurecer o ajustar el contraste, utilice las opciones de Calidad de imagen. • Escaneado: Para aclarar, oscurecer o ajustar el contraste, utilice la ficha Opciones avanzadas.

Si el problema persiste, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support para obtener información sobre la ayuda en línea.

Problemas de fax

Esta sección incluye:

- [Problemas al enviar faxes](#)..... 195
- [Problemas al recibir faxes](#)..... 197

Nota: Si no puede enviar y recibir faxes, asegúrese de que está conectado a una línea telefónica analógica aprobada. No se pueden enviar o recibir faxes si está conectado a una línea telefónica digital.

Si no puede enviar o recibir faxes correctamente, consulte las tablas siguientes.

Problemas al enviar faxes

Síntomas	Causas	Soluciones
El documento no se puede escanear al utilizar el alimentador de documentos.	El documento es demasiado grueso, fino o pequeño.	Utilice el cristal de exposición para enviar el fax.
El documento se escanea en sentido oblicuo.	Las guías del alimentador de documentos no están ajustadas a la anchura del documento.	Ajuste las guías conforme a la anchura del documento.
El fax que ha recibido el destinatario está borroso.	El documento está mal colocado.	Coloque el documento correctamente.
	El cristal de exposición está sucio.	Limpie el cristal de exposición.
	El texto del documento es demasiado claro.	Ajuste la resolución. Ajuste el contraste.
	Hay un problema con la conexión telefónica.	Compruebe que la línea telefónica esté funcionando y vuelva a enviar el fax.
	Hay un problema con la máquina de fax del remitente.	Realice una copia para comprobar que la impresora esté funcionando correctamente. Si se imprimió la copia correctamente, pídale al destinatario que compruebe el estado de su máquina de fax.

Síntomas	Causas	Soluciones
El fax que ha recibido el destinatario está en blanco.	El documento está mal colocado.	<ul style="list-style-type: none"> Alimentador de documentos: coloque el documento original cara arriba. Cristal de exposición: coloque el documento original cara abajo.
El fax no se ha transmitido.	El número de fax es incorrecto.	Compruebe el número de fax.
	La línea telefónica está mal conectada.	Compruebe la conexión de la línea telefónica. Si está desconectada, conéctela.
	Hay un problema con la máquina de fax del destinatario.	Póngase en contacto con el destinatario.
	No se ha instalado o no se ha activado el fax.	Compruebe que se ha instalado y activado el fax.
	El fax de servidor está activado.	Asegúrese de que el fax de servidor esté desactivado.

Si el problema persiste, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support para obtener información sobre la ayuda en línea.

Problemas al recibir faxes

Síntomas	Causas	Soluciones
El fax recibido está en blanco.	Hay un problema con la conexión telefónica o con la máquina de fax del remitente.	Compruebe si la impresora realiza copias limpias. En caso afirmativo, pida al remitente que vuelva a enviar el fax.
	El remitente colocó las páginas de forma incorrecta.	Póngase en contacto con el remitente.
La impresora responde a la llamada, pero no admite datos entrantes.	No hay memoria suficiente.	Si el trabajo contiene varios elementos gráficos, es posible que la impresora no tenga suficiente memoria. La impresora no contesta cuando tiene poca memoria. Elimine los documentos y trabajos almacenados y espere a que termine el trabajo en curso. Esto aumentará la memoria disponible.
Se reduce el tamaño del fax recibido.	El suministro de papel de la impresora no concuerda con el tamaño del documento enviado.	Confirme el tamaño original de los documentos. Es posible que los documentos se hayan reducido en función del papel disponible en la impresora.
No se pueden recibir faxes automáticamente.	La impresora está configurada para recibir faxes manualmente.	Configure la impresora para la recepción automática.
	La memoria está llena.	Coloque papel, si se ha terminado, e imprima los faxes almacenados en memoria.
	La línea telefónica está mal conectada.	Compruebe la conexión de la línea telefónica. Si está desconectada, conéctela.
	Hay un problema con la máquina de fax del remitente.	Realice una copia para comprobar que la impresora esté funcionando correctamente. Si se imprimió la copia correctamente, pídale al remitente que compruebe que su máquina de fax funcione correctamente.

Si el problema persiste, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support para obtener información sobre la ayuda en línea.

Obtención de ayuda

Esta sección incluye:

- Mensajes del panel de control..... 198
- Uso de las herramientas de solución de problemas integradas 199
- Asistente de Ayuda en línea..... 199
- Servicios remotos 199
- Páginas de información 200
- Más información 200

La impresora incluye utilidades y recursos que le ayudan a solucionar los problemas de impresión.

Mensajes del panel de control

El panel de control de la impresora proporciona información y ayuda para la solución de problemas. Cuando se produce un estado de error o aviso, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. La información del panel de control proporciona información adicional para muchos mensajes de estado y de aviso.

Ayuda del panel de control

Si se produce un error que detiene la impresión, por ejemplo un atasco de papel, aparecerá un mensaje en la pantalla. También aparece una ilustración gráfica que indica la ubicación del error, junto con un breve explicación de las medidas que se deben tomar para resolver el problema. La ilustración cambia para indicar las distintas ubicaciones y las acciones que se deben tomar.

Visualización de mensajes de aviso en el panel de control

Cuando se produce una condición de aviso, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. Los mensajes de aviso advierten de las condiciones de la impresora, por ejemplo si la puerta está abierta o si hay un nivel bajo de suministro. Si se produce más de una condición de aviso, sólo se muestra una en el panel de control.

Visualización de los errores actuales en el panel de control

Cuando se produce una condición de error, el panel de control muestra un mensaje para informarle del problema. Los mensajes de error advierten de las condiciones de la impresora que impiden imprimir o disminuyen el rendimiento de la impresora. Si se produce más de un error, sólo se muestra uno en el panel de control.

Visualización del estado de los trabajos en el panel de control

Para ver los trabajos guardados o actuales en el panel de control:

1. En el panel de control, pulse el botón **Estado de trabajos**.
2. Para ver una lista de trabajos de impresión protegida, pulse **Trabajos activos**.
3. Para ver una lista de trabajos finalizados, pulse **Trabajos terminados**.
4. Para ver una lista de trabajos de impresión protegida, pulse **Trab. protegidos**.
5. Para ver una lista de faxes protegidos recibidos, toque **Recepción protegida de fax**.

Uso de las herramientas de solución de problemas integradas

La impresora incluye un conjunto de informes que se pueden imprimir. Dos de dichos informes, Página de demostración e Historial de errores, pueden ayudar a resolver algunos problemas. La Página de demostración imprime una imagen para demostrar que la impresora puede imprimir. El informe Historial de errores imprime información sobre los errores más recientes de la impresora.

Impresión de informes

1. En el panel de control de la impresora, pulse el botón **Estado de la máquina**.
2. Toque **Páginas de información**.
3. Utilice las flechas para desplazarse y seleccione un informe.
4. Toque **Imprimir**.

Asistente de Ayuda en línea

Asistente de Ayuda en línea es una base de datos que proporciona instrucciones y asistencia para la solución de problemas de la impresora. Encontrará soluciones para problemas de calidad de impresión, atascos de papel, instalación de software y mucho más.

Para acceder a Asistente de Ayuda en línea, vaya a www.xerox.com/office/WC3655support.

Servicios remotos

La función de solución de problemas de la función Servicios remotos envía datos de diagnóstico desde la impresora a Xerox y le ofrece soluciones para resolver los problemas detectados. Accede a la solución de problemas interactiva a través de CentreWare Internet Services.

Para acceder a la asistencia interactiva de CentreWare Internet Services:

1. En el equipo informático, abra un navegador web y escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección; a continuación pulse **Intro**.

Nota: Si no sabe la dirección IP de la impresora, consulte [Búsqueda de la dirección IP en la impresora](#) en la página 29.

2. Haga clic en la pestaña **Asistencia**.
3. Haga clic en **General**.

4. Para enviar información de diagnóstico de la impresora a Xerox para realizar un análisis de los problemas detectados y buscar las soluciones correspondientes, haga clic en **Iniciar una sesión de resolución de problemas en línea en www.xerox.com**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Páginas de información

La impresora incluye un conjunto de páginas de información que se pueden imprimir. Las páginas de información incluyen la información de configuración y de fuentes, las páginas de demostración, etc.

Más información

Puede obtener más información sobre la impresora en las siguientes fuentes:

Recurso	Ubicación
<i>Guía de instalación</i>	Se entrega con la impresora.
Otra documentación para la impresora	www.xerox.com/office/WC3655docs
Recommended Media List (Listado de soportes recomendados)	Estados Unidos: www.xerox.com/paper Unión Europea: www.xerox.com/europaper
Información de asistencia técnica para su impresora; incluye asistencia técnica en línea, Asistente de Ayuda en línea y descargas de controladores.	www.xerox.com/office/WC3655support
Páginas de información	Imprimir desde el panel de control o desde CentreWare Internet Services, haga clic en Estado>Páginas de información .
Documentación de CentreWare Internet Services	En CentreWare Internet Services, haga clic en Ayuda .
Pedido de suministros para la impresora	www.xerox.com/office/WC3655supplies
Recurso de herramientas e información, que incluye tutoriales interactivos, plantillas de impresión, consejos útiles y funciones personalizadas para atender sus necesidades particulares.	www.xerox.com/office/businessresourcecenter
Centro local de ventas y asistencia técnica	www.xerox.com/office/worldcontacts
Registro de la impresora	www.xerox.com/office/register
Tienda en línea Xerox® Direct	www.direct.xerox.com/

Especificaciones



Este apéndice incluye:

- Configuraciones y opciones de la impresora 202
- Especificaciones físicas 204
- Especificaciones medioambientales 207
- Especificaciones eléctricas 208
- Especificaciones de rendimiento 209

Configuraciones y opciones de la impresora

Configuraciones disponibles

La Impresora multifunción Xerox® WorkCentre® 3655 está disponible en dos configuraciones:

- **Configuración S:** esta configuración consiste en una impresora de red con funciones de copia, impresión automática a 2 caras, escaneado y conectividad USB o red.
- **Configuración X:** esta configuración consiste en una impresora de red con funciones de copia, impresión automática a 2 caras, escaneado, fax y conectividad USB o red.

Funciones estándar

La impresora ofrece las funciones siguientes:

Velocidad de impresión	En modo Estándar, hasta 47 ppm para Carta y 45 ppm para A4
Velocidad de impresión a 2 caras	En modo Estándar, hasta 29 ppm para Extra Oficio y 28 ppm para A4
Función	Copia, impresión, escaneado y fax <i>Nota:</i> No todas las opciones descritas están disponibles en todas las impresoras. Algunas opciones solo aplican a ciertos modelos o configuraciones de impresoras.
Memoria estándar	<ul style="list-style-type: none"> • 2 GB de RAM • Unidad de disco duro intern de 250 GB o superior
Resolución de impresión	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de calidad de impresión estándar: 600 x 600 ppp • Modo de calidad de impresión de alta resolución: 1200 x 1200 ppp
Impresión a 2 caras	Hasta 163 g/m ² en cualquier bandeja
Tamaño máximo de impresión	Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.)
Capacidad de papel	<ul style="list-style-type: none"> • Bandeja especial: 150 hojas • Bandeja 1: 550 hojas • Alimentador de 550 hojas con hasta 3 bandejas adicionales: 550 hojas cada uno
Velocidad de copia	<ul style="list-style-type: none"> • Copia a 1 cara: Hasta 47 copias por minuto para Extra Oficio y 45 copias por minuto para A4 • Copia a 2 caras: Hasta 29 copias por minuto para Extra Oficio y 28 copias por minuto para A4
Resolución de copia	600 x 600 ppp
Tamaño máximo de copia	Extra Oficio (216 x 356 mm, 8.5 x 14 pulg.)
Alimentador de documentos	Alimentador automático de documentos a dos caras
Capacidad del alimentador de documentos	60 hojas

Resolución de escaneado	<ul style="list-style-type: none"> • Óptico: 600 x 600 ppp • TWAIN: Hasta 9600 ppp interpolados • WIA: Hasta 600 ppp
Tamaño máximo de escaneado	<ul style="list-style-type: none"> • Cristal de exposición: 215.9 x 355.6mm (8.5 x 14 pulg.) • Alimentador automático de documentos a dos caras: 215.9 x 355.6 mm (8.5 x 14 pulg.)
Escaneado admitido	<ul style="list-style-type: none"> • Escanear a SMB • Escanear a FTP • Escanear a e-mail • Escanear a memoria USB • Escanear a PC • Escaneado de WSD
Formatos de archivo	<ul style="list-style-type: none"> • JPEG • TIFF • PDF
Panel de control	<ul style="list-style-type: none"> • 7.Navegación por teclado y pantalla táctil LCD de 0 pulgadas. • Admite teclado USB externo
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"> • Puerto serie universal (USB 2.0) • Unidad de memoria flash USB • Ethernet 10/100/1000Base-T • Adaptador de red inalámbrica que cumple con el estándar IEEE802.11 (opcional) • Admite lector de tarjetas USB externo
Acceso remoto	CentreWare Internet Services

Opciones y actualizaciones

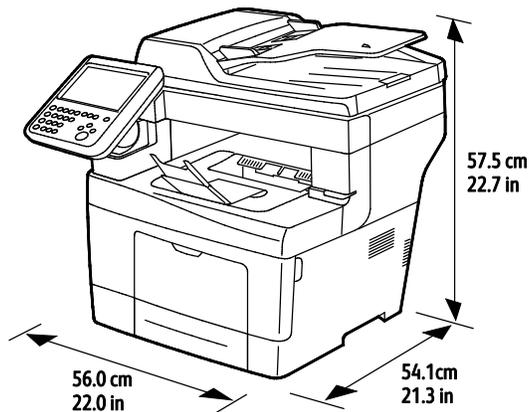
- Adaptador de red inalámbrica
- Alimentador de 550 hojas con hasta 3 bandejas adicionales
- Base de impresora

Especificaciones físicas

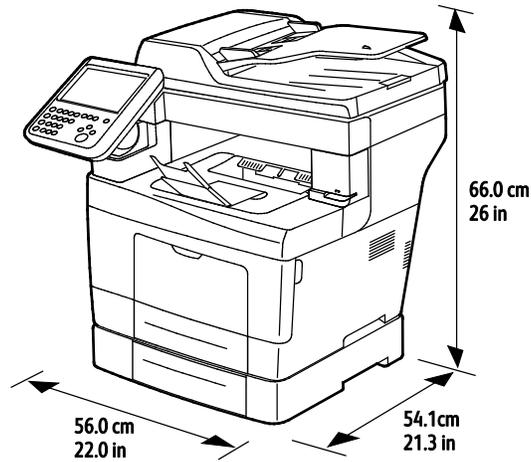
Pesos y dimensiones

	Configuración básica	Configuración básica con alimentador opcional de 550 hojas
Anchura	56.0 cm (22.0 pulg.)	56.0 cm (22.0 pulg.)
Profundidad	54.1 cm (21.3 pulg.)	54.1 cm (21.3 pulg.)
Altura	57.5 cm (22.7 pulg.)	66.0 cm (26.0 pulg.)
Peso Configuración S	25.4 kg (56.0 lb.)	31.2 kg (68.8 lb.)
Peso Configuración X	26.3 kg (58.0 lb.)	32.1 kg (70.8 lb.)

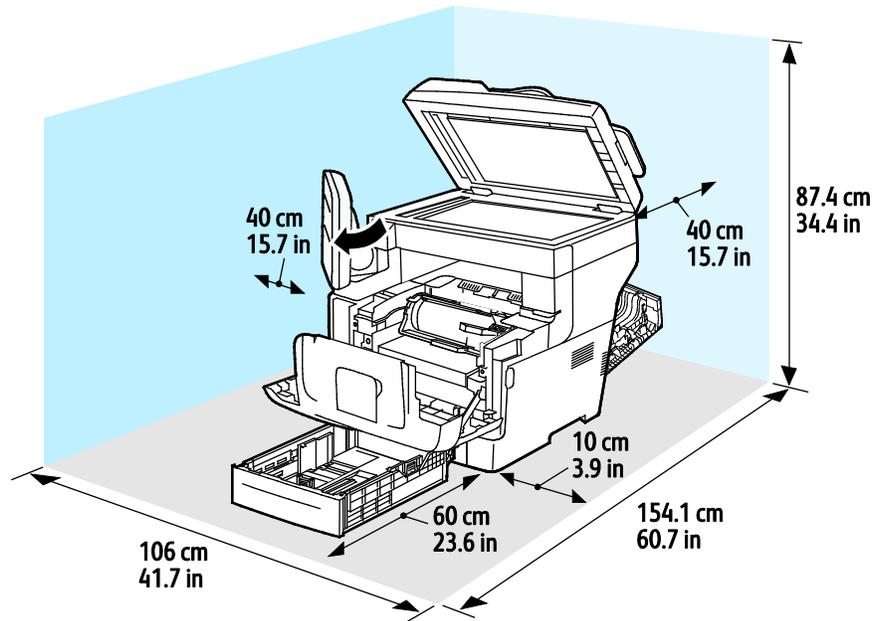
Especificaciones físicas de la configuración estándar



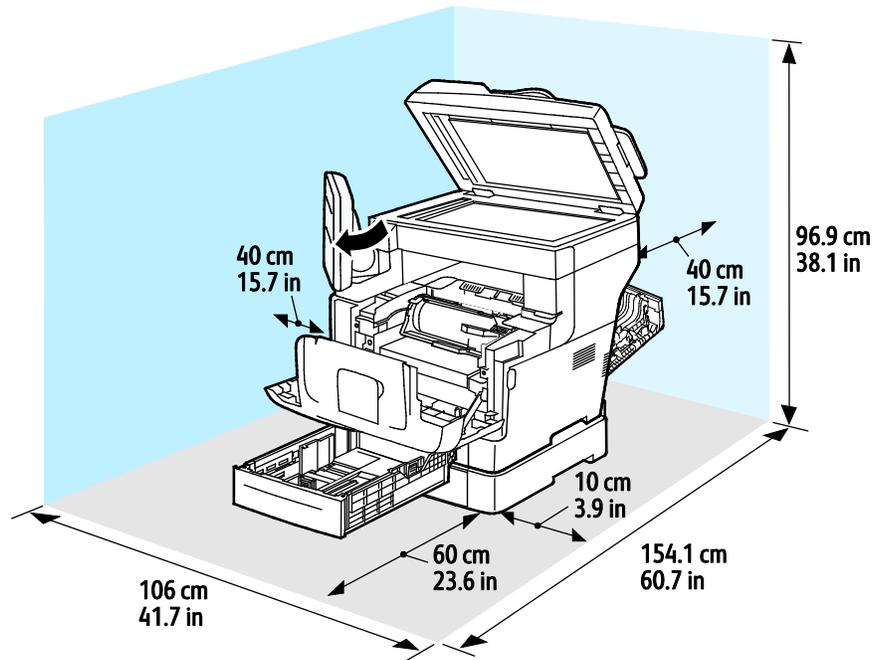
Especificaciones físicas de la configuración estándar con un alimentador de 550 hojas opcional



Requisitos de espacio para la configuración estándar



Requisitos de espacio con el alimentador opcional de 550 hojas



Especificaciones medioambientales

Temperatura

- Temperatura de funcionamiento: 5–32°C (41–90°F)
- Temperatura óptima: 15–28°C (59–82°F)

Humedad relativa

- Límites mínimo–máximo de humedad relativa: 15–85 % de humedad relativa a 28°C (82°F)
- Límites óptimos de humedad relativa: 20–70 % de humedad relativa a 28°C (82°F)

Nota: En condiciones extremas, como a 10°C y con un 85 % de humedad relativa, pueden producirse defectos a causa de la condensación.

Altitud

Para obtener un rendimiento óptimo, utilice la impresora en altitudes inferiores a 3100 m (10170 pies).

Especificaciones eléctricas

Voltaje de la fuente de alimentación y frecuencia

Voltaje de la fuente de alimentación	Frecuencia de la fuente de alimentación
100–127 VCA +/-10 %, (90–140 VCA)	50 Hz +/- 3 Hz 60 Hz +/- 3 Hz
220–240 VCA +/-10 %, (198–264 VCA)	50 Hz +/- 3 Hz 60 Hz +/- 3 Hz

Consumo de energía

Estado	Configuración S	Configuración X
Modo de ahorro de energía (reposo): 2.7 W	1.2 W	3.1 W
Preparada, con fusor activado:	81 W	82 W
Impresión continua:	524 W	526 W

Esta impresora no consume electricidad cuando el interruptor de alimentación está desconectado, aunque esté conectada a un enchufe de CA.

Producto con la calificación ENERGY STAR

Impresora multifunción Xerox® WorkCentre® 3655 tiene la certificación ENERGY STAR® conforme a los requisitos del programa ENERGY STAR para equipos de generación de imagen.



ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas registradas en los Estados Unidos.

El programa de equipos de oficina de ENERGY STAR es un esfuerzo conjunto de los gobiernos de Estados Unidos, la Unión Europea y Japón y el sector industrial de equipos de oficina que tiene como objetivo fomentar el uso de copiadoras, impresoras, faxes, equipos multifunción, PC personales y pantallas energéticamente eficaces. Reducir el consumo energético del producto contribuye a la lucha contra la contaminación urbana, la lluvia ácida y los cambios climáticos a largo plazo al disminuir las emisiones producidas cuando se genera electricidad.

El equipo ENERGY STAR de Xerox® viene configurado de fábrica para activar el modo de ahorro de energía 2 minutos después de imprimir o copiar el último trabajo.

Especificaciones de rendimiento

Tiempo de calentamiento de la impresora

- Encendido: en tan solo 3 minutos y 44 segundos.
- Recuperación del modo de reposo: en tan solo 5 segundos.

Nota: Para el tiempo de calentamiento se supone una temperatura ambiente de 20°C (68°F) con humedad relativa del 60 %.

Velocidad de impresión

Las velocidades máximas de impresión continua a 1 cara son 47 ppm con tamaño Carta (8.5 x 11") y 45 ppm con A4 (210 x 297 mm). La velocidad más baja es de 7 ppm para impresión a 2 caras mejorada.

En la velocidad de impresión influyen varios factores:

- Impresión a 2 caras: las velocidades máximas de la impresión continua a 2 caras son 29 ppm con tamaño Extra Oficio (8.5 x 11") y 28 ppm con A4 (210 x 297 mm).
- Modo de impresión: Estándar es el más rápido. La velocidad del modo Mejorado es la mitad o menos.
- Tamaño del papel. Los tamaños Carta (8.5 x 11 pulg.) y A4 (210 x 297 mm) son los más rápidos en imprimir. Con tamaños más grandes se reduce la velocidad de impresión.
- Gramaje del papel: El papel ligero se imprime más rápido que el papel más pesado, como las etiquetas y la cartulina.

B

Información sobre normativas

Este apéndice incluye:

- Normativa básica.....212
- Normativa de copia 217
- Normativa de envío de fax 220
- Fichas de datos de seguridad 225

Normativa básica

Xerox ha probado este producto siguiendo la normativa sobre emisiones e inmunidad electromagnéticas. El objeto de esta normativa es mitigar las interferencias causadas o recibidas por la impresora en un entorno de oficina habitual.

Estados Unidos (Normativa FCC)

Se ha comprobado que este equipo cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en entornos comerciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza conforme a estas instrucciones, puede causar interferencias dañinas con las comunicaciones de radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario tendrá que corregir las interferencias por su cuenta.

Si este equipo causa interferencias a equipos de recepción de radio o televisión, lo cual se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias siguiendo una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe cuyo circuito eléctrico sea diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/televisión.

Si se realizan cambios o modificaciones de este equipo sin el consentimiento de Xerox el usuario podría perder la autorización para usar este equipo.

Nota: Para asegurar el cumplimiento de la Sección 15 de las reglas FCC, utilice cables de interfaz blindados.

Canadá

Este aparato digital de Clase A cumple con la normativa ICES-003 de Canadá.

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Unión Europea



La marca de CE que lleva este producto significa que Xerox declara el cumplimiento de las siguientes directivas aplicables de la Unión Europea en las fechas indicadas:

- 12 de diciembre de 2006: Directiva 2006/95/CE sobre límites de tensión
- 15 de diciembre de 2004: Directiva 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética
- 9 de marzo de 1999: Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación 1999/5/CE

Si esta impresora se utiliza correctamente, de acuerdo con las instrucciones, no es peligrosa ni para el consumidor ni para el entorno.

Para garantizar el cumplimiento de la normativa europea, se deben utilizar cables de interfaz blindados.

Si desea obtener una copia firmada de la Declaración de conformidad de esta impresora, póngase en contacto con Xerox.

Información del acuerdo medioambiental sobre equipos de impresión de imágenes de la Unión Europea

Información medioambiental que suministra soluciones medioambientales y reduce costes

La información siguiente se ha desarrollado para ayudar a los usuarios y se ha emitido con relación a la Directiva de productos eléctricos de la Unión Europea, específicamente el Estudio 4 sobre equipos de impresión de imágenes. Los fabricantes deben mejorar el rendimiento medioambiental de los productos y apoyar el plan de acción de la Unión Europea sobre ahorro de energía.

Los productos son equipos de ámbito privado y de oficina que cumplen los criterios siguientes.

- Productos de formato monocromo estándar con una velocidad máxima inferior a 66 imágenes A4 por minuto
- Productos de formato a color estándar con una velocidad máxima inferior a 51 imágenes A4 por minuto

Introducción

La información siguiente se ha desarrollado para ayudar a los usuarios y se ha emitido con relación a la Directiva de productos eléctricos de la Unión Europea, específicamente el Estudio 4 sobre equipos de impresión de imágenes. Los fabricantes deben mejorar el rendimiento medioambiental de los productos y apoyar el plan de acción de la Unión Europea sobre ahorro de energía.

Los productos son equipos de ámbito privado y de oficina que cumplen los criterios siguientes.

- Productos de formato monocromo estándar con una velocidad máxima inferior a 66 imágenes A4 por minuto
- Productos de formato a color estándar con una velocidad máxima inferior a 51 imágenes A4 por minuto

Beneficios medioambientales de la impresión a dos caras

La mayoría de productos Xerox cuentan con la función de impresión a 2 caras, también conocida como "dúplex". Esto permite imprimir ambas caras del papel automáticamente y, por lo tanto, ayuda a reducir el uso de recursos valiosos al reducir el consumo de papel. En el Estudio 4 sobre equipos de impresión de imágenes, los modelos con velocidad de impresión igual o superior a 40 ppm en color o igual o superior a 45 ppm en blanco y negro deben activar automáticamente la función de impresión a 2 caras durante la configuración y la instalación del controlador. Es posible que algunos modelos Xerox con velocidad de impresión inferior también tengan las opciones de impresión a 2 caras de forma prefijada en la instalación. Si sigue utilizando la función de impresión a 2 caras, se reducirá el impacto medioambiental de su trabajo. No obstante, si requiere la impresión a 1 cara, puede cambiar las opciones de impresión en el controlador de impresión.

Tipos de papel

Este producto puede utilizarse para imprimir en papel reciclado o sin reciclar, aprobado por un esquema de gestión medioambiental, que cumpla con el estándar de calidad EN12281 o uno similar. El papel más ligero (60 g/m²), que contiene menos materia prima y ahorra recursos por cada impresión, se puede utilizar en ciertas aplicaciones. Le recomendamos que verifique si esto es compatible con sus necesidades de impresión.

ENERGY STAR

El programa ENERGY STAR es un esquema voluntario para fomentar el desarrollo y la adquisición de modelos energéticamente eficaces, que ayuden a reducir el impacto medioambiental. La información sobre el programa de ENERGY STAR y los modelos calificados de ENERGY STAR se pueden encontrar en la página web siguiente:

www.energystar.gov/index.cfm?fuseaction=find_a_product.showProductGroup&pgw_code=IEQ

Consumo de energía y tiempo de activación

La cantidad de electricidad que consume un producto depende de la forma en que se utiliza el dispositivo. Este producto se diseñó y configuró para reducir los costes de electricidad. Después de realizar la última impresión, el dispositivo pasa al modo de preparado. En este modo, el dispositivo puede imprimir de inmediato. Si el producto no se utiliza durante cierto período de tiempo, pasa al modo de Ahorro de energía. En estos modos, solamente permanecen activas las funciones esenciales para permitir la reducción del consumo de energía.

El producto tarda un poco más en producir la primera impresión después de salir del modo de Ahorro de energía que al imprimir desde el modo de preparado. Esta demora es el resultado de la activación del sistema desde el modo de Ahorro de energía y es común en la mayoría de productos de impresión de imágenes en el mercado.

Puede configurar un período de tiempo de activación más largo o desactivar completamente el modo de Ahorro de energía. Este dispositivo puede tardar más en pasar a un nivel de energía más bajo.

Si desea más información sobre la participación de Xerox en iniciativas sostenibles, vaya a:

www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html

Certificación Environmental Choice para equipos de oficina CCD-035



Este producto ha obtenido la certificación Environmental Choice para equipos de oficina, ya que cumple todos los requisitos en materia de impacto medioambiental. Para obtener esta certificación, Xerox Corporation ha probado que este producto cumple los requisitos de eficiencia energética estipulados por el programa Environmental Choice. Las copiadoras, impresoras, equipos multifunción y fax certificados deben cumplir además otros requisitos, como la reducción de emisiones químicas y su compatibilidad con el uso de consumibles reciclados. Environmental Choice se estableció en 1988 para ayudar a los consumidores a identificar los productos y servicios con menor impacto medioambiental. Environmental Choice es una certificación medioambiental de carácter voluntario, multifactorial y basado en el ciclo de vida de los productos. Esta certificación indica que el producto ha sido sometido a rigurosas pruebas científicas, un exhaustivo programa de auditoría, o ambos, para probar su cumplimiento de estrictos estándares independientes de eficiencia medioambiental.

Alemania

Alemania - Ángel azul



RAL, el Instituto Alemán para la Garantía y Distinción de la Calidad, le otorgó a este dispositivo el certificado de etiqueta medioambiental Ángel Azul. Esta etiqueta lo cataloga como un dispositivo que satisface los criterios de Ángel Azul para la aceptabilidad en materia ambiental en términos de diseño, fabricación y operación. Para más información, vaya a: www.blauer-engel.de.

Blendschutz

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Lärmemission

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Importeur

Xerox GmbH

Hellersbergstraße 2-4

41460 Neuss

Deutschland

Directiva RoHS de Turquía

De conformidad con el artículo 7 (d), por la presente certificamos que “cumple con la normativa EEE”.

“EEE yönetmeliğine uygundur.”

Información sobre normativas para el adaptador de red de 2.4 GHz

Este producto contiene un módulo transmisor de radio LAN inalámbrico de 2.4 GHz que cumple con los requisitos especificados en la sección 15 de las normas FCC, el estándar RSS-210 de Industry Canada y la directiva del Consejo europeo 99/5/EC.

El funcionamiento de este dispositivo queda sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Si se realizan cambios o modificaciones en este dispositivo sin el consentimiento específico de Xerox Corporation el usuario podría perder la autorización para usar este equipo.

Normativa de copia

Estados Unidos

El Congreso prohíbe, mediante una ley, la reproducción de los elementos aquí enumerados en determinadas circunstancias. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de hacer tales reproducciones.

1. Bonos o valores del gobierno de Estados Unidos, como:

- Certificados de deuda.
- Moneda de bancos nacionales.
- Cupones de bonos.
- Billetes bancarios de la Reserva Federal.
- Certificados de depósito de plata.
- Certificados de depósito de oro.
- Bonos de Estados Unidos.
- Pagarés del tesoro.
- Billetes de la Reserva Federal.
- Billetes fraccionarios.
- Certificados de depósito.
- Papel moneda.
- Bonos y obligaciones de determinadas agencias gubernamentales, como la FHA, etc.
- Bonos. Los bonos de ahorros de EE. UU. solo pueden ser fotografiados con fines publicitarios en relación con la campaña para su venta.
- Timbre interno. Si es necesario reproducir un documento legal en el que haya un timbre matasellado, se podrá hacer siempre que la reproducción del documento tenga fines legales.
- Sellos de correo, matasellados o sin matasellar. Los sellos de correo se pueden fotografiar, con fines filatélicos, siempre que la reproducción sea en blanco y negro y su tamaño sea inferior al 75 % o superior al 150 % del original.
- Giros postales.
- Letras, cheques o efectos monetarios expedidos por funcionarios autorizados de Estados Unidos.
- Sellos y otros exponentes de valor, con cualquier denominación, que hayan sido o puedan ser emitidos mediante alguna ley del Congreso.
- Certificados de indemnizaciones para veteranos de las Guerras Mundiales.

2. Bonos o valores de cualquier gobierno, banco o corporación del extranjero.

3. Material protegido por derechos de autor, a menos que se obtenga permiso del propietario de los derechos de autor, o la realización de copias esté dentro lo estipulado en la ley de derechos de autor respecto a la reproducción para "uso justo" o de bibliotecas. Puede obtener más información sobre estas disposiciones en la Oficina del Derecho de Autor de los Estados Unidos, Biblioteca del Congreso, Washington, D.C. 20559. Solicite la circular R21.

4. Certificado de ciudadanía o naturalización. Los certificados de naturalización de extranjeros pueden fotocopiarse.
5. Pasaportes. Los pasaportes extranjeros pueden fotocopiarse.
6. Papeles de inmigración.
7. Tarjetas de registro de reclutamiento.
8. Papeles del servicio de reclutamiento selectivo que llevan la siguiente información de registro.
 - Ingresos o ganancias.
 - Documento judicial.
 - Condición física o mental.
 - Estado de dependencia.
 - Servicio militar anterior.
 - Excepción: los certificados de baja militar de Estados Unidos pueden fotografiarse.
9. Insignias, tarjetas de identificación o pases exhibidos por personal militar o miembros de varios Departamentos Federales, como el FBI, el Tesoro, etc. (a menos que la fotografía haya sido encargada por el responsable de dicho departamento).

La reproducción de los siguientes documentos también es ilegal en algunos estados:

- Permisos de automóvil.
- Permisos de conducir.
- Certificados de titularidad de automóviles.

La lista anterior no abarca todos los casos. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su abogado.

Puede obtener más información sobre estas disposiciones en la Oficina del Derecho de Autor de los Estados Unidos, Biblioteca del Congreso, Washington, D.C. 20559. Solicite la circular R21.

Canadá

El Parlamento prohíbe, mediante una ley, la reproducción de los elementos aquí enumerados en determinadas circunstancias. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de hacer tales reproducciones.

- Billetes bancarios o papel moneda
- Bonos o valores de un gobierno o banco
- Letras o vales del Tesoro
- El sello público de Canadá (o una de sus provincias), un organismo público o autoridad de Canadá o un tribunal
- Las proclamas, dictámenes, regulaciones, mandatos o avisos de estos (con la falsa pretensión de que han sido impresos por la Queens Printer para Canadá o por otra imprenta equivalente para una provincia)
- Las marcas, sellos, envoltorios o diseños utilizados por o en nombre del Gobierno de Canadá (o una de sus provincias), el gobierno de otro estado o un departamento, junta, comisión o agencia establecidos por el Gobierno de Canadá o de una provincia o un gobierno de otro estado
- Timbre impreso o adhesivo utilizado con fines de recaudación por parte del Gobierno de Canadá o de una provincia o por el gobierno de otro estado

- Documentos o registros que están a cargo de funcionarios que tienen el deber de realizar o emitir copias certificadas y se pretenda hacer pasar una copia falsa por una certificación auténtica
- Material protegido por derechos de autor o marcas comerciales de cualquier tipo, sin el consentimiento del titular

La lista anterior se facilita a modo orientativo, pero no abarca todos los casos. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su abogado.

Otros países

La copia de determinados documentos puede ser ilegal en su país. Se pueden imponer multas y penas de prisión a los responsables de hacer dichas reproducciones.

- Moneda de curso legal
- Billetes bancarios y cheques
- Bonos o valores de bancos o gobiernos
- Pasaportes y documentos de identidad
- Material protegido por derechos de autor o marcas comerciales, sin el consentimiento del titular
- Sellos de correos y otros instrumentos negociables

Esta lista no abarca todos los casos. No se admite ninguna responsabilidad derivada de su contenido o exactitud. En caso de duda, consulte a su asesor jurídico.

Normativa de envío de fax

Estados Unidos

Requisitos de encabezado para el envío de fax

La Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos (Telephone Consumer Protection Act) de 1991 establece que es ilegal utilizar un ordenador u otro dispositivo electrónico (incluida una máquina de fax) para enviar mensajes, a menos que el mensaje contenga en el margen superior o inferior de cada una de las páginas transmitidas, o bien en la primera página, la fecha y hora de envío, la identificación de la empresa, entidad o particular que envía el mensaje, así como el número de teléfono de la máquina de envío de dicha empresa, entidad o particular. El número de teléfono proporcionado no puede ser un número 900 ni ningún otro número cuya tarifa exceda la de transmisión local o de larga distancia.

Información del acoplador de datos

Este equipo cumple la Parte 68 de la normativa y los requisitos de la FCC adoptados por el Consejo Administrativo de Conexiones de Terminales (Administrative Council for Terminal Attachments, ACTA). En la cubierta del equipo hay una etiqueta que, además de otra información, incluye un identificador de producto con el formato US:AAAEQ##TXXXX. Si es necesario, debe proporcionar este número a la compañía telefónica.

La clavija y el conector para conectar este equipo al cableado de las instalaciones y a la red telefónica deben cumplir la Parte 68 de la normativa y los requisitos de la FCC adoptados por el ACTA. Con el producto, se suministra un cable telefónico compatible que tiene un enchufe modular. Se conecta a un conector modular que también es compatible. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.

Puede conectar la impresora de forma segura al conector modular USOC RJ-11C mediante el cable de línea telefónica compatible (con enchufe modular) que se suministra en el kit de instalación. Consulte las instrucciones de instalación para obtener más información.

El número de equivalencia de timbre (Ringer Equivalence Number, REN) se utiliza para determinar el número de dispositivos que se pueden conectar a la línea telefónica. Si hay demasiados REN en una línea telefónica, es posible que los dispositivos no suenen ante una llamada entrante. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de REN no debe sobrepasar de cinco (5.0). Para asegurarse del número de dispositivos que pueden conectarse a una línea, según el número total de números REN, póngase en contacto con la compañía telefónica local. Para los productos homologados después del 23 de julio de 2001, el número REN para este producto forma parte del identificador del producto que tiene el formato US:AAAEQ##TXXXX. Los dígitos representados mediante ## equivalen al número REN sin punto decimal (p. ej., 03 indicaría un REN de 0.3). Para productos anteriores, el número REN se muestra por separado en la etiqueta.

Para solicitar el servicio adecuado a la compañía telefónica local, es posible que tenga que facilitar los códigos que se indican a continuación:

- Código de interfaz de la instalación (FIC) = 02LS2
- Código de pedido de servicio (SOC) = 9.0Y



PRECAUCIÓN: Pregunte a la compañía telefónica local acerca del tipo de conector modular instalado en su línea. La conexión de esta máquina a un conector no autorizado podría dañar el equipo de la compañía telefónica. Usted, y no Xerox, asumirá cualquier responsabilidad que se derive de los daños provocados por la conexión de esta máquina a un conector no autorizado.

Si este equipo de Xerox® provoca algún daño en la red telefónica, la compañía telefónica podría interrumpir temporalmente el servicio de la línea telefónica a la que está conectado. Si el preaviso no es factible, la compañía telefónica le informará de la desconexión lo antes posible. Si la compañía telefónica interrumpe el servicio, le podrán informar sobre su derecho a presentar una reclamación a la FCC si lo considera oportuno.

La compañía telefónica puede hacer cambios en sus instalaciones, equipos, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. Si la compañía telefónica realiza cambios que afectan el funcionamiento del equipo, deberá notificarle para que pueda realizar los cambios necesarios a fin de mantener el servicio sin interrupciones.

Si tiene problemas con este equipo Xerox®, póngase en contacto con el centro de asistencia correspondiente para obtener información sobre la reparación o la garantía. La información de contacto está en el menú Estado de la máquina en la impresora y en la parte posterior de la sección Solución de problemas de la *Guía del usuario*. Si el equipo provoca algún daño en la red telefónica, la compañía telefónica podría solicitarle que lo desconecte hasta que el problema se haya solucionado.

Solo un técnico de servicio Xerox o un proveedor de servicios Xerox están autorizados para reparar la impresora. Esto es aplicable durante el período de garantía de servicio y una vez finalizado el mismo. Si se realiza alguna reparación no autorizada, se anulará el tiempo restante del período de garantía.

Este equipo no debe utilizarse en líneas compartidas. La conexión a un servicio de línea compartida está sujeta a las tarifas correspondientes en vigor. Para obtener más información, póngase en contacto con la comisión estatal de servicios públicos de telecomunicaciones, la comisión de servicios públicos o la comisión de corporaciones.

Su oficina tal vez cuente con un sistema de alarma de cableado especial conectado a la línea telefónica. Asegúrese de que la instalación de este equipo de Xerox® no desactive el sistema de alarma.

Si tiene alguna duda sobre los elementos que pueden desactivar el sistema de alarma, consulte a la compañía telefónica o a un instalador autorizado.

Canadá

Este producto cumple las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Las reparaciones de equipos certificados serán coordinadas por el representante designado por el proveedor. Cualquier reparación o modificación que el usuario lleve a cabo en este dispositivo, o su mal funcionamiento, puede ser motivo para que la empresa de telecomunicaciones exija que el usuario desconecte el equipo.

Por la seguridad del usuario, asegúrese de que la impresora esté correctamente conectada a tierra. Las conexiones eléctricas a tierra de las tomas de alimentación eléctrica, de las líneas telefónicas y de los sistemas internos de distribución de agua por tubería metálica, si los hubiera, deben estar conectadas. Esta precaución puede ser vital en zonas rurales.

 **ATENCIÓN:** No intente hacer las conexiones por sí mismo. Póngase en contacto con el organismo adecuado para inspecciones eléctricas o con un electricista para realizar la conexión a tierra.

El número de equivalencia de timbre (Ringer Equivalence Number, REN) asignado a cada terminal indica el número máximo de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir en cualquier combinación de dispositivos. La única limitación al número de dispositivos es el requisito de que la suma de números REN de todos los dispositivos no exceda de 5. Para conocer el valor de REN canadiense, consulte la etiqueta del equipo.

Unión Europea

Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación

El facsímil ha sido homologado de conformidad con la Decisión 1999/5/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto con el proveedor del equipo.

Este producto se ha probado y cumple la normativa europea ES 203 021-1, -2, -3 relativa a equipos terminales que se usan en redes de telefonía pública conmutada analógica en el Área Económica Europea. Este producto incluye una configuración del código de país ajustable por el usuario. El código de país debe configurarse antes de conectar el sistema a la red. Consulte la documentación del cliente para conocer este procedimiento para configurar el código de país.

Nota: Si bien este sistema puede utilizar la marcación por pulsos (desconexión de bucle) o por tonos multifrecuencia (DTMF), se recomienda que se configure para usar la señalización DTMF para un establecimiento de llamada fiable y más rápido. La modificación de este producto o la conexión a un software o un aparato de control externo sin autorización de Xerox® anulará el certificado.

Sudáfrica

Este módem debe utilizarse conjuntamente con un dispositivo de protección contra sobrecargas de tensión.

Nueva Zelanda

1. La concesión de un permiso de comunicaciones (Telepermit) para un elemento o equipo de terminal indica solamente que Telecom ha aceptado que el elemento cumple las condiciones mínimas para la conexión a su red. No indica que Telecom avale el producto, ni proporciona ningún tipo de garantía, ni implica que un producto Telepermitido sea compatible con todos los servicios de red de Telecom. Sobre todo, no garantiza que un artículo funcione correctamente en todo sentido con otro artículo de equipo Telepermitido de otra marca u otro modelo.

Es posible que el equipo no tenga la capacidad para funcionar correctamente a las velocidades de datos más altas designadas. 33.6Las conexiones de 33.6 kbps y 56 kbps probablemente se restrinjan a velocidades en bits inferiores al conectarse a algunas instalaciones de la RTPC. Telecom no aceptará responsabilidad alguna si surgieran dificultades bajo tales circunstancias.

2. Desconecte el equipo inmediatamente si sufre daños físicos y disponga su reparación o eliminación.
3. Este módem no se utilizará de manera alguna que pueda crear inconvenientes a otros clientes de Telecom.
4. Este dispositivo está equipado con marcación por pulso, mientras que el estándar de Telecom es la marcación por tonos DTMF. No existe garantía alguna de que las líneas de Telecom admitan la marcación por pulso en el futuro.
5. El uso de la marcación por pulso, al conectar este equipo a la misma línea que otro equipo, puede ocasionar "tintineos" o ruido y puede crear también una condición de contestación falsa. Si se produjeran tales problemas, el usuario NO debe ponerse en contacto con el servicio Telecom Faults Service.
6. El método de marcación preferido es el uso de tonos DTMF, ya que es más rápido que la marcación por pulsos y está disponible en la gran mayoría de las centralitas de Nueva Zelanda.



ATENCIÓN: No pueden realizarse llamadas al 111 (servicios de emergencia) ni de otro tipo desde este dispositivo durante un apagón.

7. Es posible que este equipo no admita la transferencia efectiva de una llamada a otro dispositivo conectado a la misma línea.

8. Algunos parámetros necesarios para cumplir los requisitos de Telepermit de Telecom dependen del equipo informático asociado con este dispositivo. Debe configurarse el equipo asociado para operar dentro de los siguientes límites de concordancia con las especificaciones de Telecom:

Para llamadas reiteradas al mismo número:

- No se realizarán más de 10 intentos de llamada al mismo número dentro un período de 30 minutos para una iniciación de llamada manual individual, y
- El equipo permanecerá colgado durante un período de 30 segundos como mínimo entre el final de un intento y el inicio del siguiente intento.

Para realizar llamadas automáticas a distintos números:

Debe configurarse el equipo para asegurar que las llamadas automáticas a distintos números queden espaciadas de forma que no haya menos de 5 segundos entre el final de un intento de llamada y el principio de otro.

9. Para un funcionamiento correcto, el total de REN de todos los dispositivos conectados a una sola línea a la vez no debe ser superior a 5.

Fichas de datos de seguridad

Para ver la información sobre seguridad de materiales relativa a su impresora, vaya a:

- América del Norte: www.xerox.com/msds
- Unión Europea: www.xerox.com/environment_europe

Los números de teléfono del Centro de Asistencia al Cliente pueden consultarse en www.xerox.com/office/worldcontacts.

Reciclaje y eliminación de productos



Este apéndice incluye:

- Todos los países 228
- Norteamérica 229
- Unión Europea 230
- Otros países 232

Todos los países

Si usted es el responsable de la eliminación del producto Xerox, tenga en cuenta que el producto puede contener mercurio, plomo, perclorato y otros materiales cuya eliminación podría estar sujeta a consideraciones medioambientales. La presencia de estos materiales cumplía íntegramente la normativa internacional aplicable en el momento de comercializar el producto. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación del producto, póngase en contacto con las autoridades locales. Perclorato: este producto puede contener uno o más dispositivos con perclorato como, por ejemplo, las baterías. Puede que sea necesario manipularlo mediante algún procedimiento especial; consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Norteamérica

Xerox tiene en funcionamiento un programa para la recogida y reutilización o reciclaje de equipos. Póngase en contacto con el vendedor de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para saber si este producto Xerox forma parte del programa. Para más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite www.xerox.com/environment; para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de equipos, póngase en contacto con las autoridades locales.

Unión Europea

Algunos equipos se pueden utilizar tanto en el ámbito doméstico o privado como en el ámbito profesional o comercial.

Ámbito doméstico o privado



Si el equipo tiene este símbolo, indica que no debe deshacerse de él utilizando los mismos medios que emplea para los residuos domésticos.

En cumplimiento de la legislación europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben separarse de los residuos domésticos.

En el ámbito doméstico de los estados miembros de la UE, existen puntos de recogida designados para depositar los aparatos eléctricos y electrónicos sin cargo. Para obtener información, póngase en contacto con las autoridades locales.

En algunos estados miembros de la UE, cuando se compra un equipo nuevo, es posible que el distribuidor local tenga la obligación de retirar el equipo sin cobrar nada por ello. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información.

Ámbito profesional o comercial



Si el equipo tiene este símbolo, indica que debe deshacerse de él según los procedimientos aplicables en su país.

En cumplimiento de la legislación europea, los equipos eléctricos y electrónicos que se vayan a desechar deben gestionarse según los procedimientos establecidos.

Antes de desechar el equipo, póngase en contacto con su distribuidor local o representante de Xerox para obtener información sobre el procedimiento de recogida de los equipos que han llegado al final de su vida útil.

Recogida y eliminación de equipos y baterías



La exhibición de estos símbolos en los productos o en la documentación que los acompaña significa que los productos eléctricos o electrónicos y las baterías que hayan llegado al final de su vida útil no deben mezclarse con otros desechos domésticos.

Con el fin de que los productos antiguos y las baterías gastadas sigan el procedimiento adecuado de tratamiento, recogida y reciclaje, deposítelos en los puntos de recogida establecidos para este fin según la Directiva 2002/96/CE y la Directiva 2006/66/CE.

Al eliminar estos productos y baterías siguiendo el procedimiento apropiado, está contribuyendo a proteger recursos de gran importancia y a evitar los posibles efectos nocivos que una manipulación incorrecta podría tener sobre la salud de las personas y el medio ambiente.

Para obtener más información sobre la recogida y reciclaje de productos antiguos y baterías, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió los artículos.

La incorrecta eliminación de estos productos podría dar lugar a la aplicación de multas de acuerdo con la legislación nacional.

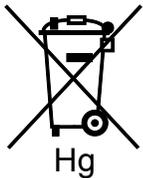
Empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos o electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

Eliminación fuera de la Unión Europea

Estos símbolos solo son válidos en la Unión Europea. Si desea eliminar estos componentes, póngase en contacto con las autoridades locales o un distribuidor para saber cuál es el procedimiento adecuado.

Nota sobre el símbolo de batería



El símbolo del contenedor tachado puede ir acompañado de un símbolo químico. Esto indica la conformidad con los requisitos de la directiva.

Extracción de las baterías

Las baterías solo deben ser sustituidas por un centro de servicio aprobado por el FABRICANTE.

Otros países

Póngase en contacto con las autoridades locales de gestión de desechos para que lo asesoren sobre la eliminación.